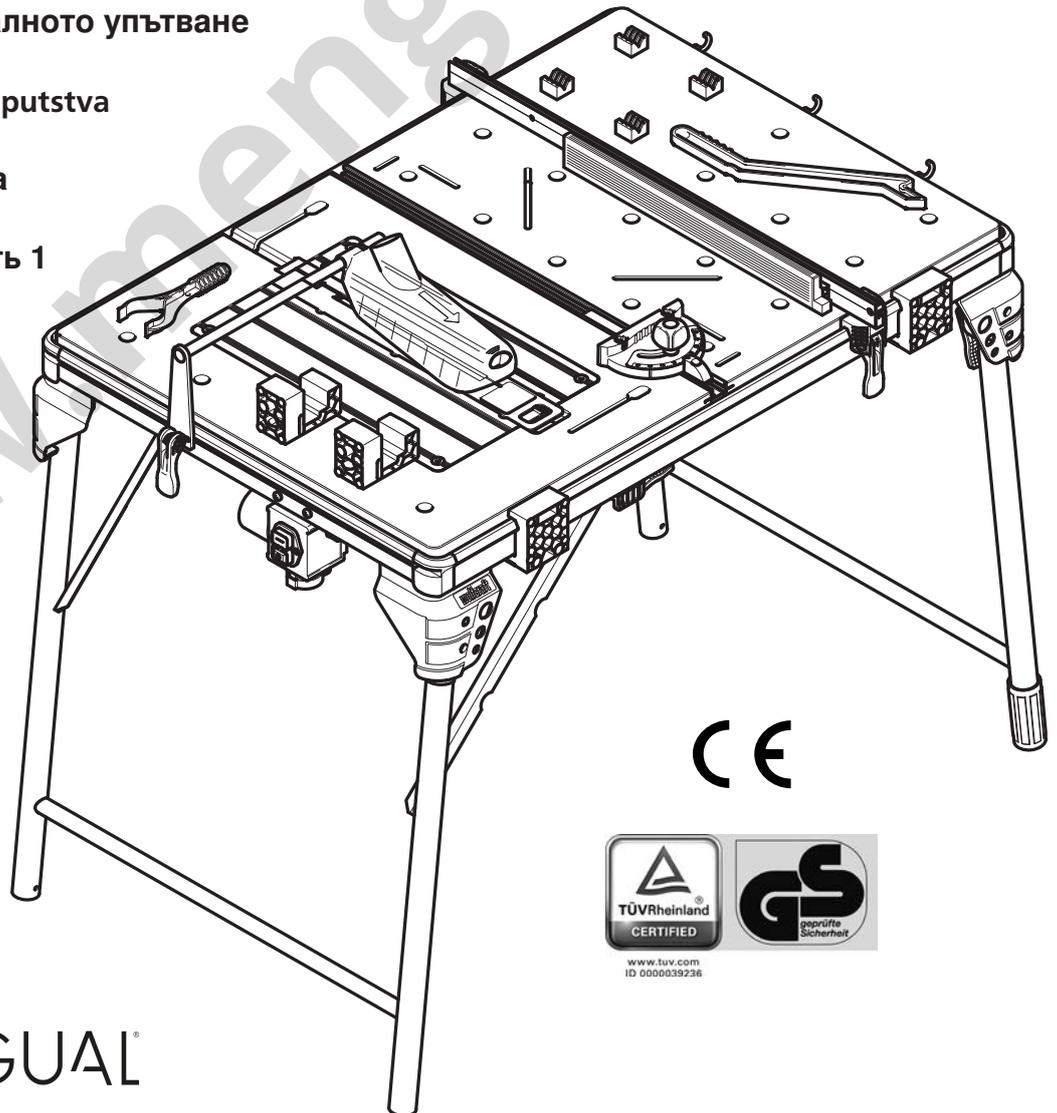


MASTER cut 2600

- Ⓓ Originalbetriebsanleitung, Teil 1
- Ⓔ Translation of the original operating instructions, part 1
- Ⓕ Traduction de la notice d'utilisation originale, partie 1
- Ⓖ Traducción del manual de instrucciones original, parte 1
- Ⓝ Vertaling van de oorspronkelijke handleiding, deel 1
- Ⓘ Traduzione del manuale d'uso originale, parte 1
- Ⓟ Tradução do manual original, parte 1
- ⒹK Oversættelse af den originale betjeningsvejledning, del 1
- Ⓔ Översättning av original bruksanvisningen, del 1
- Ⓕ Alkuperäinen käyttöohjeen käännös, osa 1
- Ⓝ Oversettelse av original bruksanvisning, del 1
- ⒺL Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi, część 1
- ⒹR Μετάφραση του πρωτότυπου οδηγιών χρήσης, μέρος 1
- ⒹR Orijinal işletim kılavuzunun çevirisi, Bölüm 1
- ⒹZ Překlad originálního Návodu na obsluhu, 1. část
- Ⓕ Az eredeti használati útmutató fordítása, 1. rész
- ⒹD Traducerea instrucțiunilor de operare originale, partea 1
- ⒹG Превод на оригиналното упътване за употреба, част 1
- ⒹR Prevod originalnog uputstva za upotrebu, 1. dio
- ⒹS Перевод оригинала инструкции по эксплуатации, часть 1



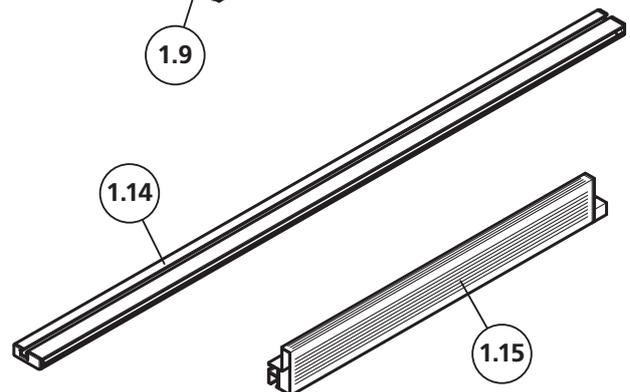
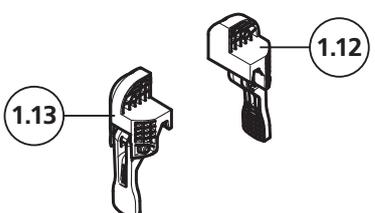
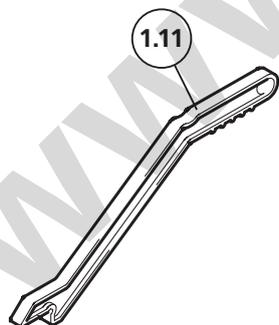
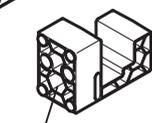
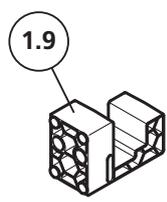
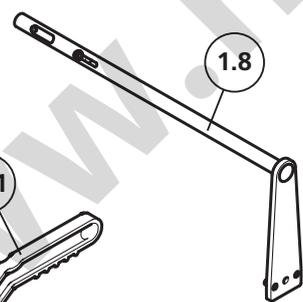
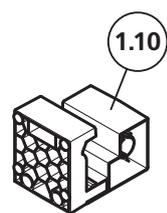
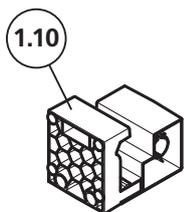
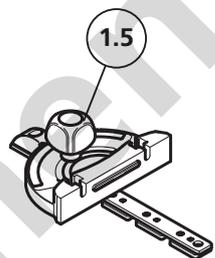
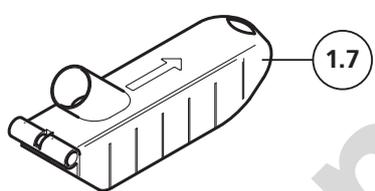
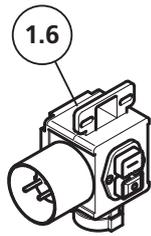
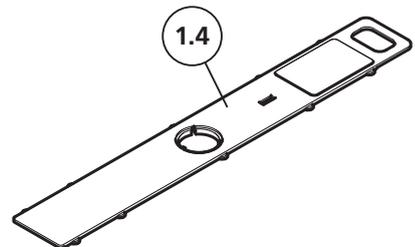
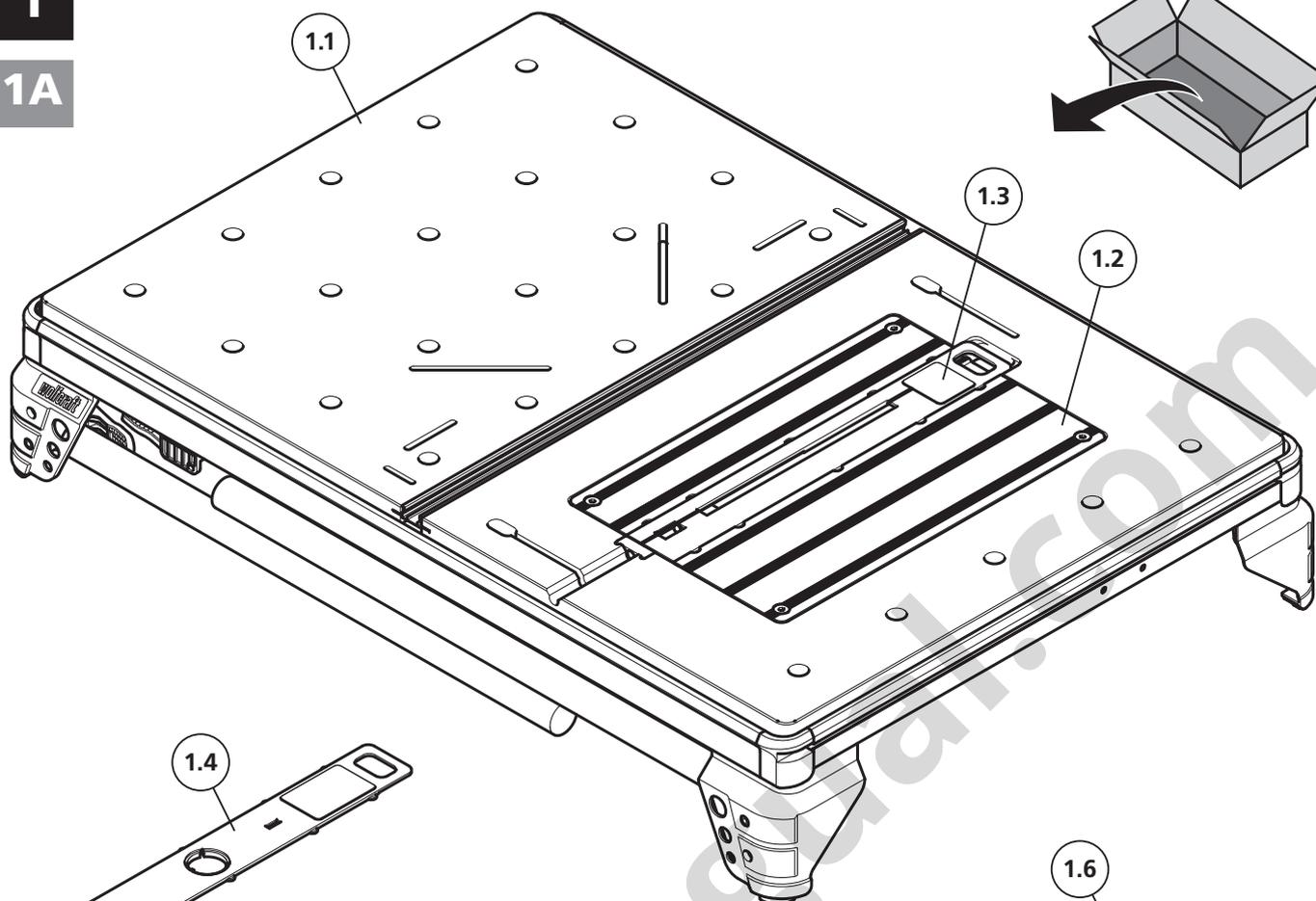
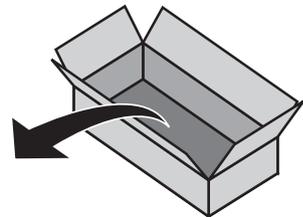
CE



www.tuv.com
ID 0000039236

1

1A

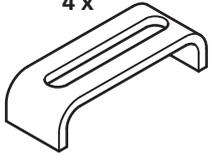


1**1B****1.16**4 x
M 6 x 45
DIN 933**1.17**6 x
M 6 x 25
DIN 933**1.18**4 x
6,4
DIN 9021**1.19**8 x
6,4
DIN 125**1.20**8 x
6
DIN 137**1.21**8 x
M 6
DIN 934**1.22**4 x
M 6

119916902

1.23

4 x

**1.24**

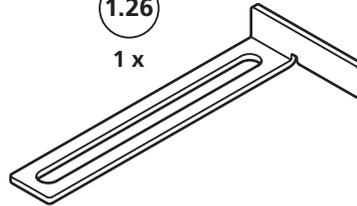
6 x

**1.25**

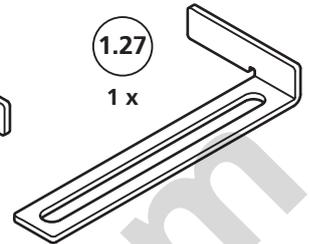
4 x

**1.26**

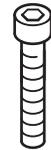
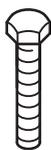
1 x

**1.27**

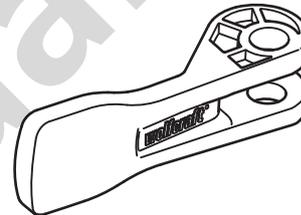
1 x



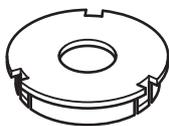
119926918

1.282 x
M 6 x 35
DIN 912**1.29**1 x
M 6 x 35
DIN 933**1.30**4 x
M 6 x 20
DIN 912**1.31**1 x
4 x 8**1.32**7 x
6,4
DIN 125**1.33**6 x
M 6
DIN 934**1.34**3 x
M 6
DIN 985**1.35**5 x
M 6
DIN 557**1.36**1 x
M 6**1.37**

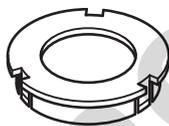
1 x

**1.38**

1 x

**1.39**

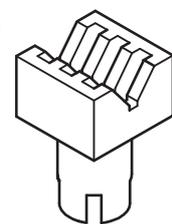
1 x

**1.40**

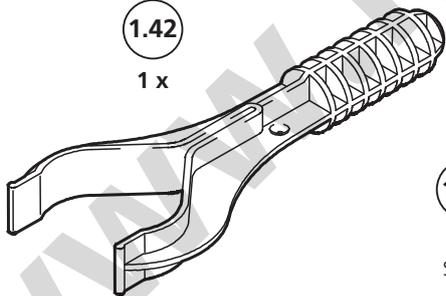
1 x

**1.41**

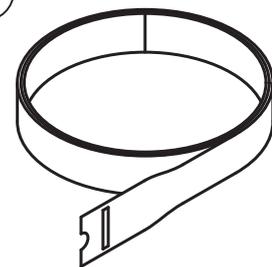
4 x

**1.42**

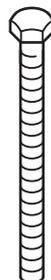
1 x

**1.43**3 x
6 x 50**1.44**

1 x

**1.45**1 x
SW 5

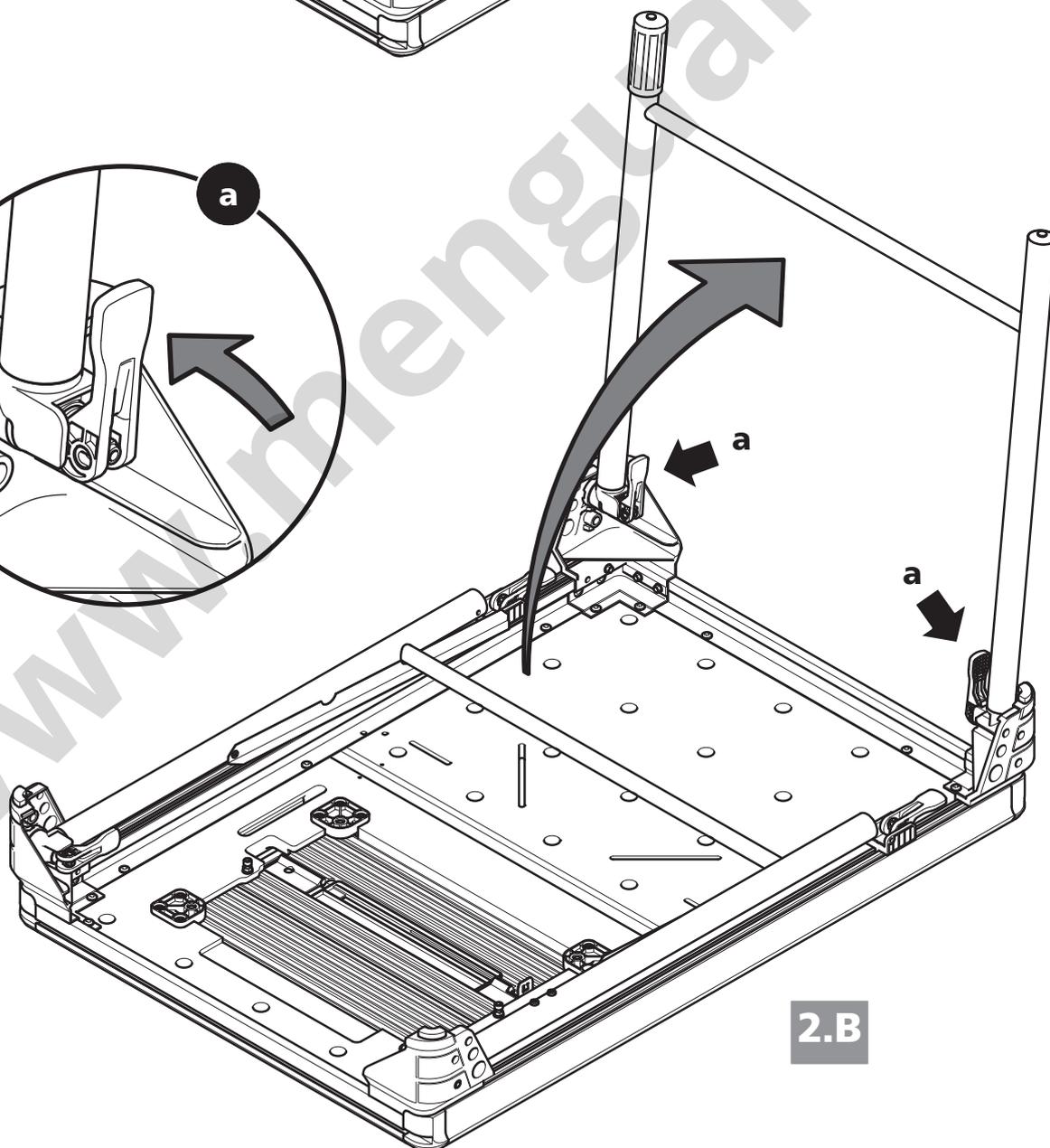
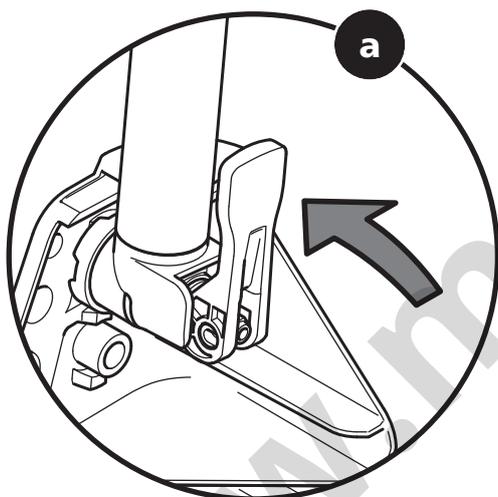
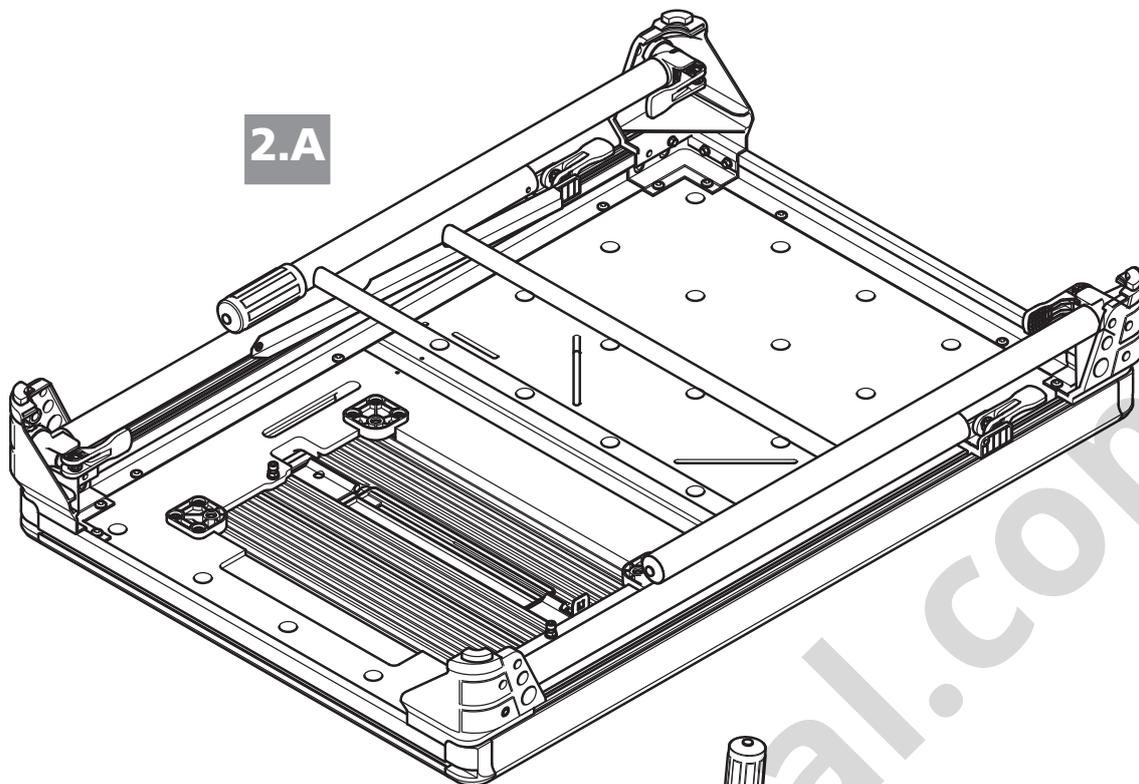
119936902

1.464 x
M 6 x 80
DIN 933**1.47**4 x
6,4
DIN 9021**1.48**4 x
6,4
DIN 125**1.49**4 x
M 6
DIN 934

2

2.1

2.A

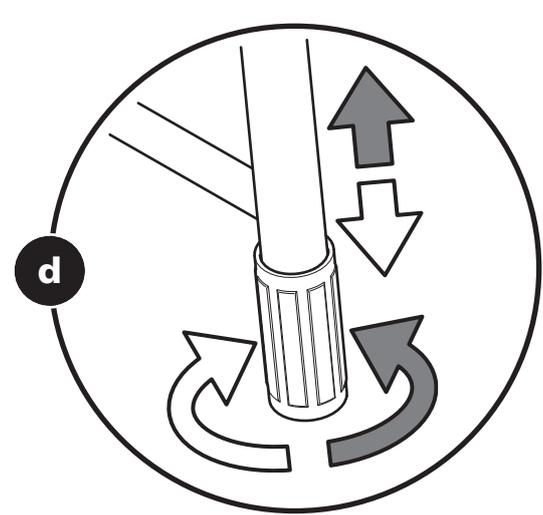
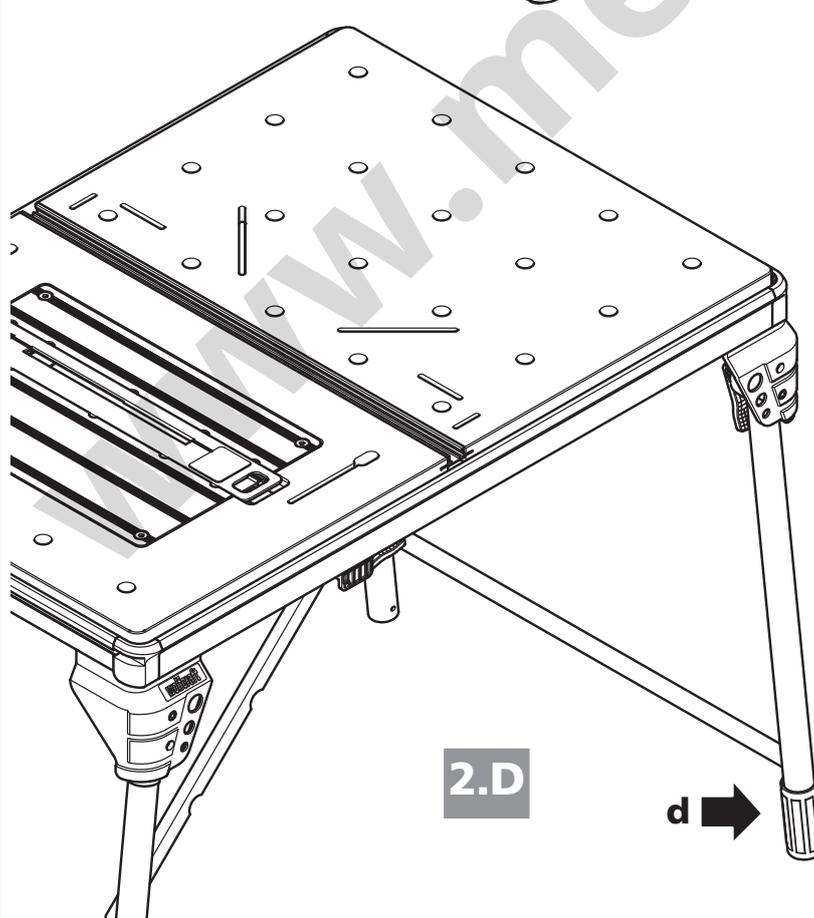
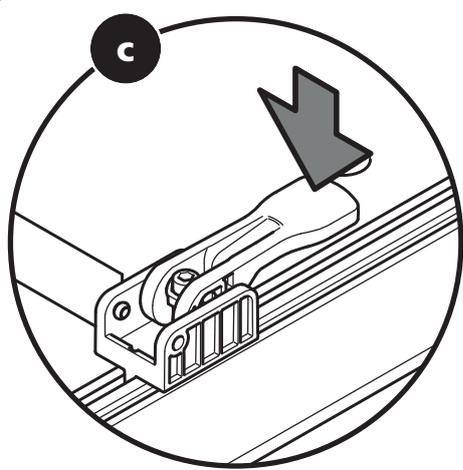
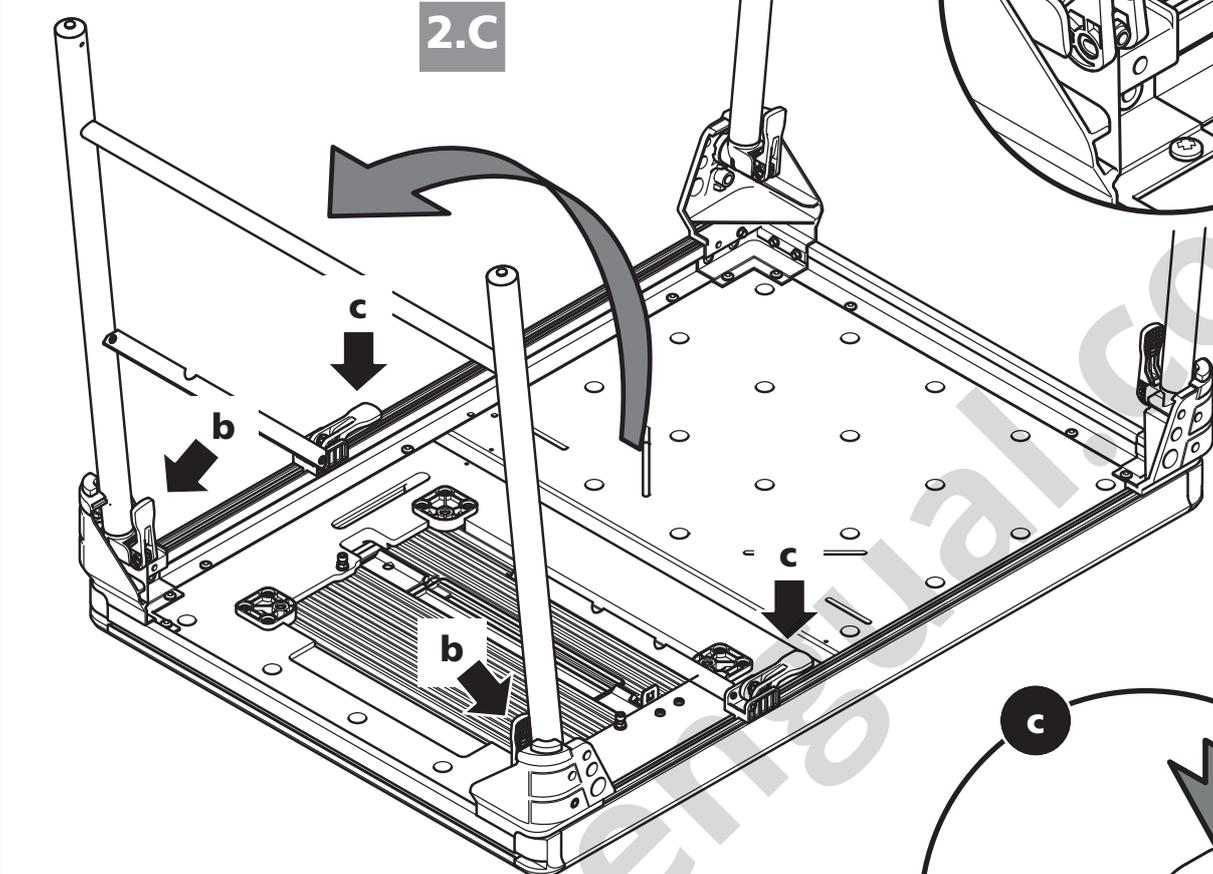
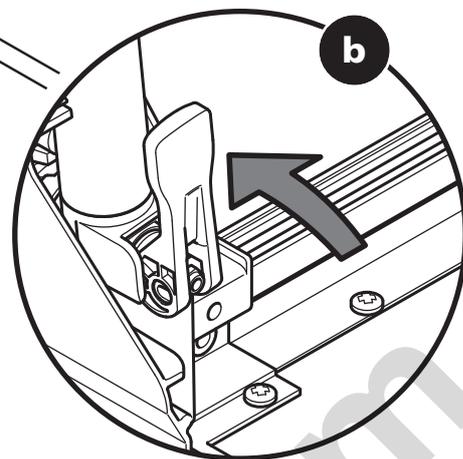


2.B

2

2.1

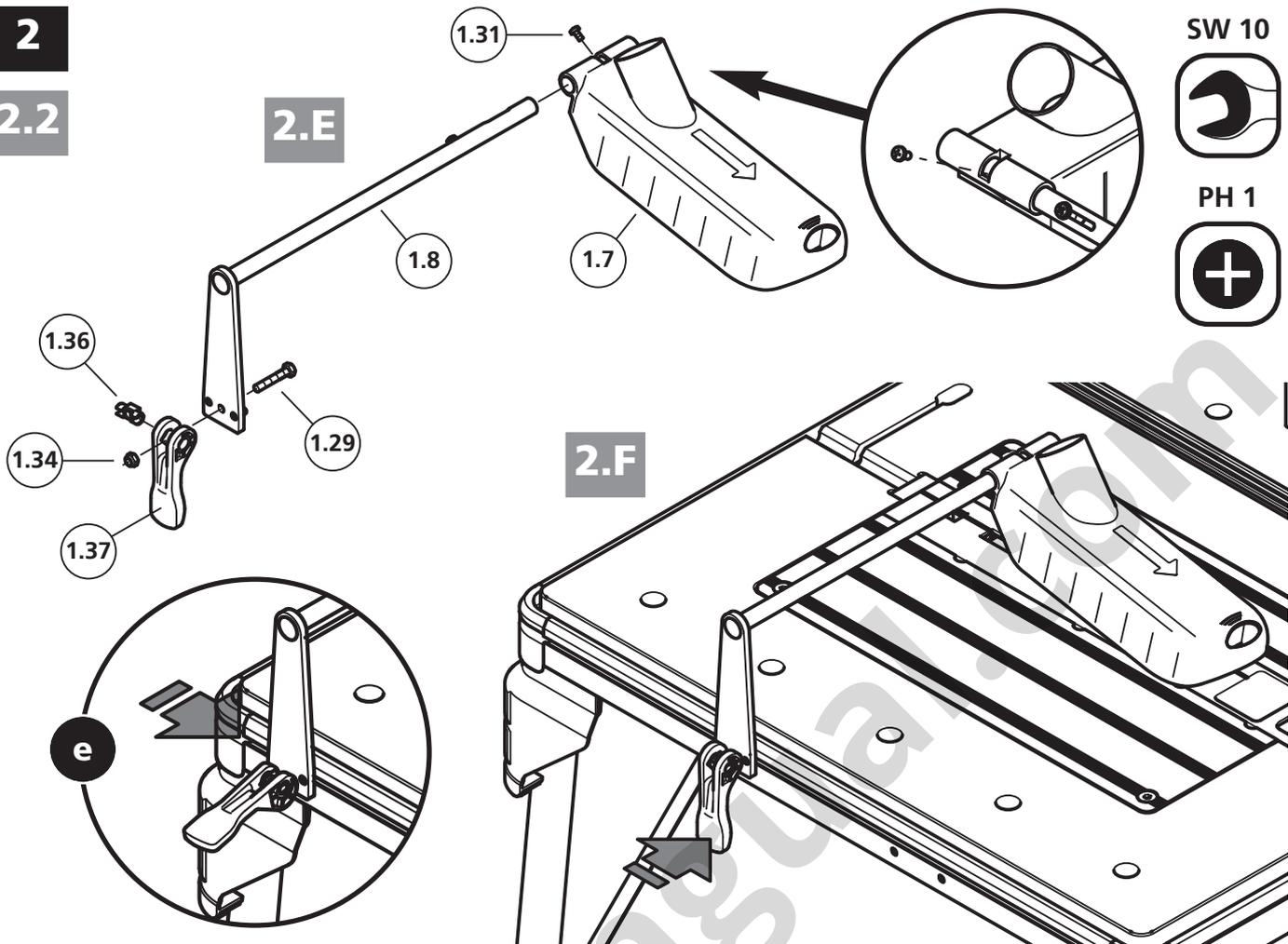
2.C



2

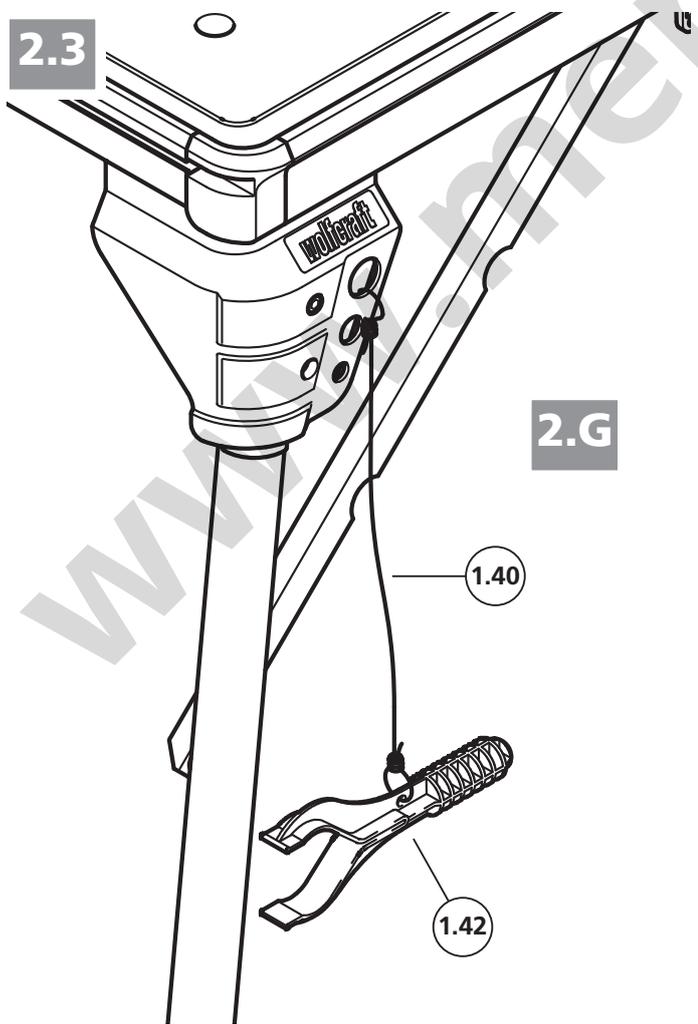
2.2

2.E



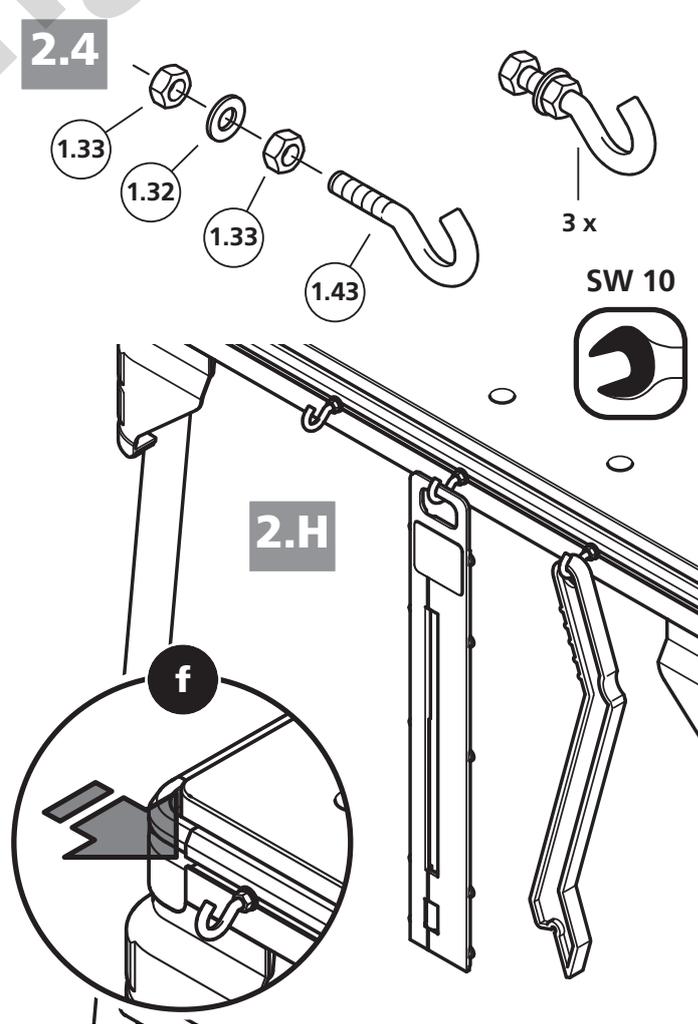
2.3

2.G



2.4

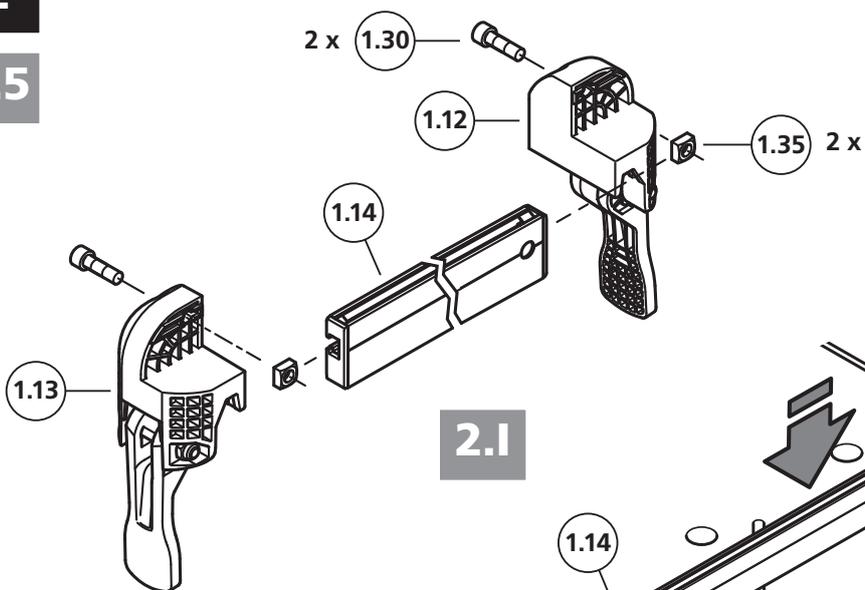
2.H



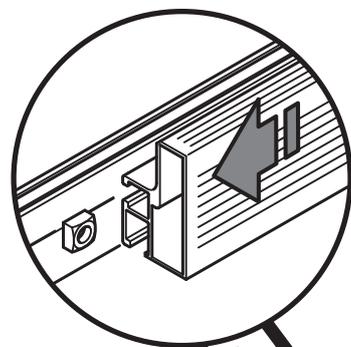
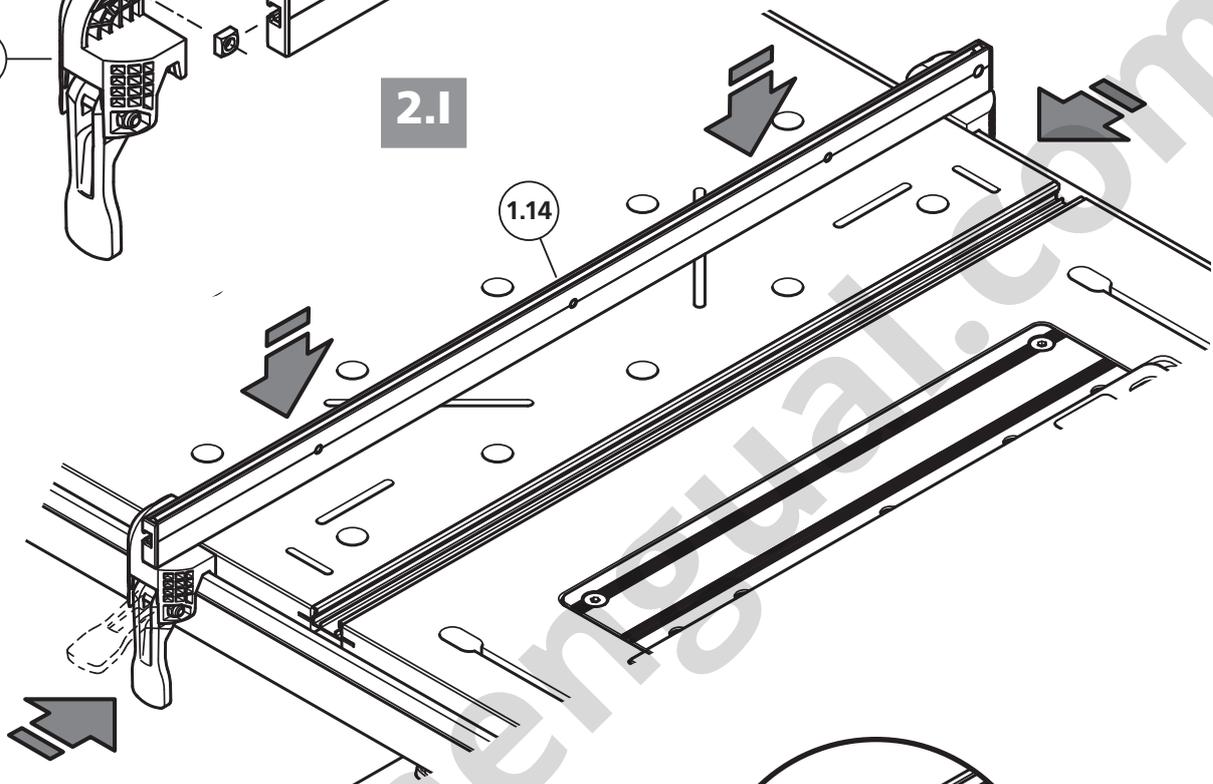
2

2.5

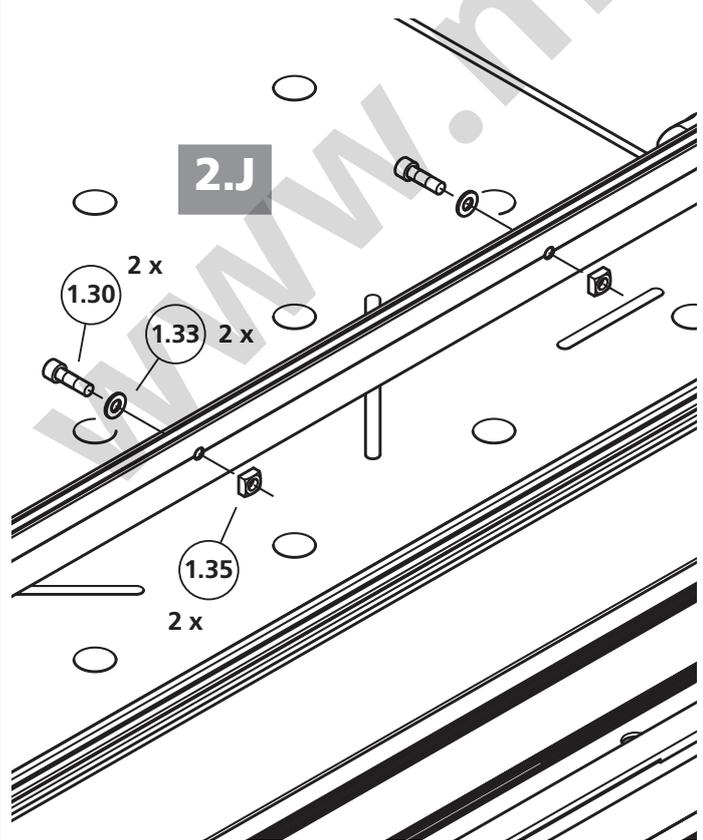
SW 5



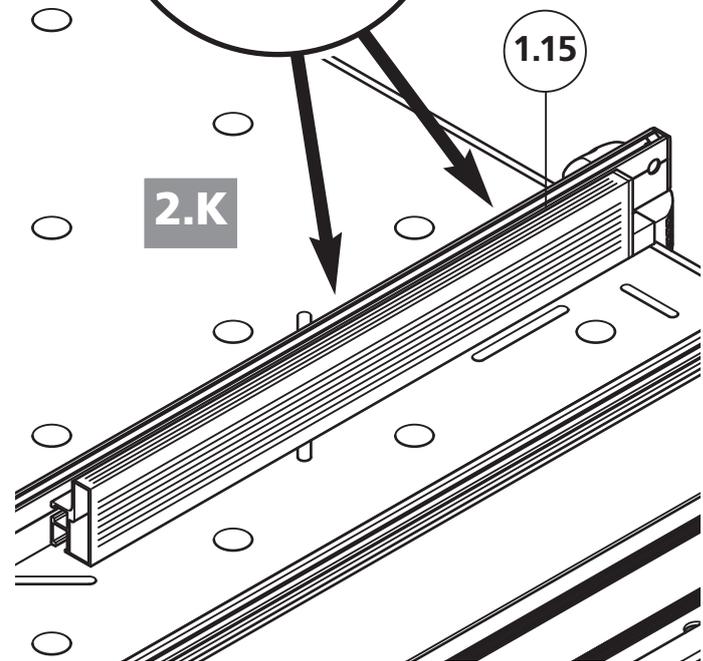
2.I



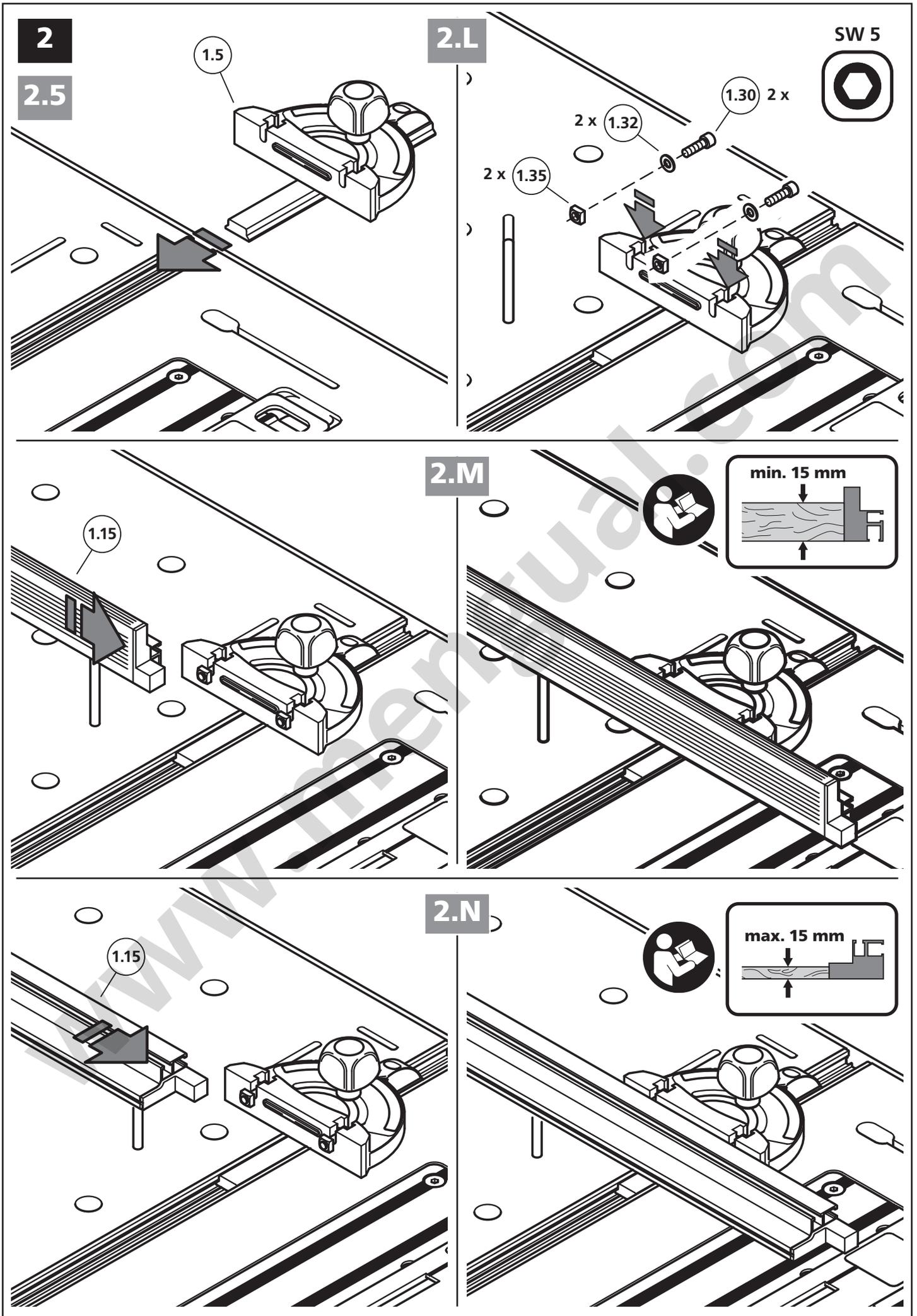
2.K



2.J

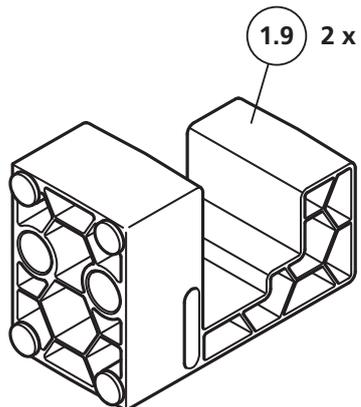


1.15



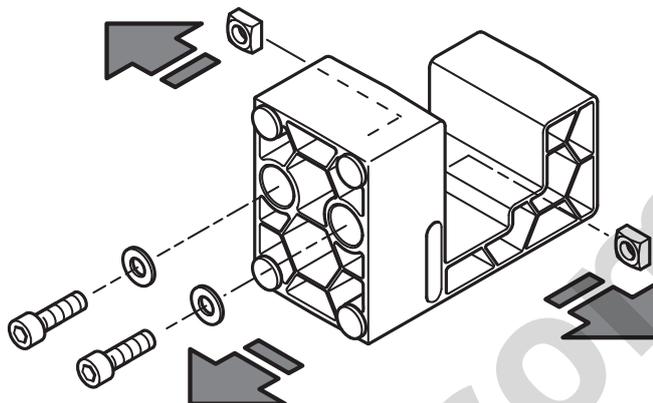
2

2.6

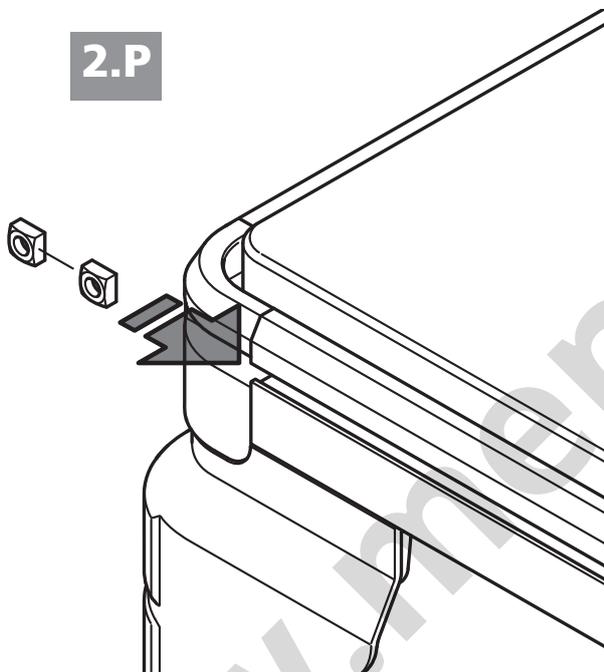


2.0

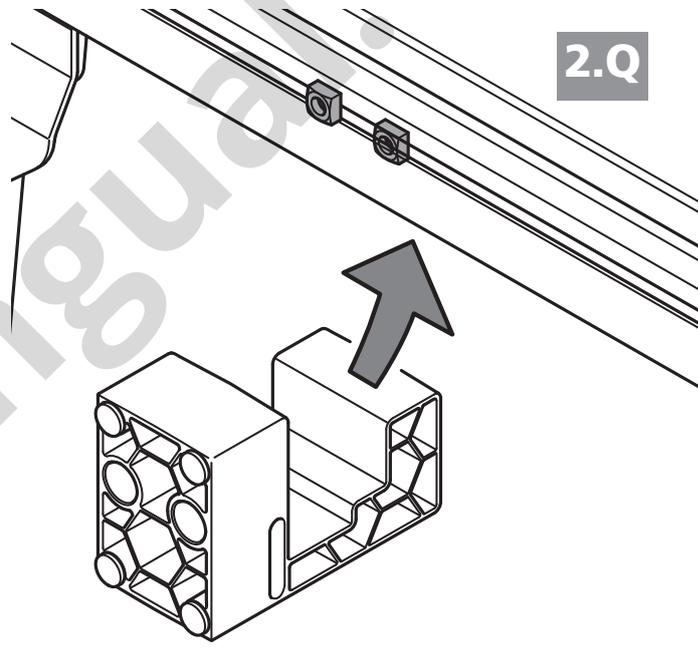
SW 5



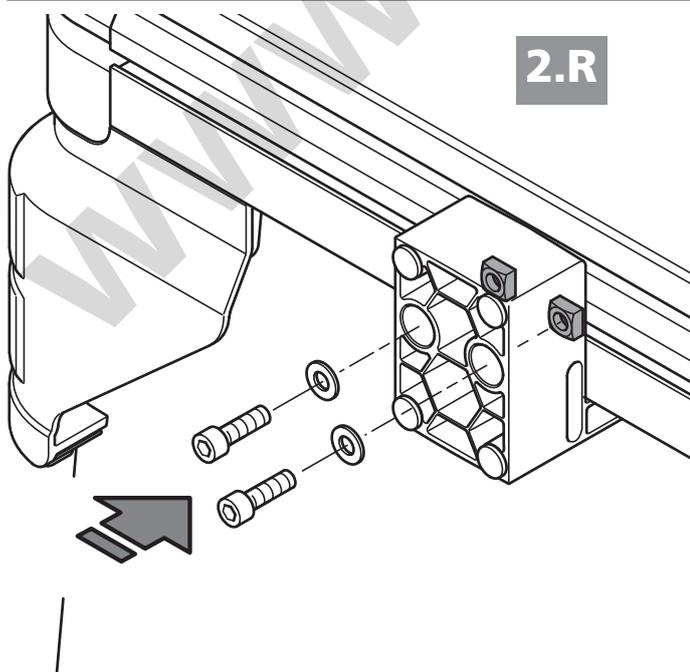
2.P



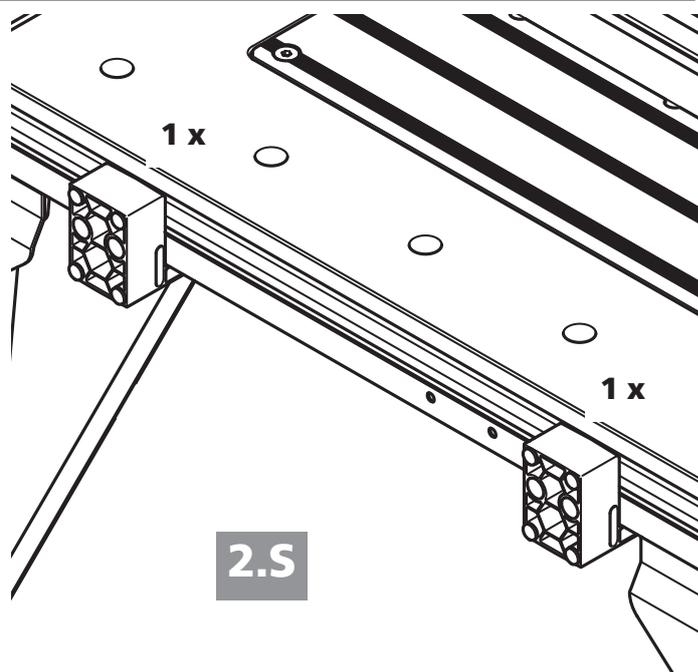
2.Q

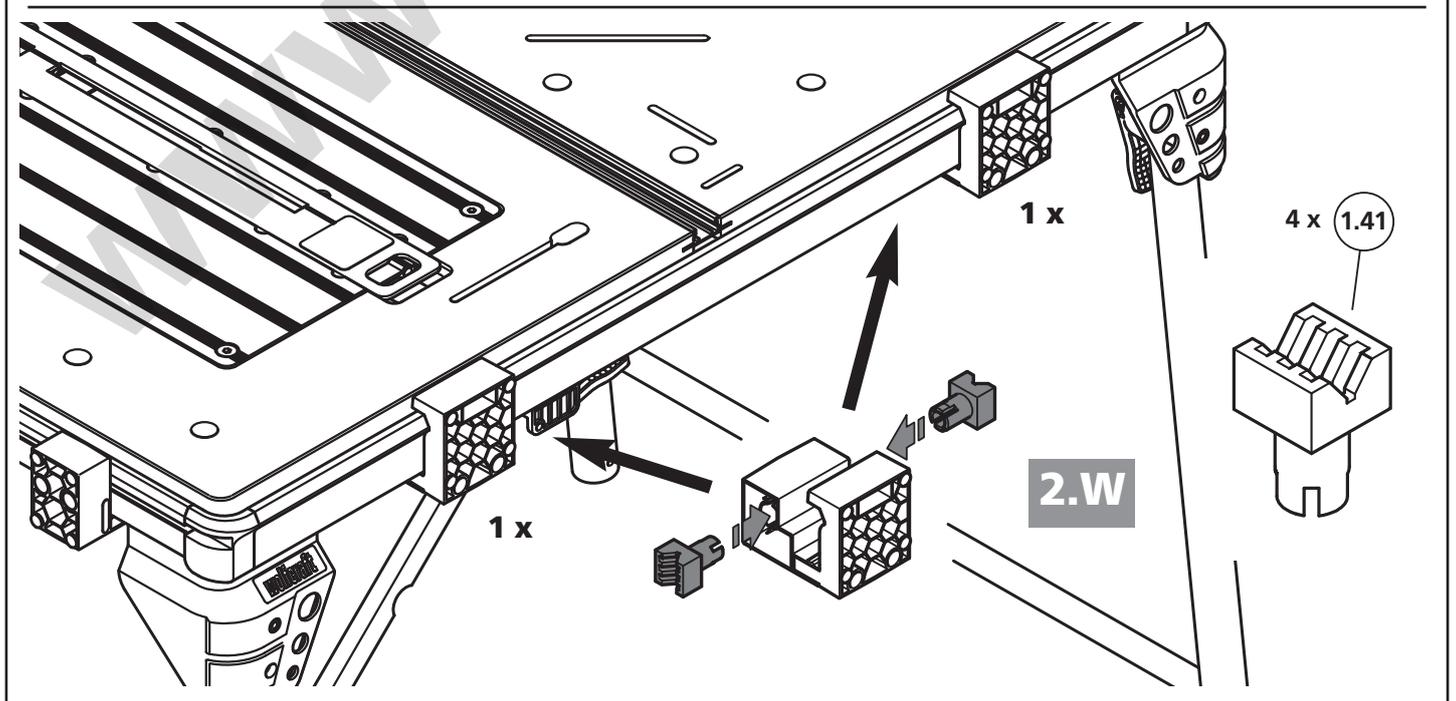
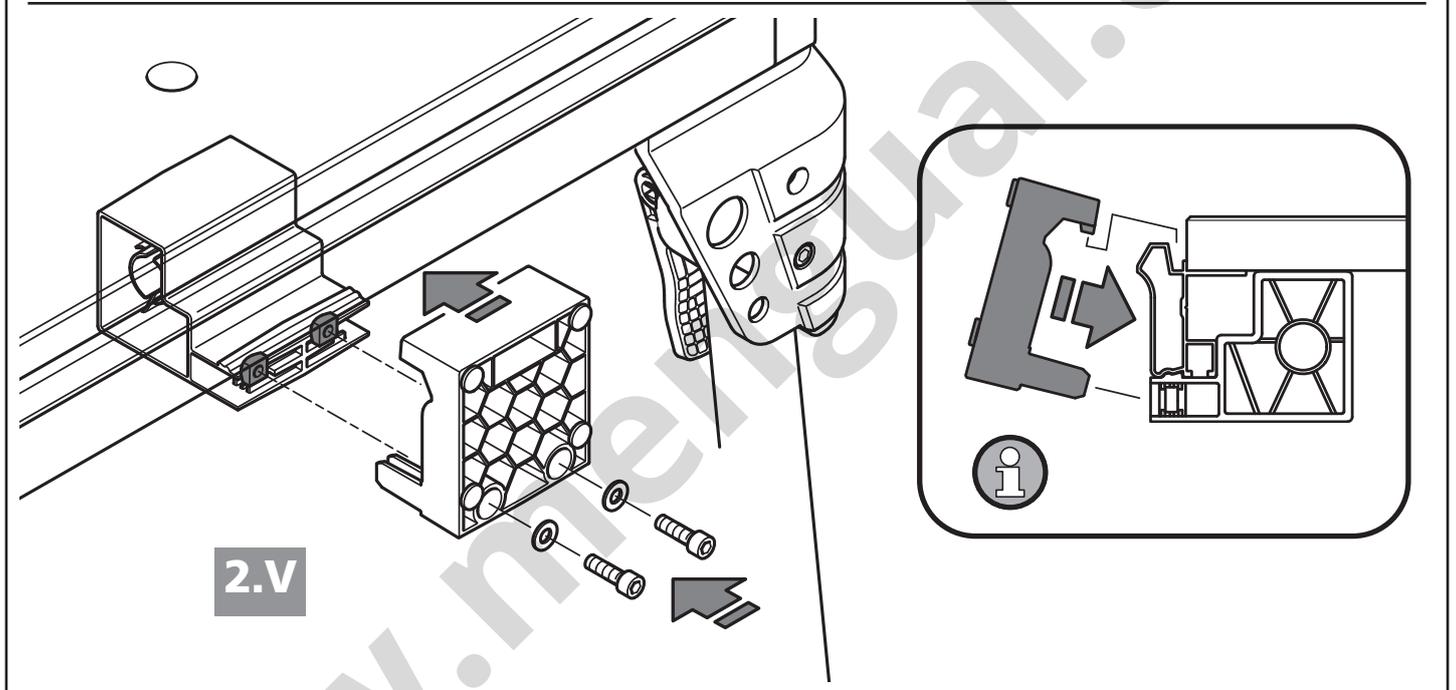
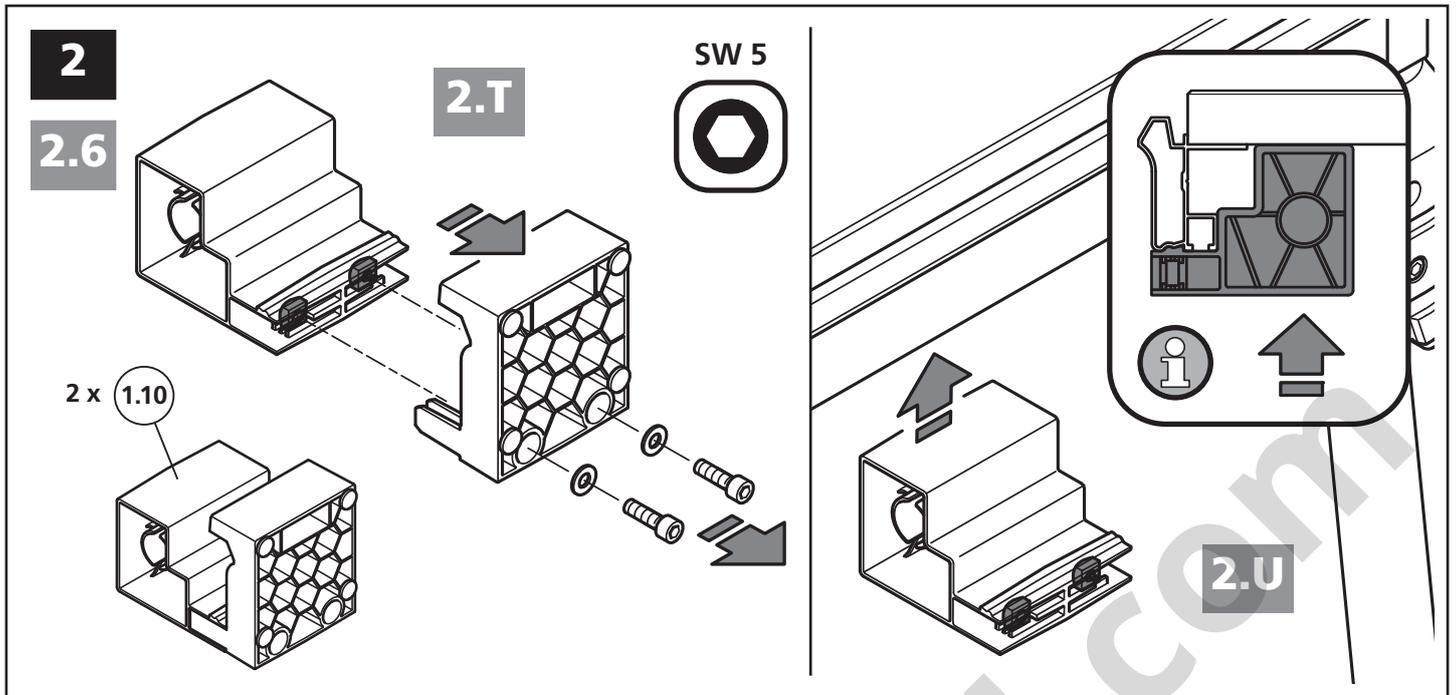


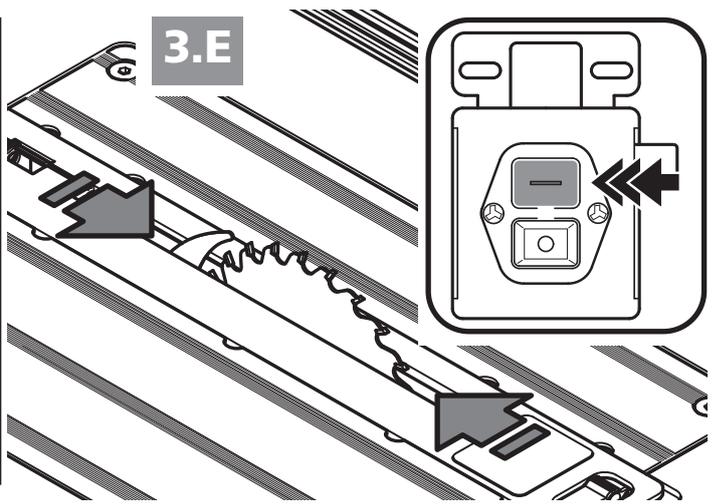
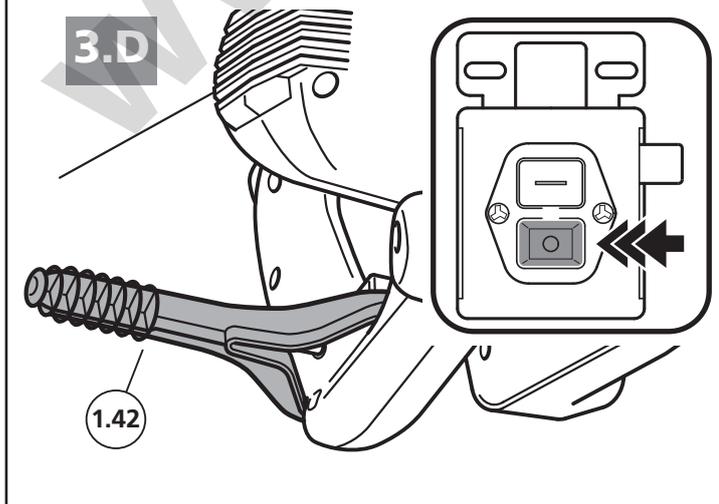
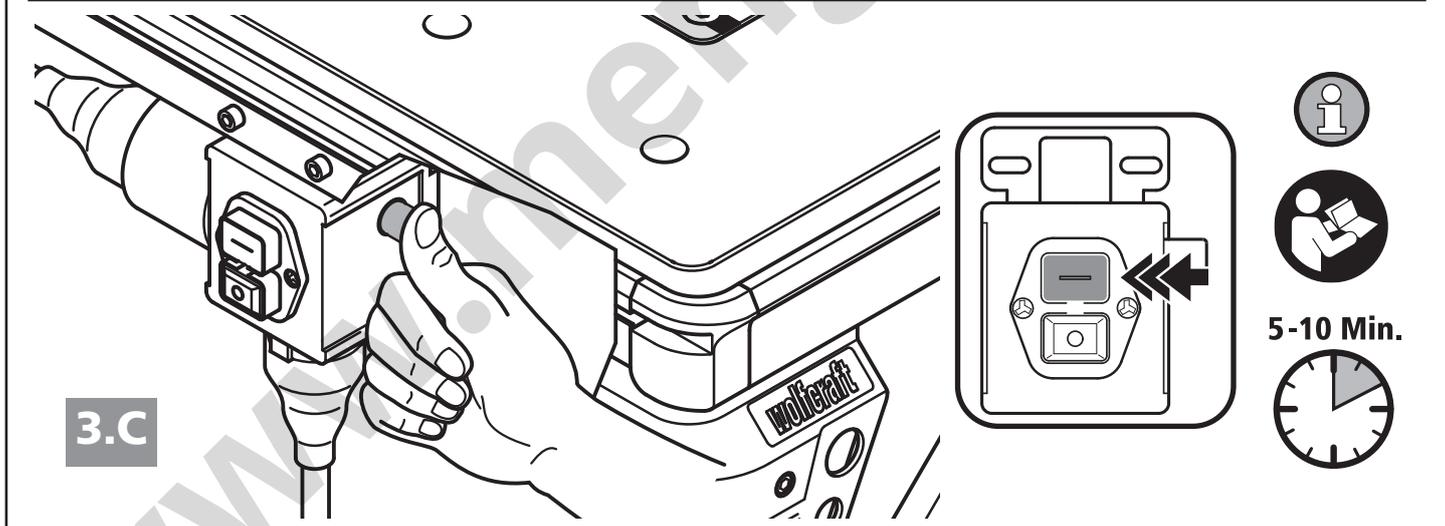
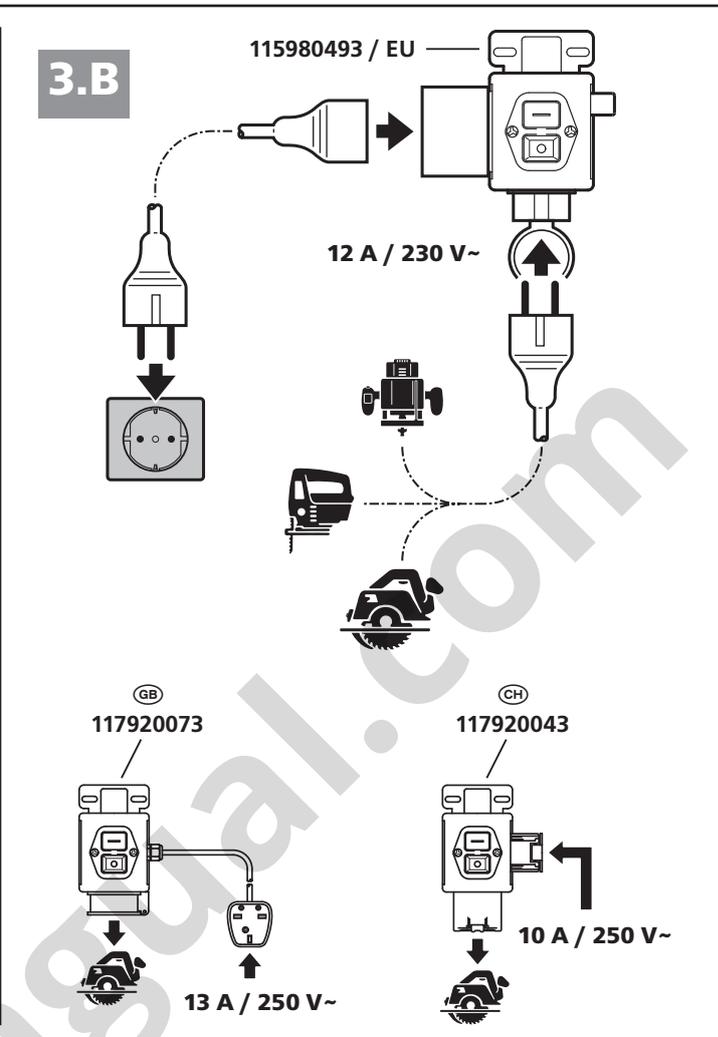
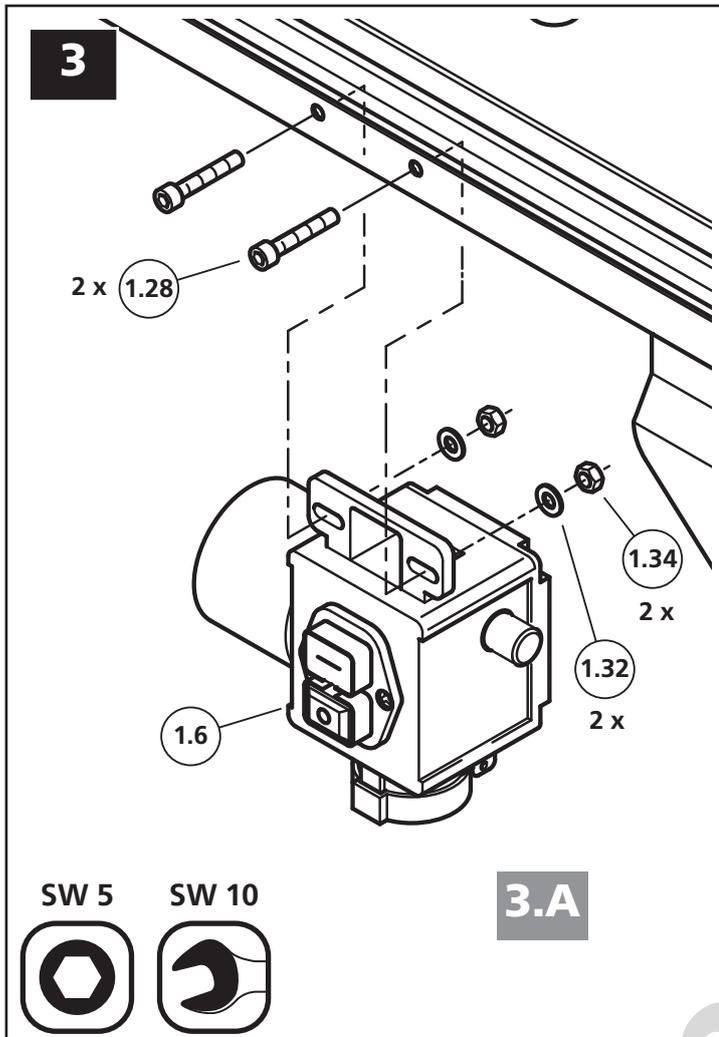
2.R

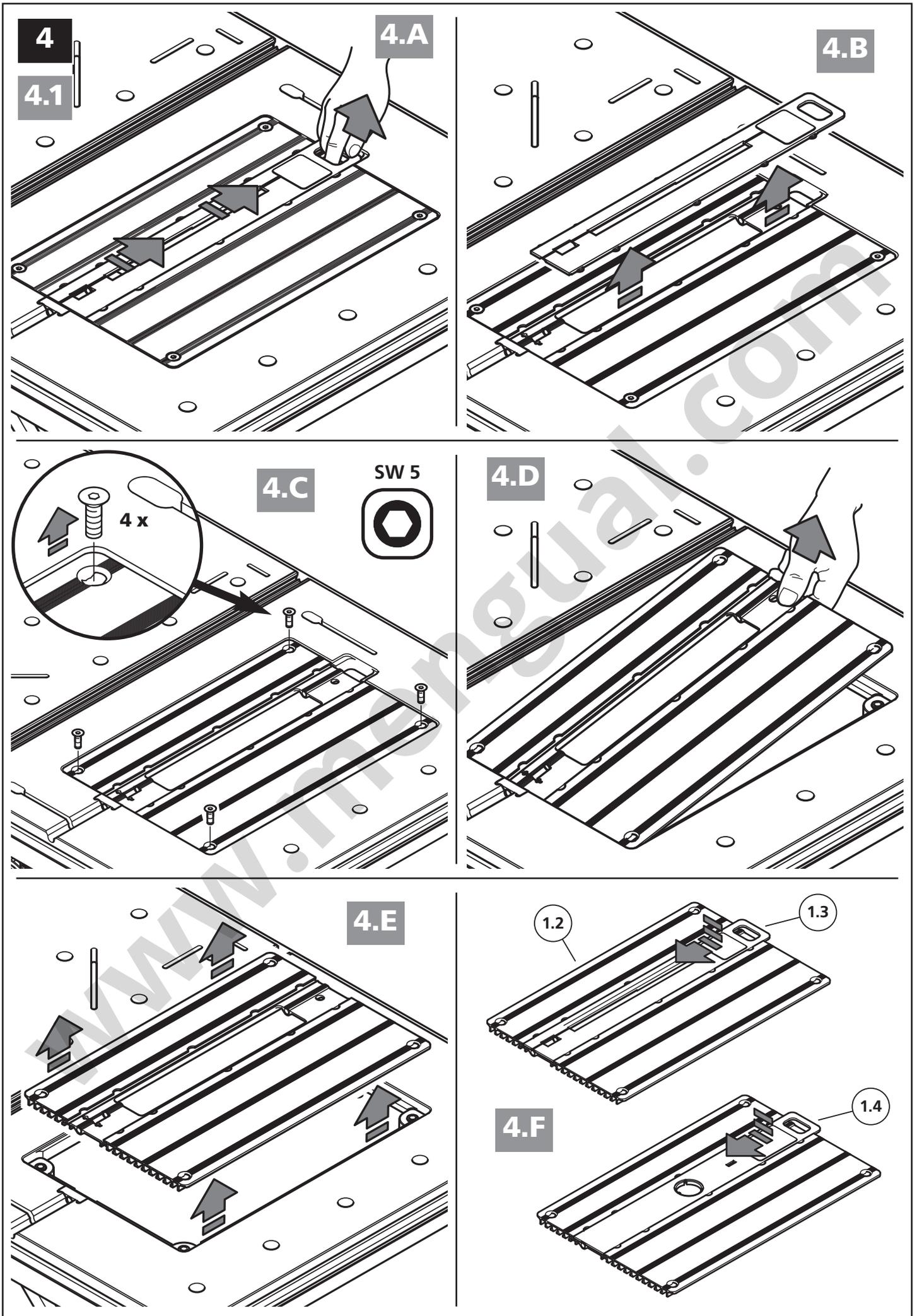


2.S



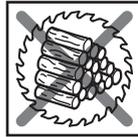
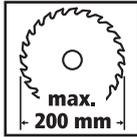
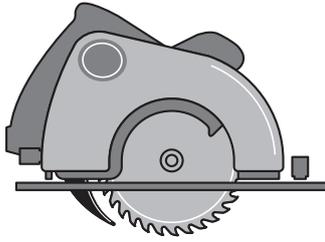




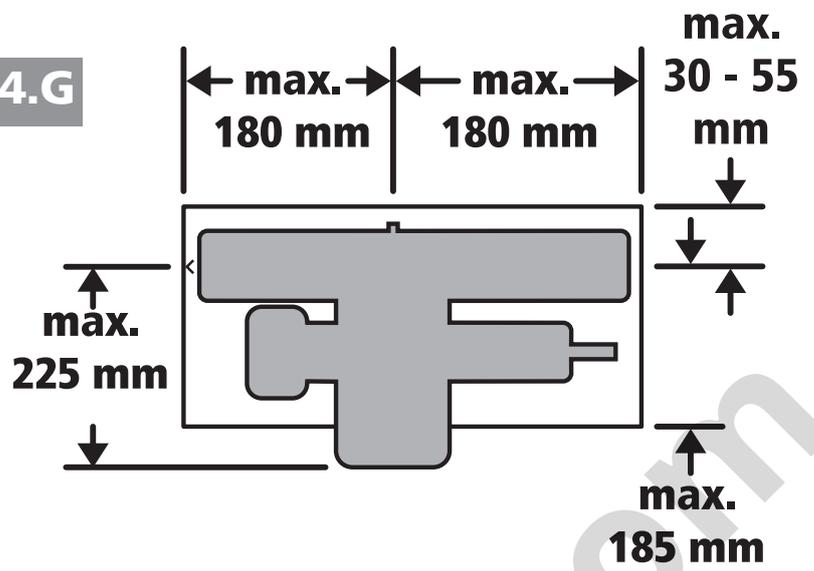


4

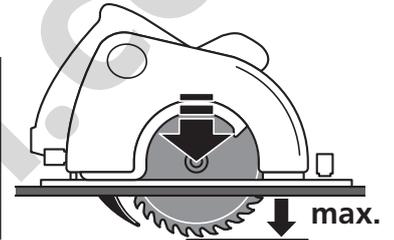
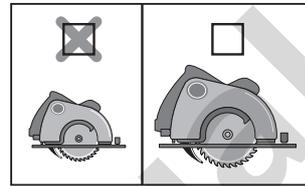
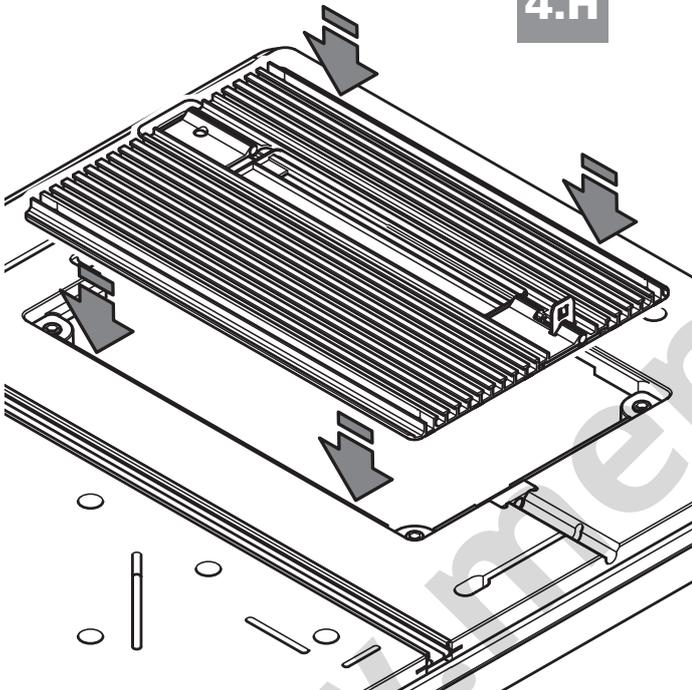
4.2



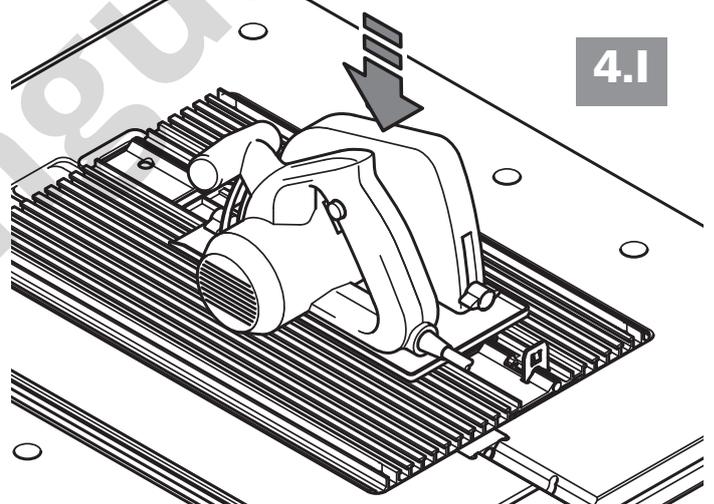
4.G



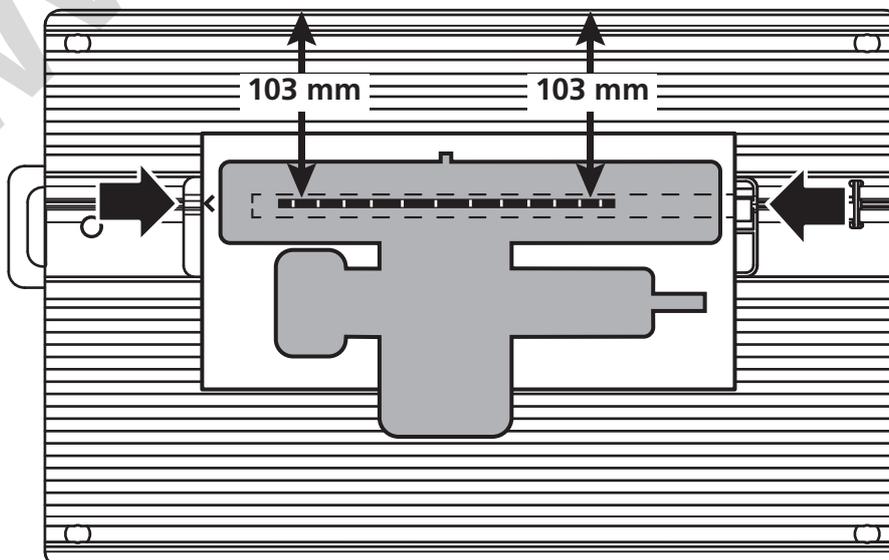
4.H



4.I

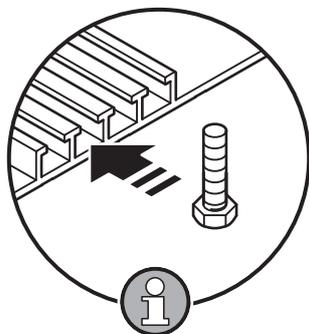
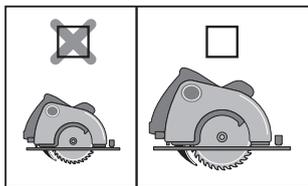


4.J



4

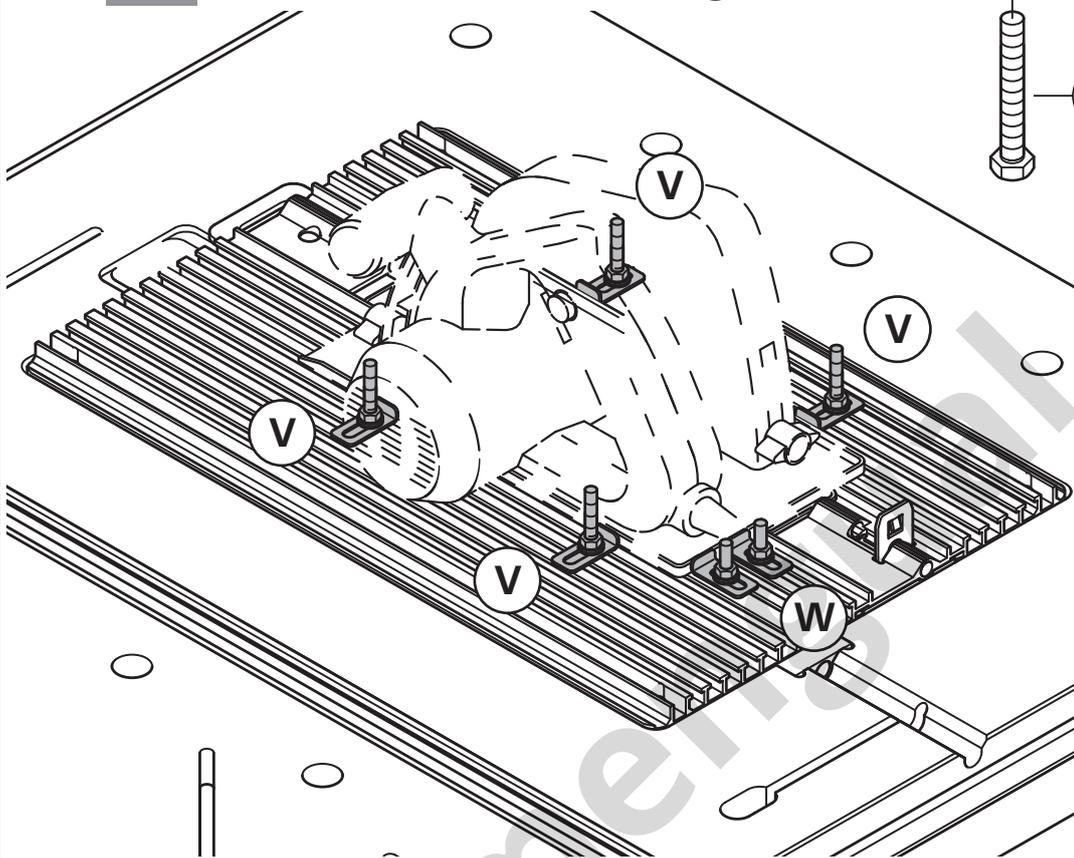
4.3



SW 10

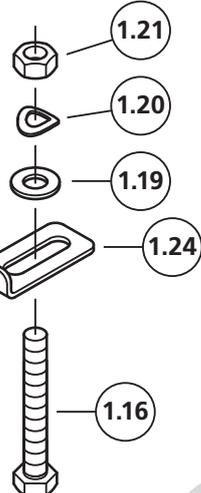


4.K



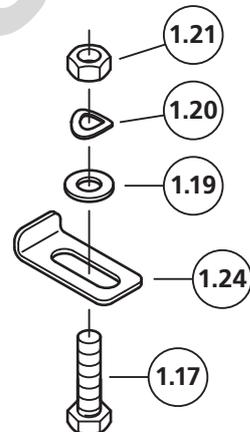
4 x

V

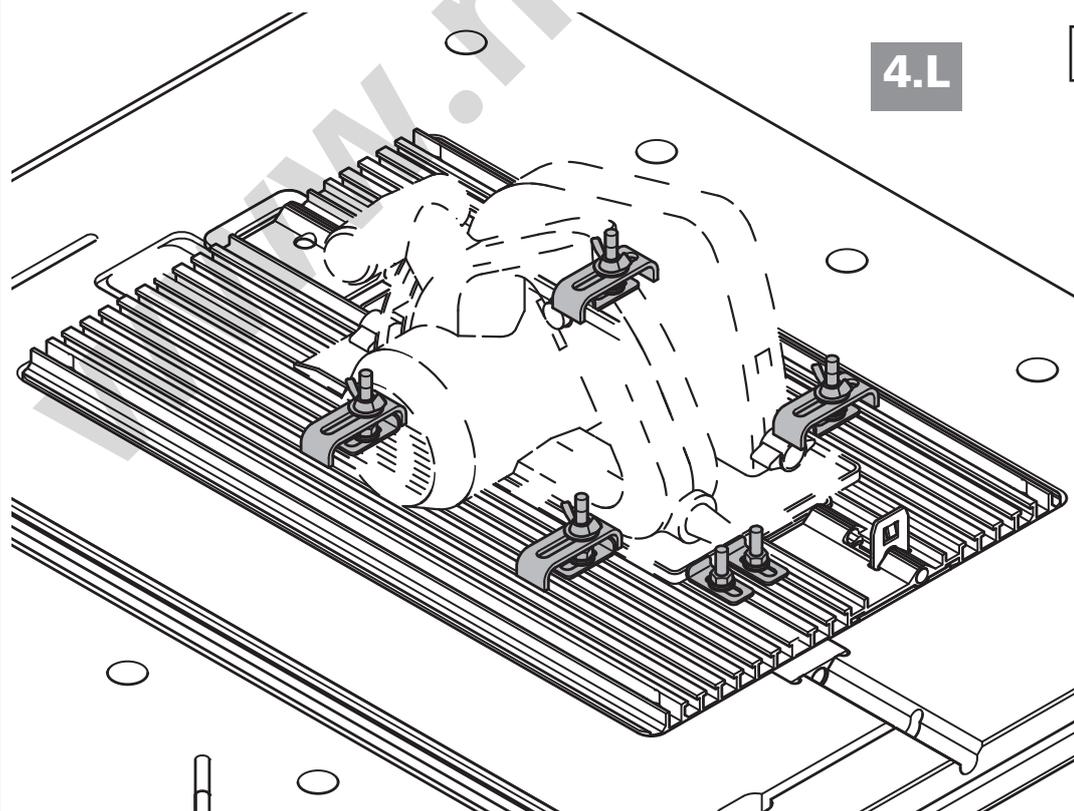


2 x

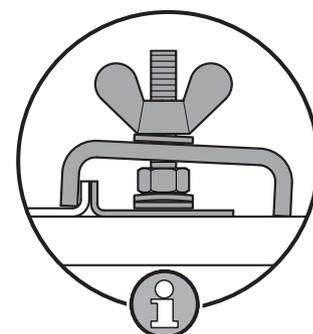
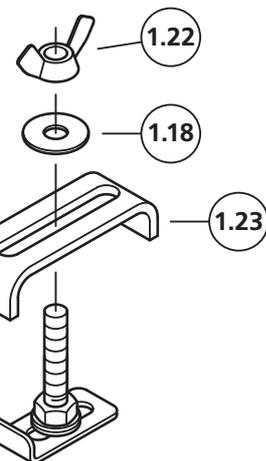
W

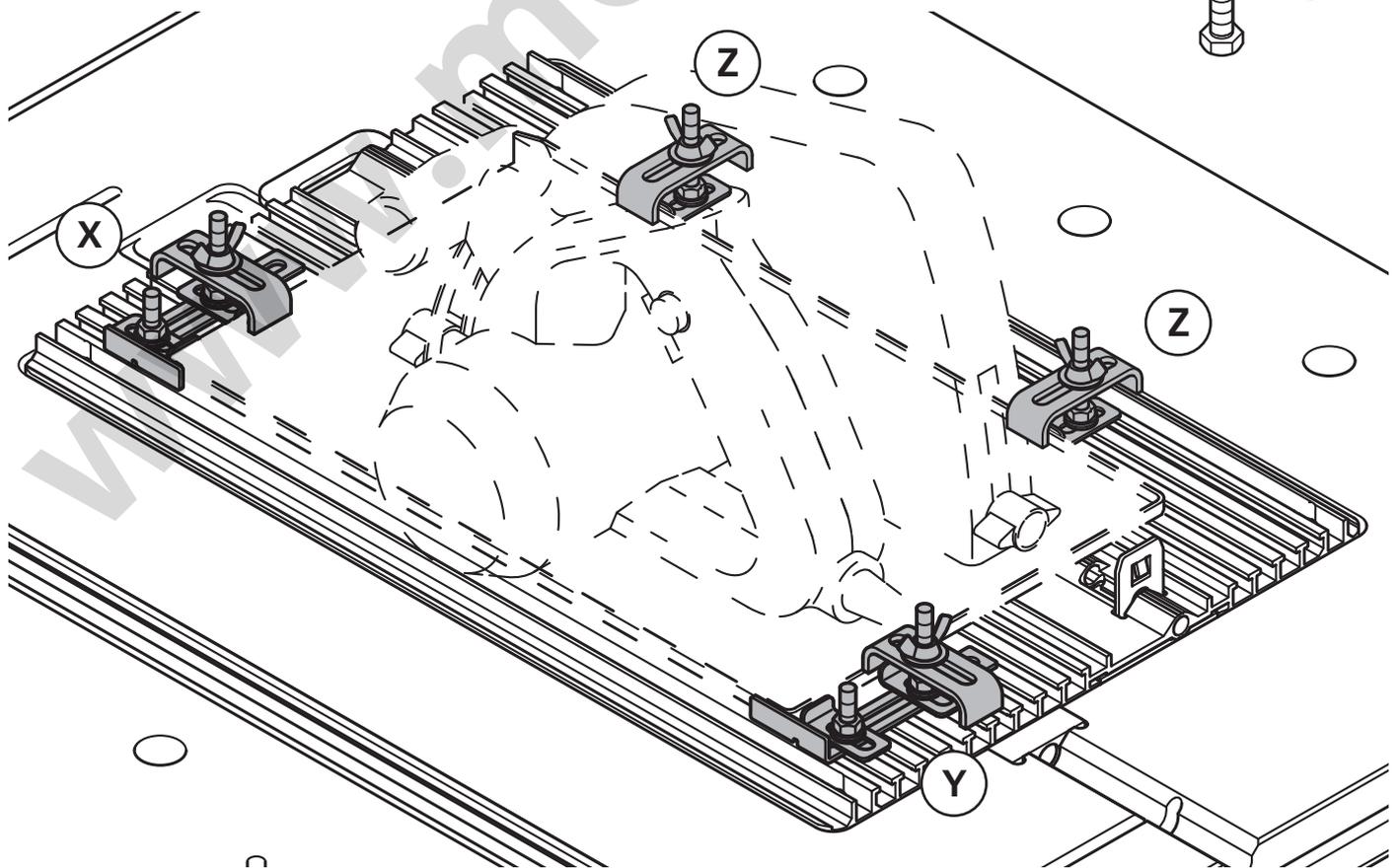
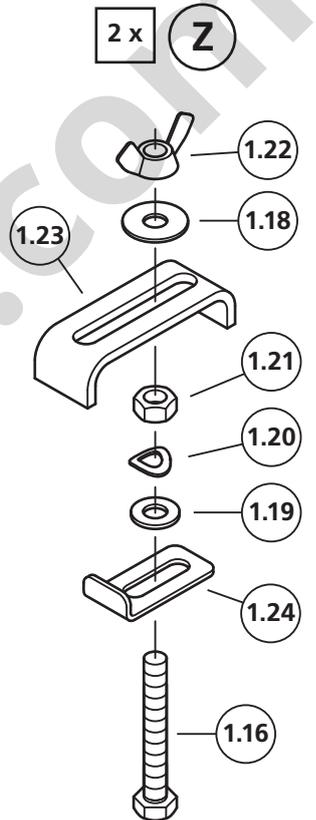
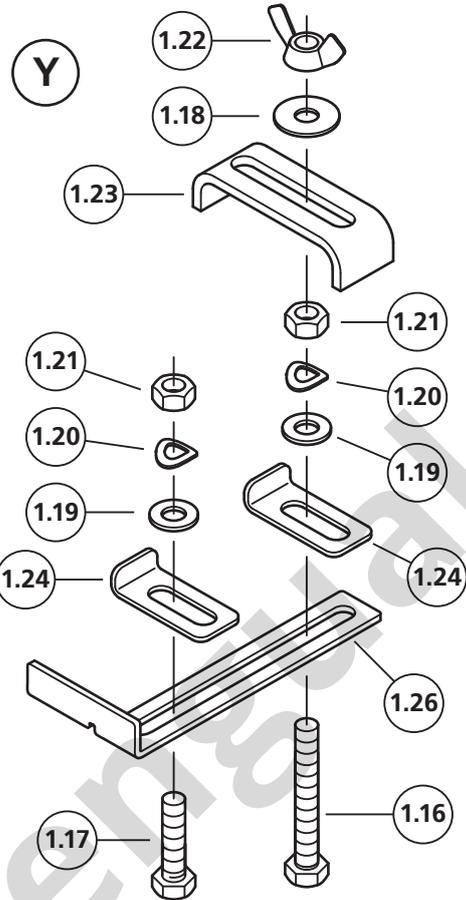
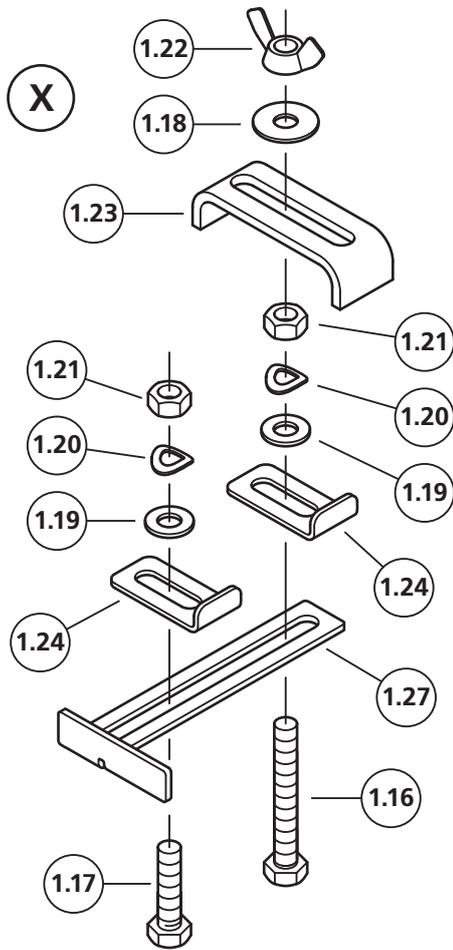
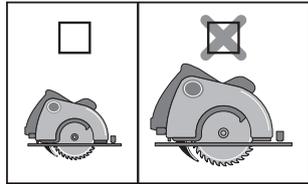


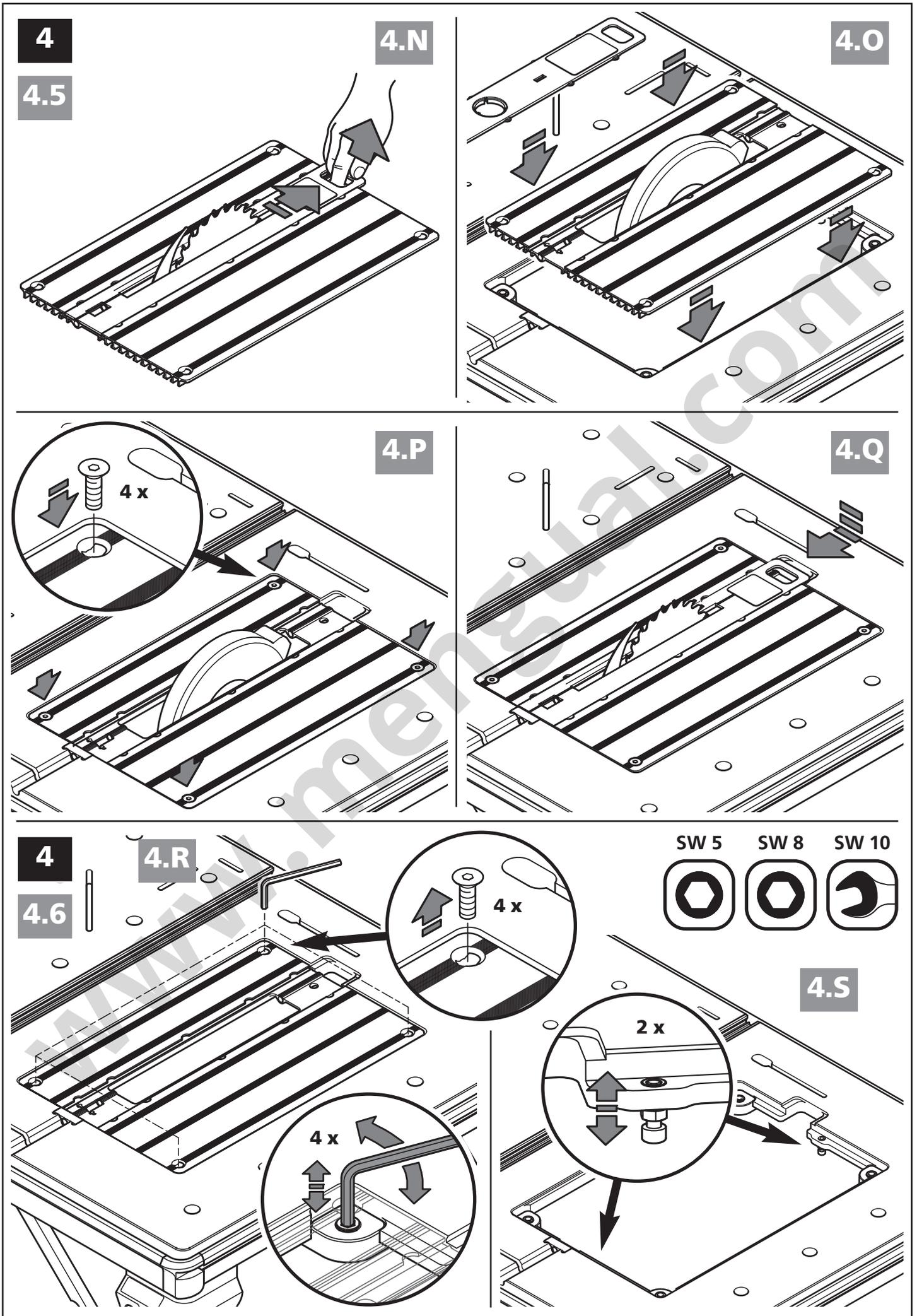
4.L

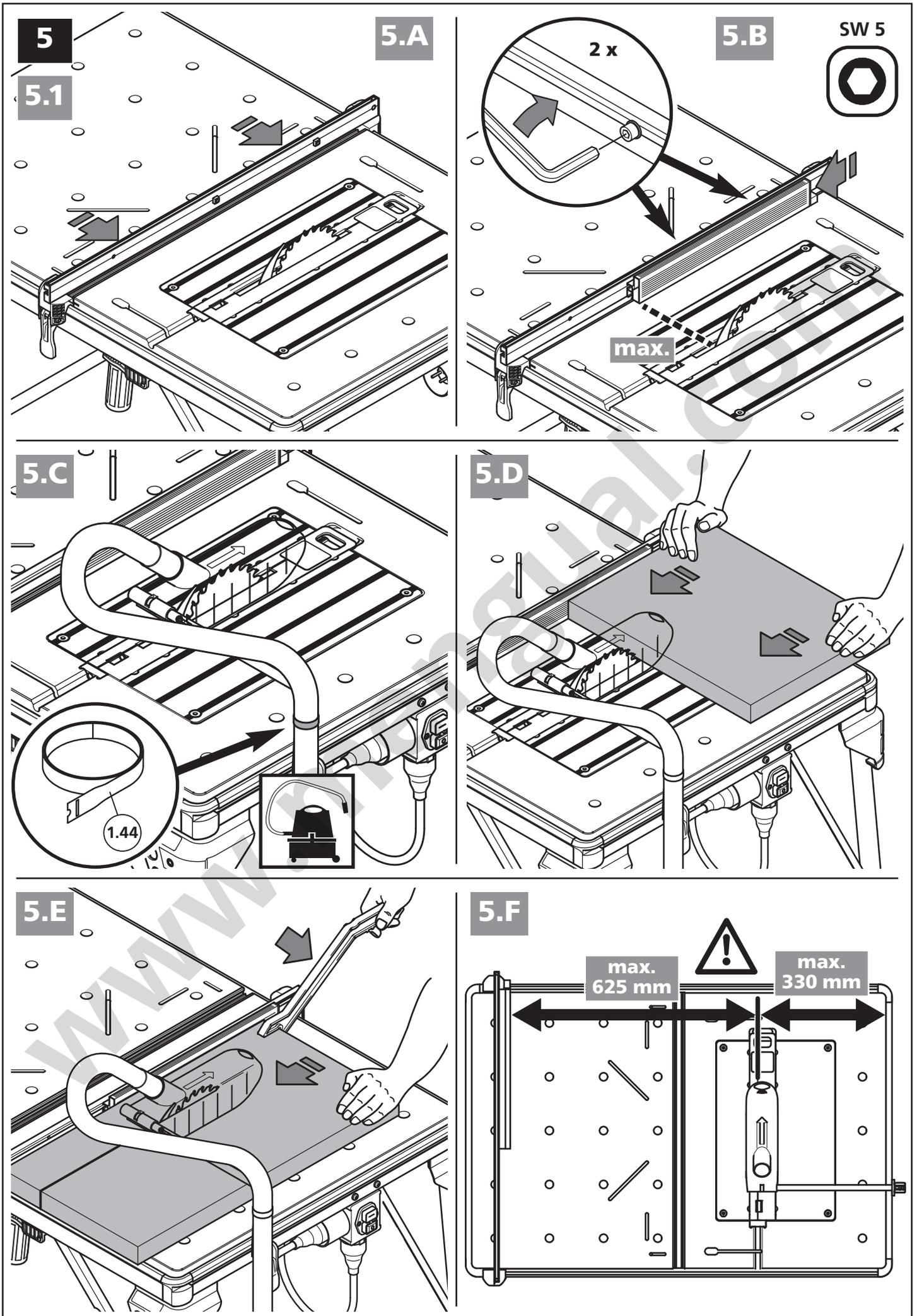


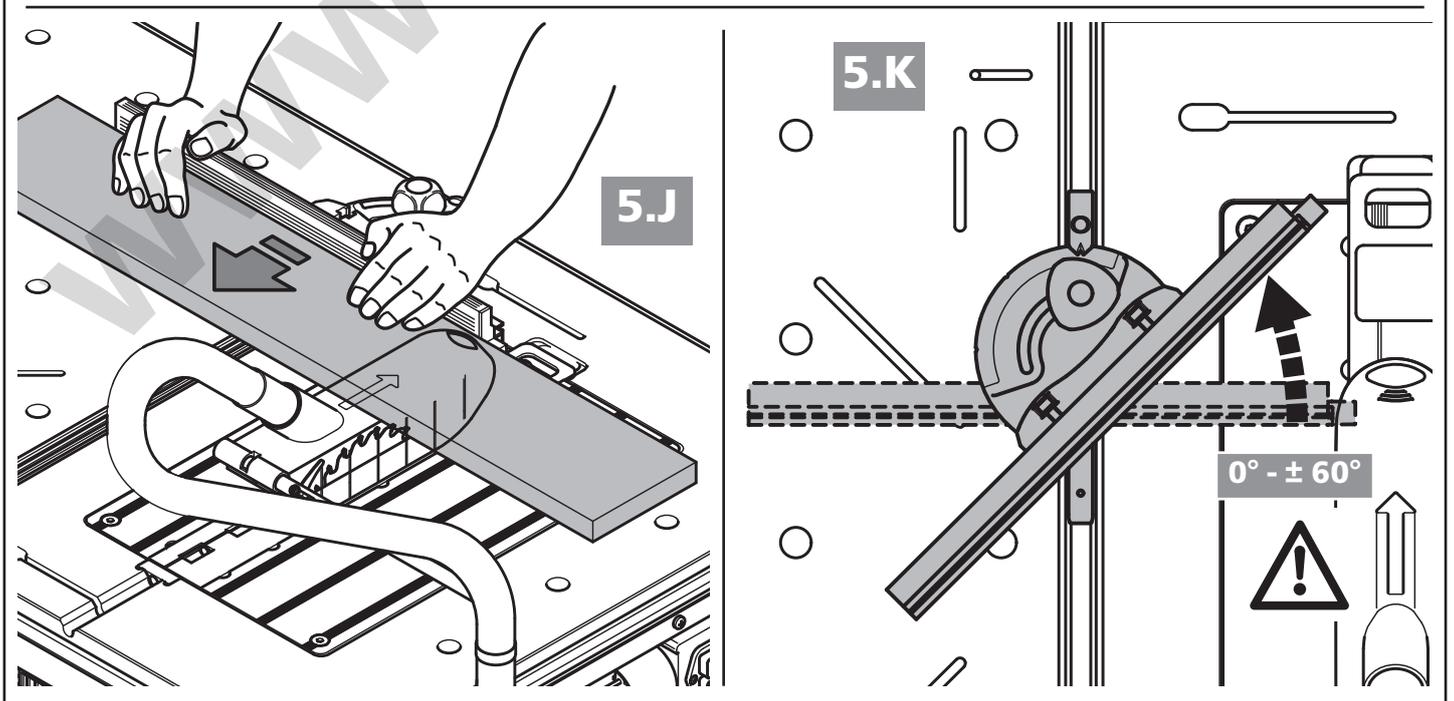
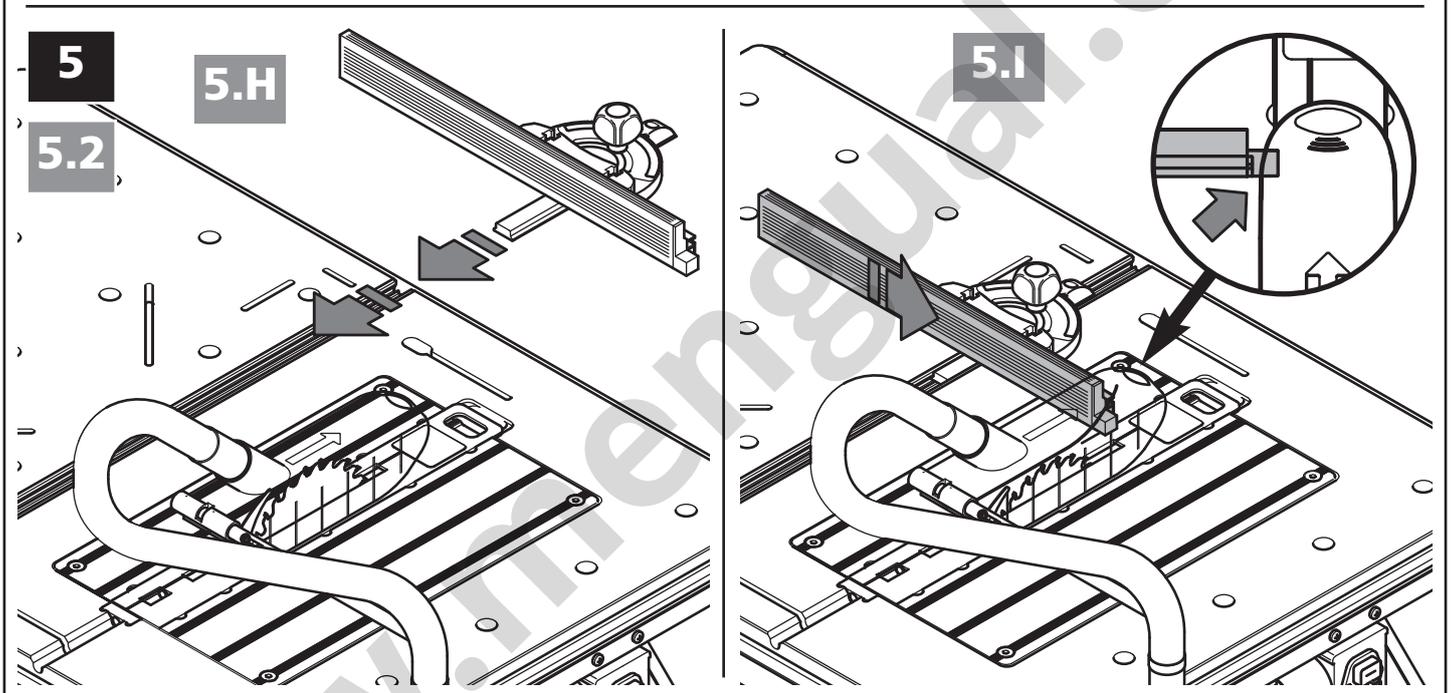
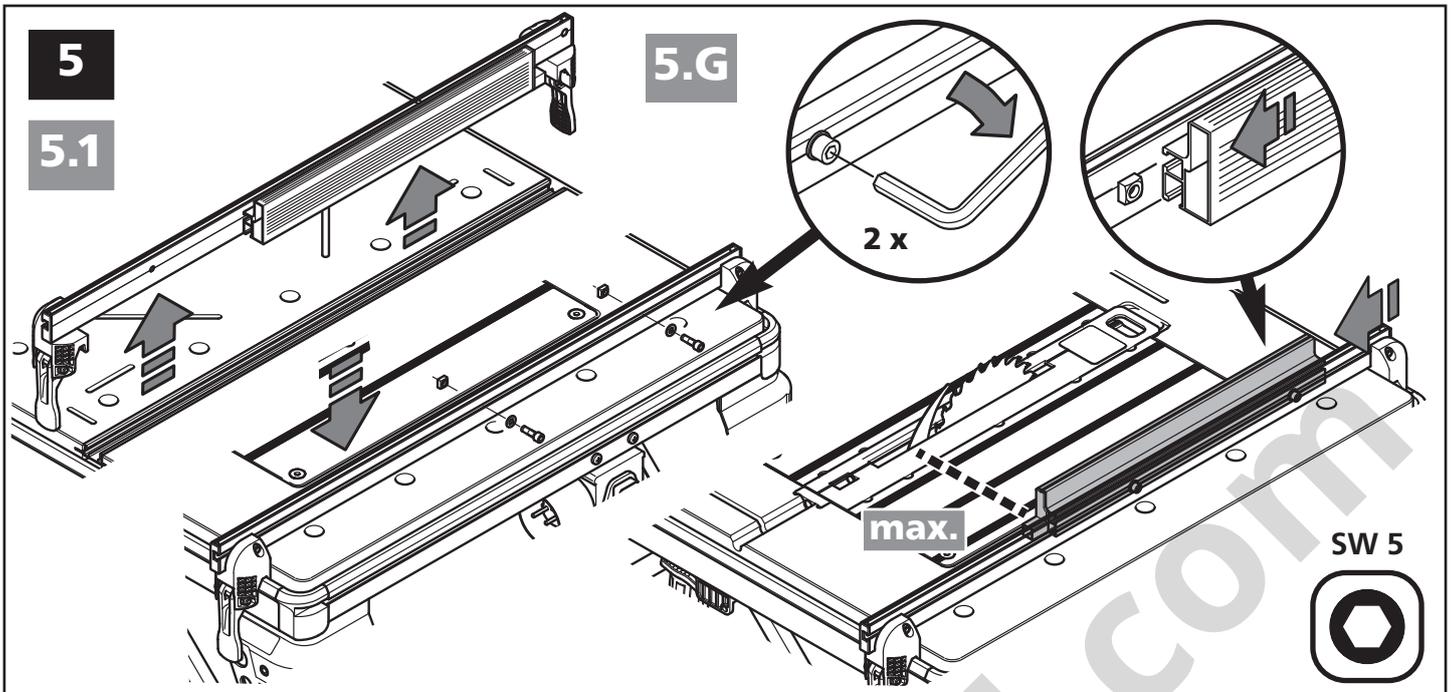
4 x





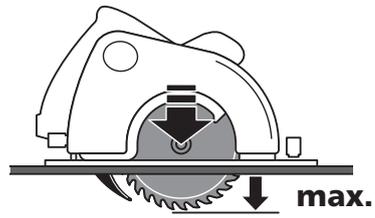
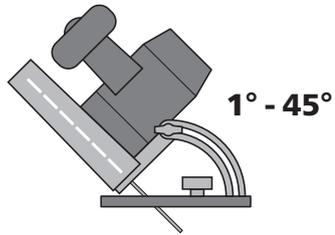




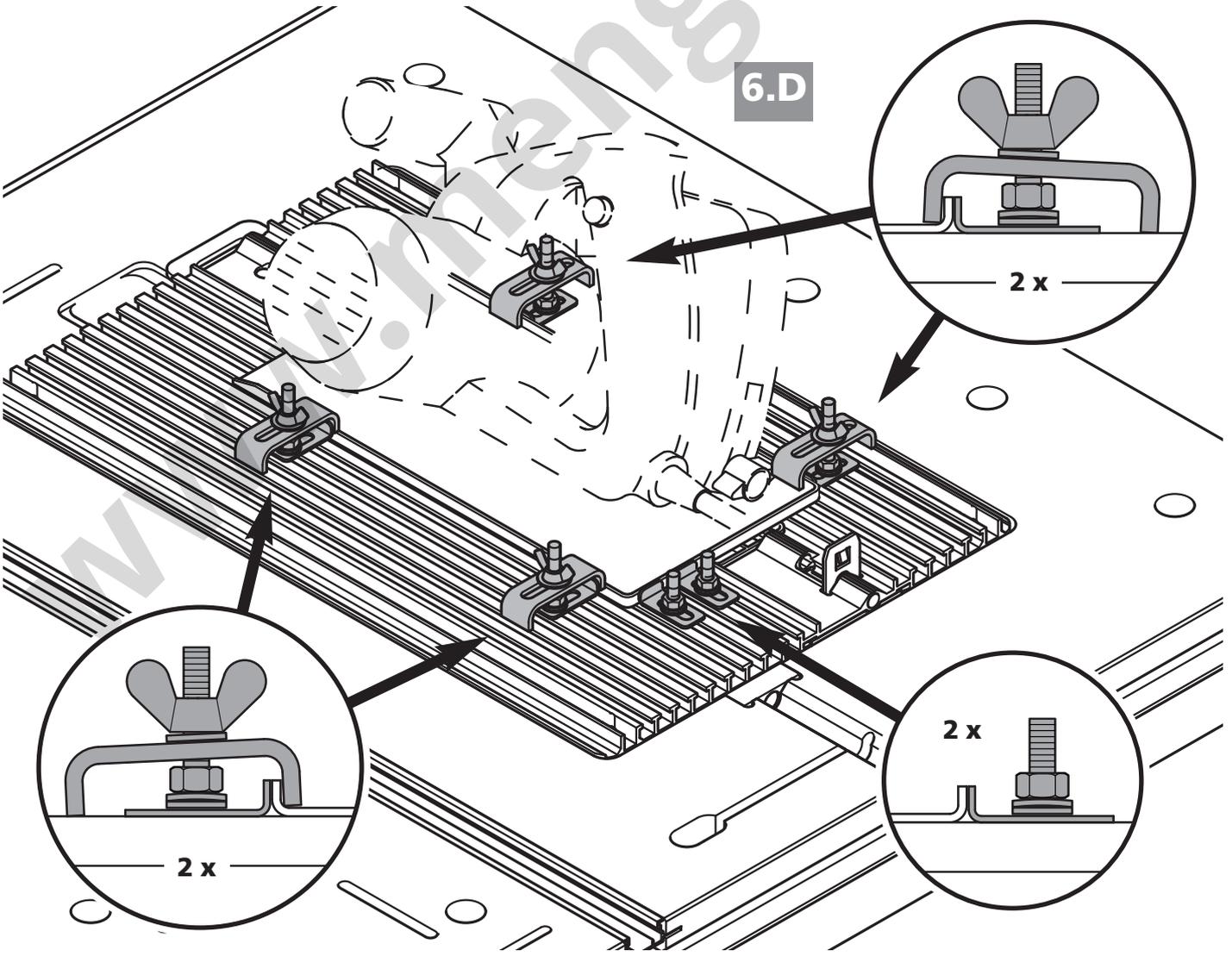
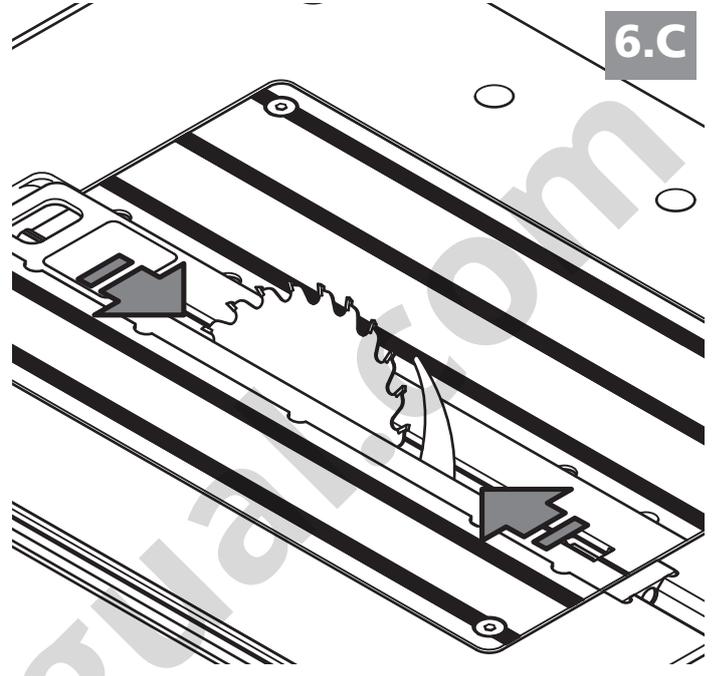
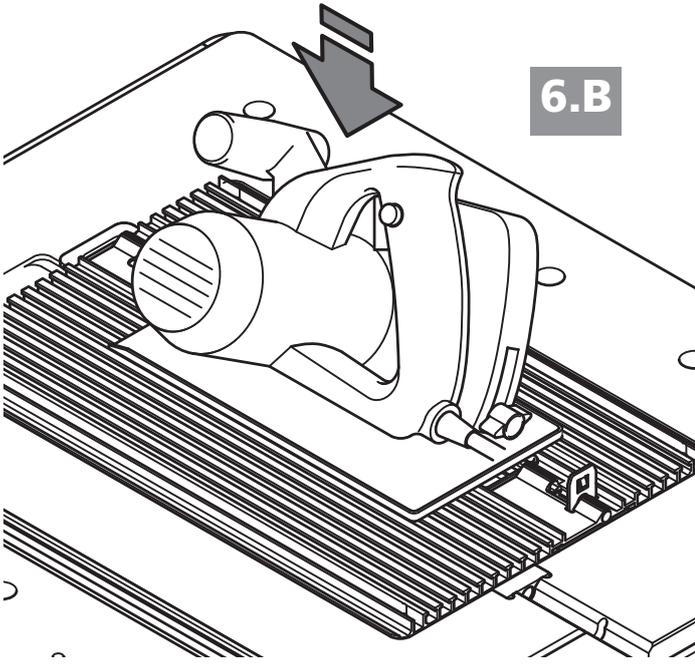


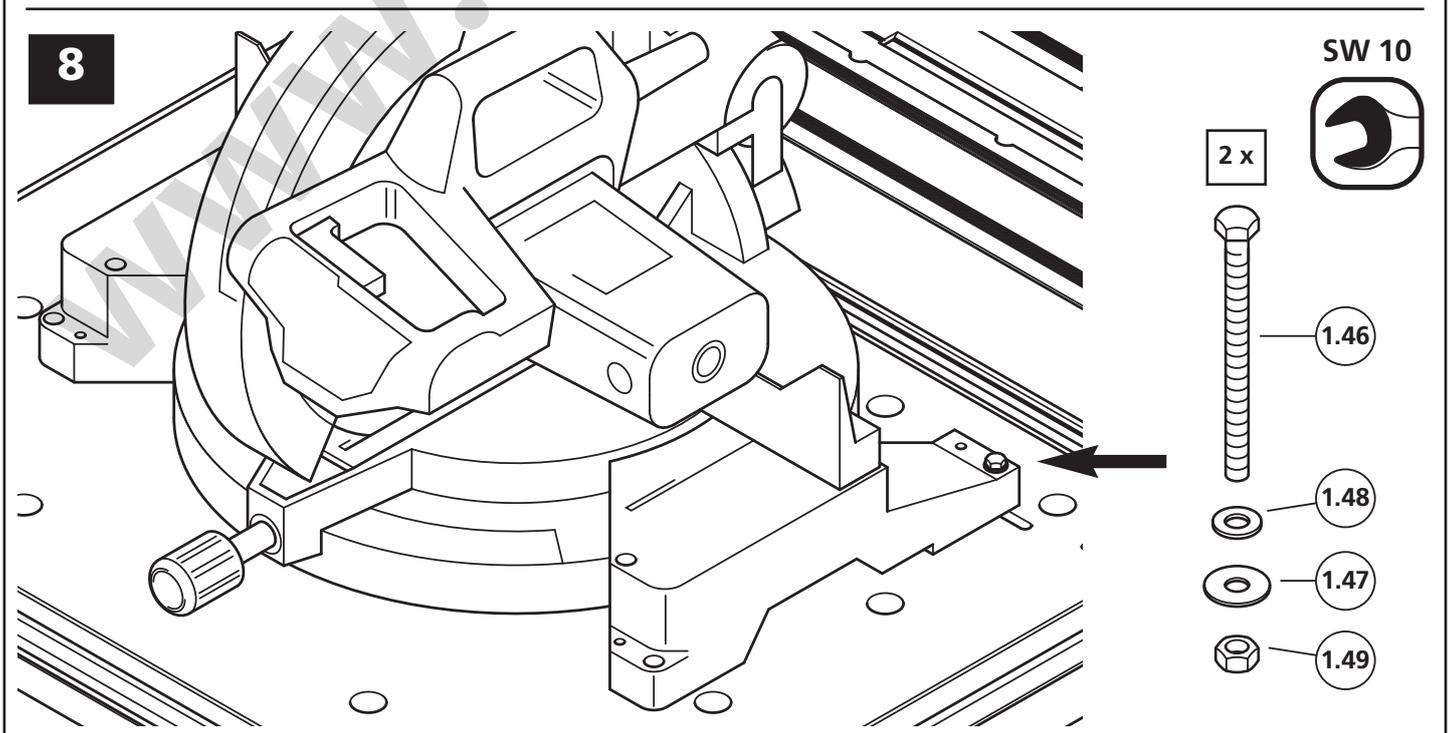
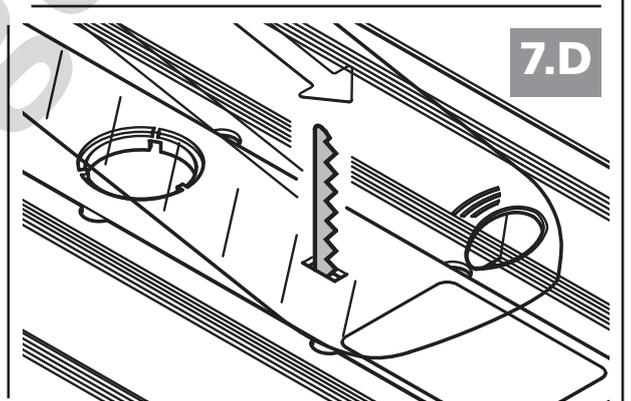
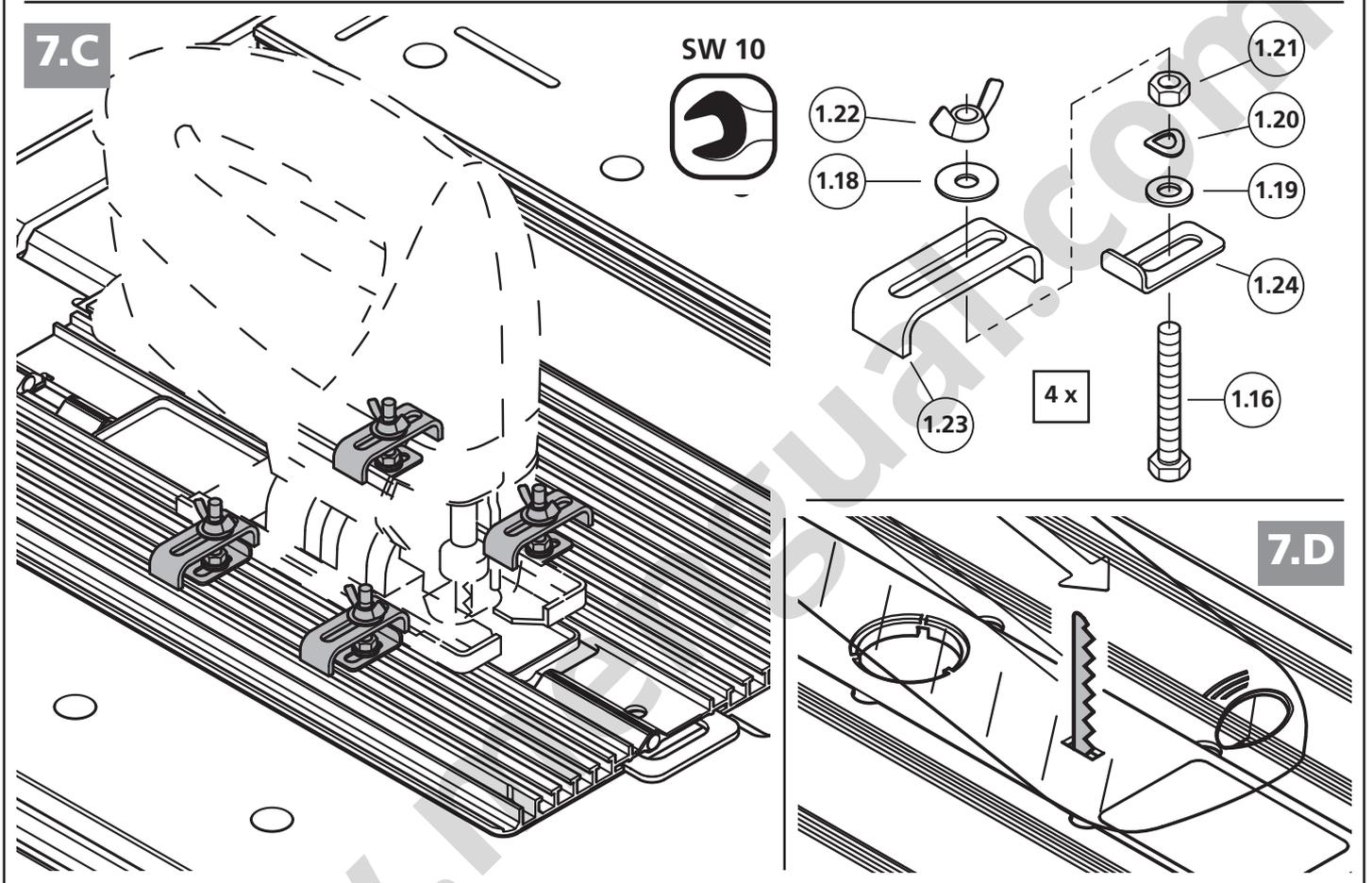
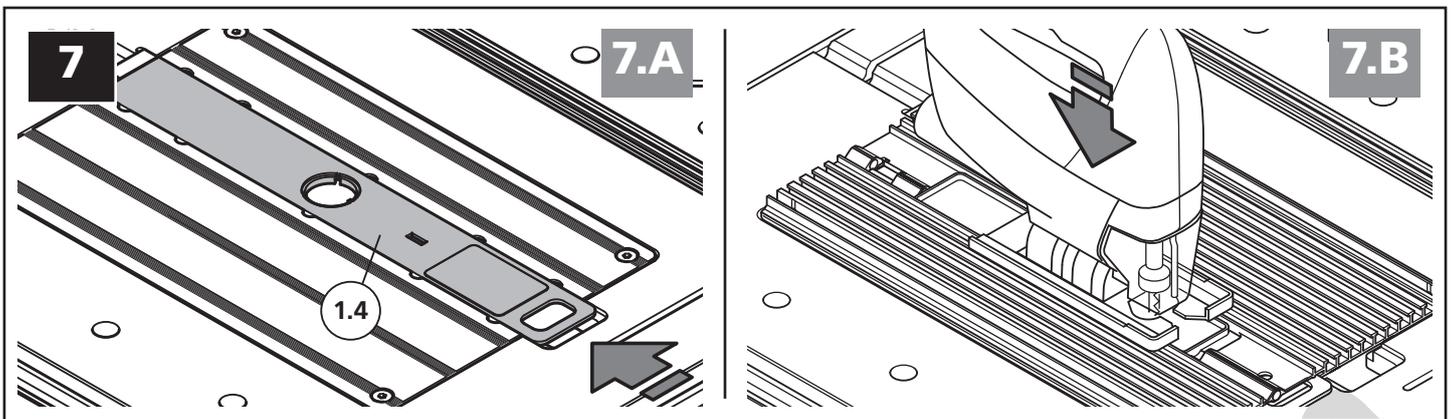
6

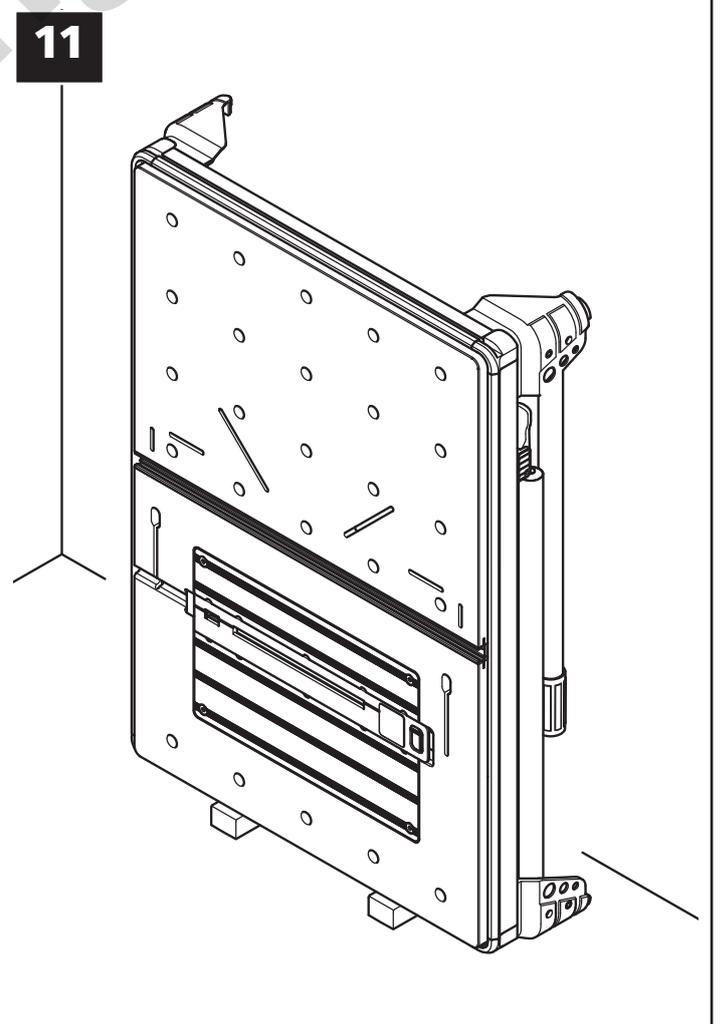
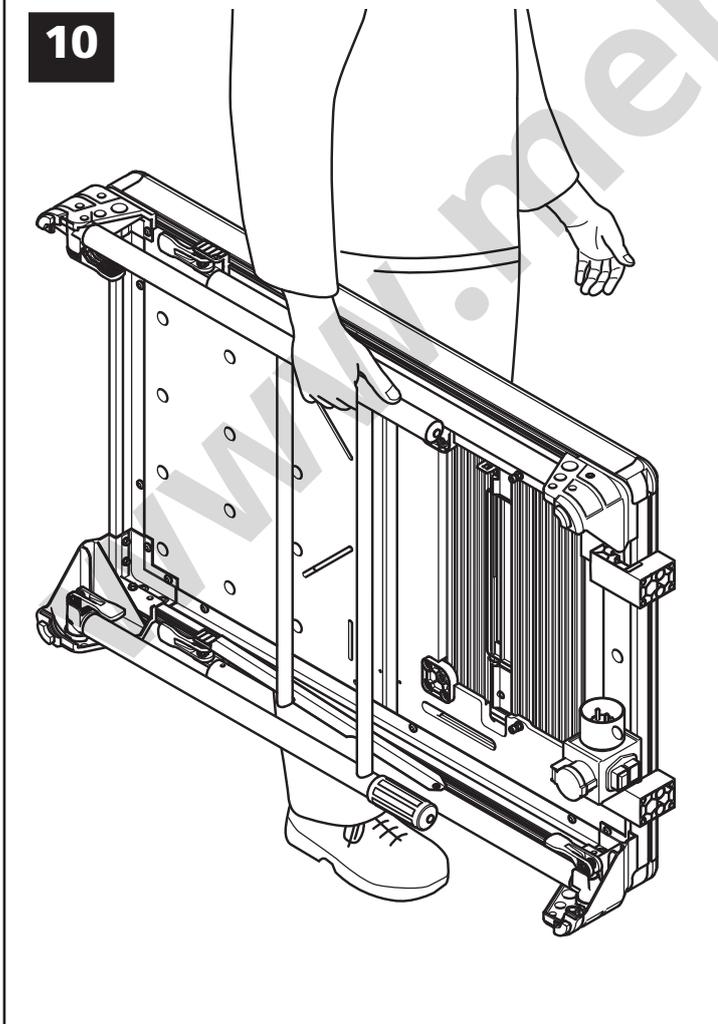
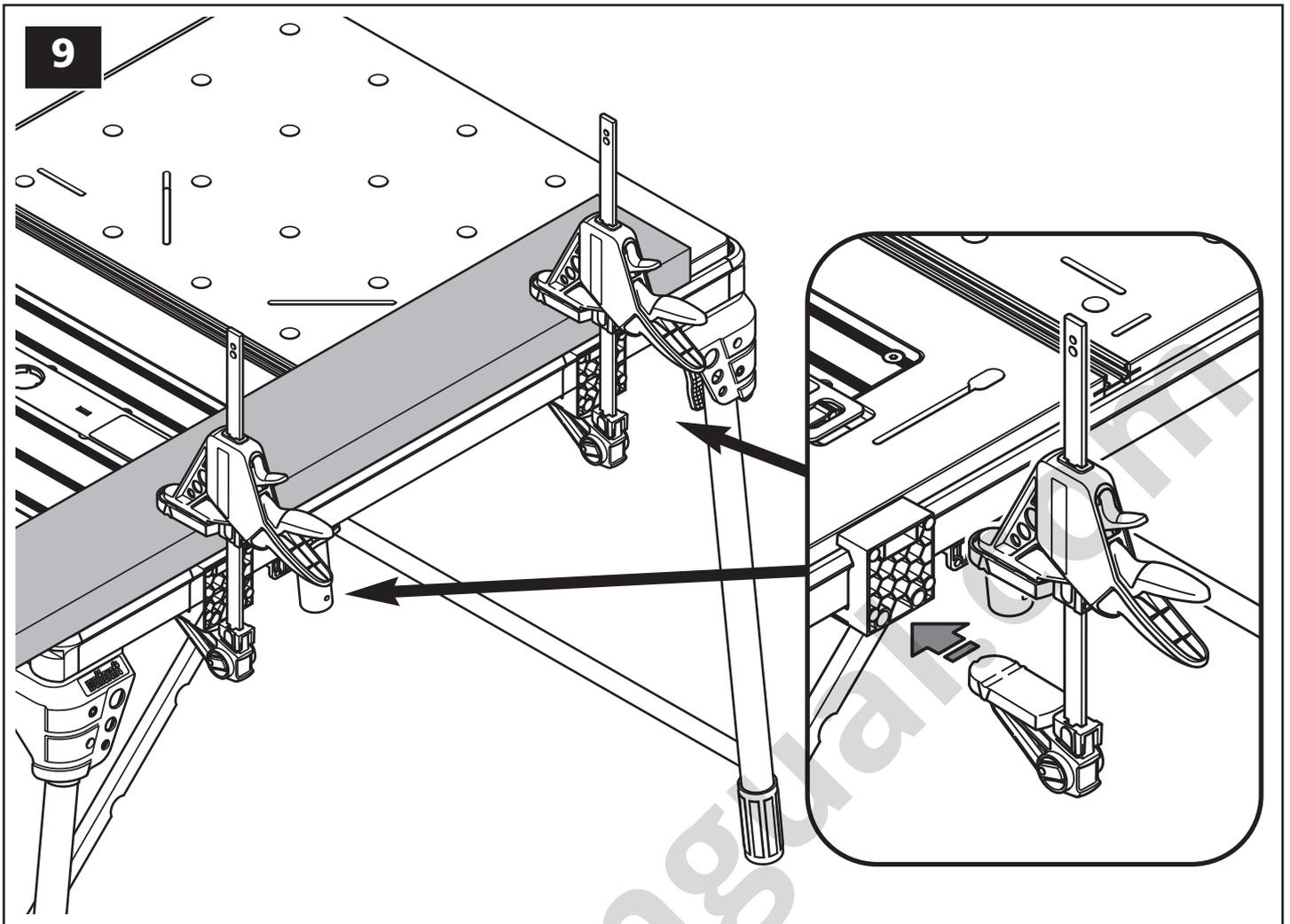
6.A



SW 10



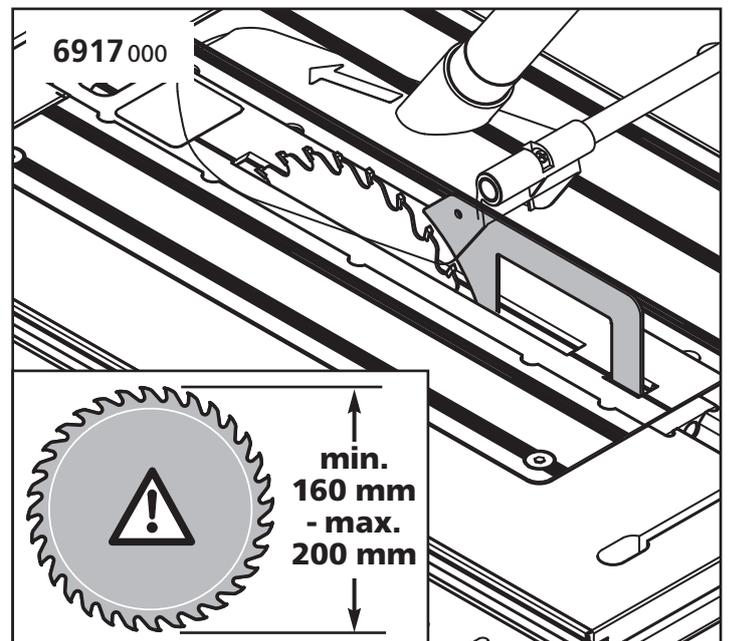
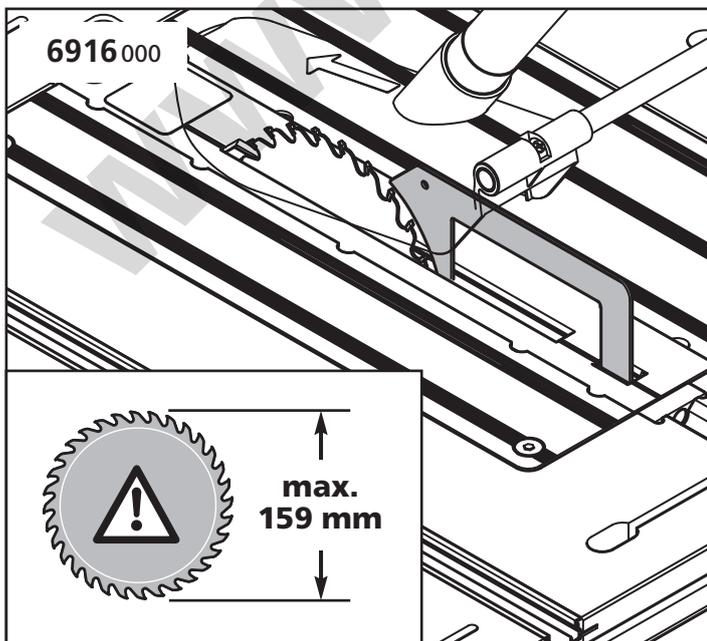
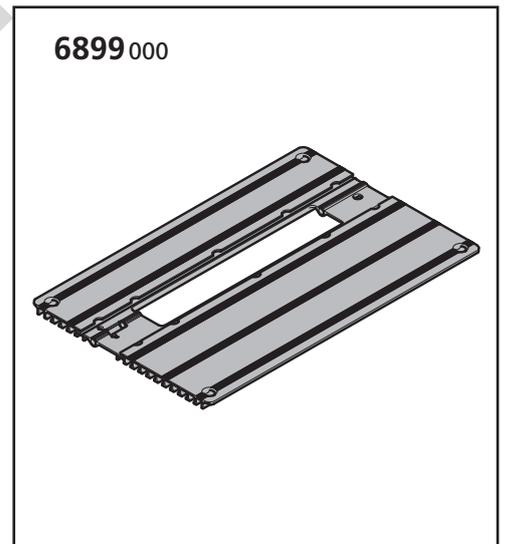
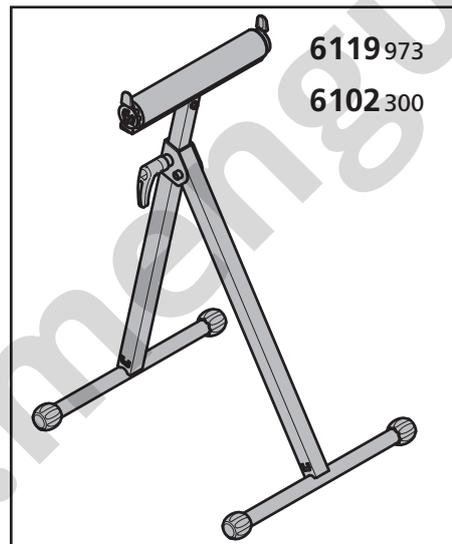
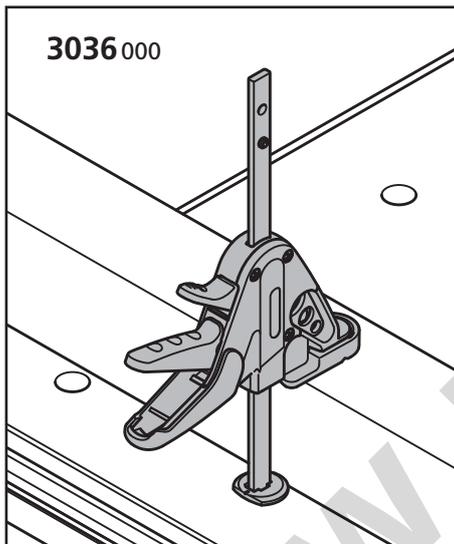
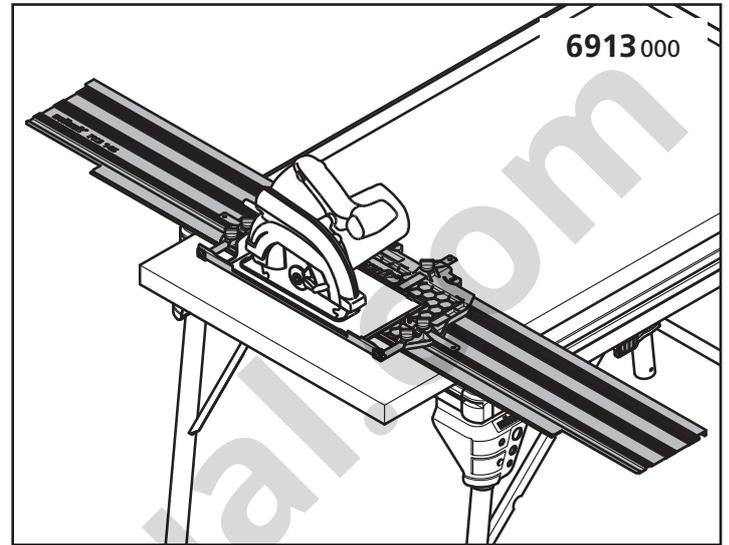
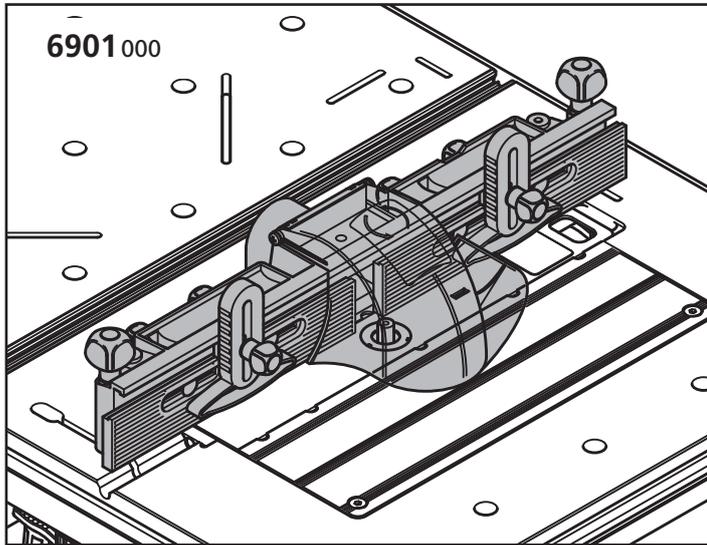




- Ⓓ Zubehör separat erhältlich
- ⒼⒶ Accessories not included
- Ⓕ Accessories vendus séparément
- Ⓔ Accesorios no incluidos
- ⒶⒶ Accessories separaat verkrijgbaar
- Ⓘ Accessori non compresi
- ⒫ Accessóirios vendidos separamente
- ⒹⒶ Tilbehør som fåer separat
- Ⓒ Tillbehör ingår ej

- ⒻⒶ Varusteet eivät sisälly
- ⒶⒶ Tillbehør følger ikke med
- ⒻⒶ Akcesoria opcjonalne do oddzielnego nabycia
- ⒶⒶ Εξαρτήματα μπορούν να αγοραστούν ξεχωριστά
- ⒻⒶ Aksesuar ayrıca satın alınabilir
- ⒻⒶ Příslušenství dodáváno samostatně
- ⒶⒶ Tartozékok külön kaphatók

- ⒻⒶ Accessoriile se pot aciziționa și separat
- ⒼⒶ Аксесоарите се поръчват отделно
- ⒻⒶ Pribor dobavljiv odvojeno
- ⒻⒶ Принадлежности продаются отдельно

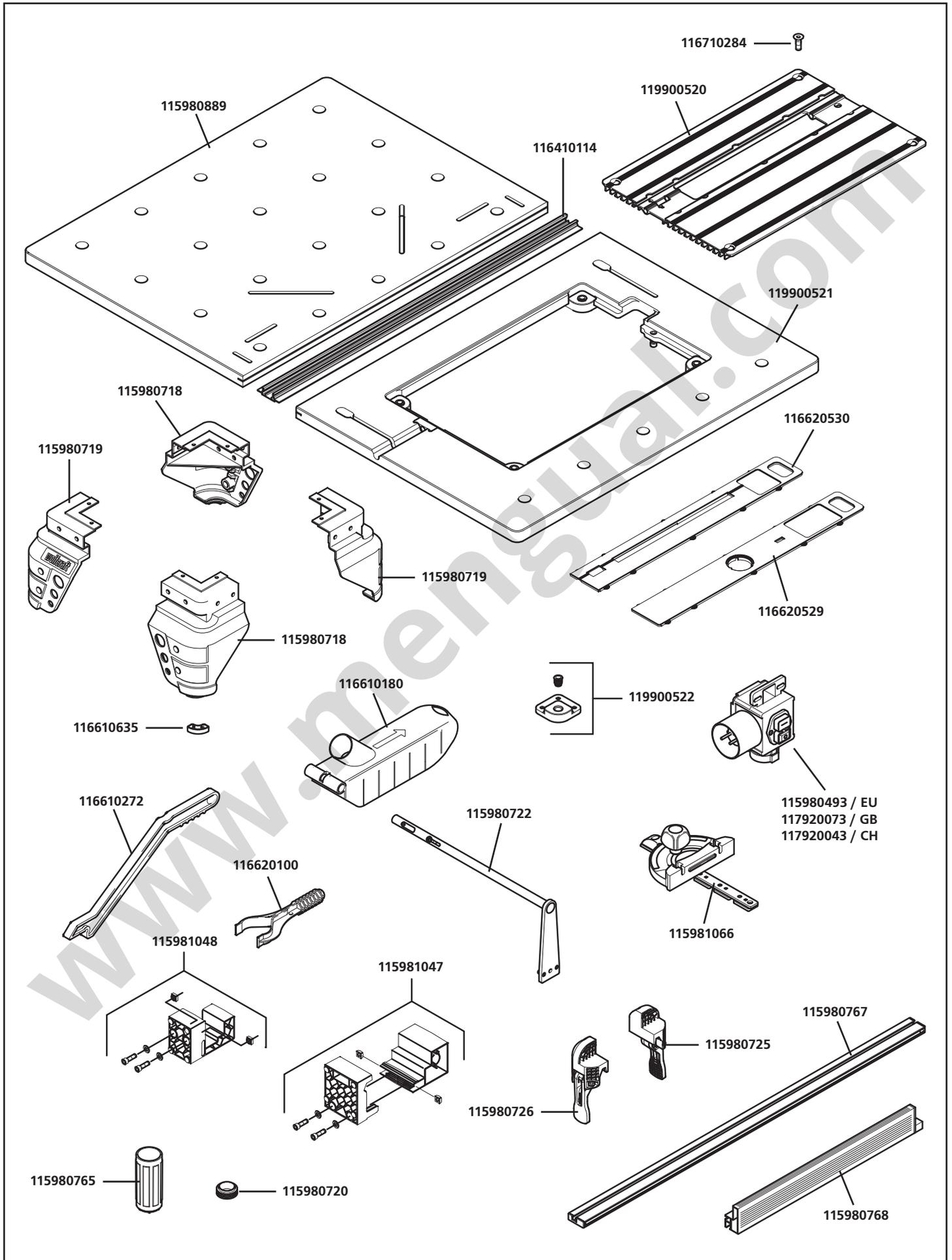


- Ⓓ Ersatzteilliste
- ⒼⒷ Spare parts list
- Ⓕ Liste de pièces de rechange
- Ⓔ Lista de recambios
- ⒸⒹ Lijst met reserveonderdelen

- Ⓘ Elenco pezzi di ricambio
- ⒫ Lista de peças sobresselentes
- ⒹⒾⒶ Liste over reserve dele
- Ⓔ Reservdelistsla
- ⒻⒶ Varaosaluettelo

- Ⓐ Reservdelistsla
- ⒫Ⓕ Lista części zamiennych
- ⒼⒾⒶ Κατάλογος ανταλλακτικών
- ⒻⒶ Yedek parça listesi
- ⒸⒹ Seznam náhradních dílů

- Ⓕ Pótkatársz lista
- ⒾⒶ Componente de schimb
- ⒼⒾⒶ Лист с резервни части
- ⒻⒶ Popis nadomjesnih dijelova
- ⒻⒶ Список запчастей



Ⓓ Zubehörbeutel

ⒼⒺ Accessory bag

Ⓕ Sachet avec accessoires

Ⓔ Bolsa de accesorios

Ⓔ Zakje met accessoires

Ⓘ Sacchetto di accessori

Ⓕ Saco de acessórios

ⒼⒻ Tillbehørspose

ⒼⒻ Tillbehörspase

Ⓕ Lisätarvikepussi

Ⓔ Tilbehørpose

Ⓕ Opakowanie z osprzętem

ⒼⒻ Σάκος εξαρτημάτων

Ⓕ Aksesuar çantası

Ⓕ Sáček s příslušenstvím

Ⓕ Tartozécsomag

Ⓕ Pungă cu accesorii

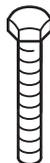
Ⓕ Плик за доп.аксесоари

Ⓕ Vrećica za pribor

Ⓕ Сумка с принадлежностями

119916902

4 x
M 6 x 45
DIN 933



6 x
M 6 x 25
DIN 933



4 x
6,4
DIN 9021



8 x
6,4
DIN 125



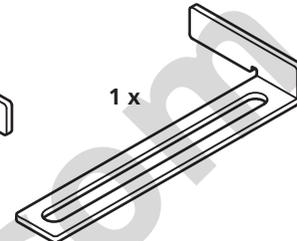
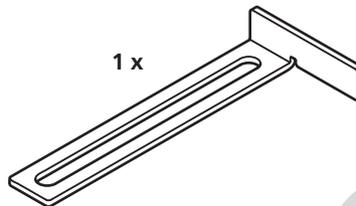
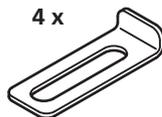
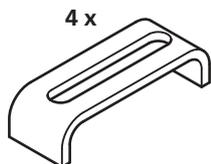
8 x
6
DIN 137



8 x
M 6
DIN 934



4 x
M 6

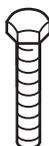


119926918

2 x
M 6 x 35
DIN 912



1 x
M 6 x 35
DIN 933



4 x
M 6 x 20
DIN 912



1 x
4 x 8



7 x
6,4
DIN 125



6 x
M 6
DIN 934



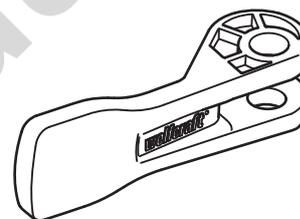
3 x
M 6
DIN 985



5 x
M 6
DIN 557

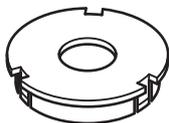


1 x
M 6

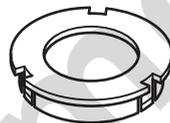


1 x

1 x



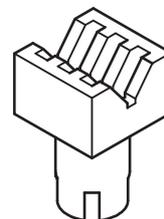
1 x



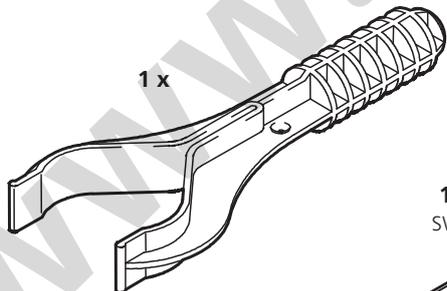
1 x



4 x



1 x



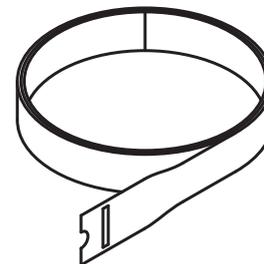
3 x
6 x 50



1 x
SW 5

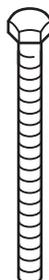


1 x



119936902

4 x
M 6 x 80
DIN 933



4 x
6,4
DIN 9021



4 x
6,4
DIN 125

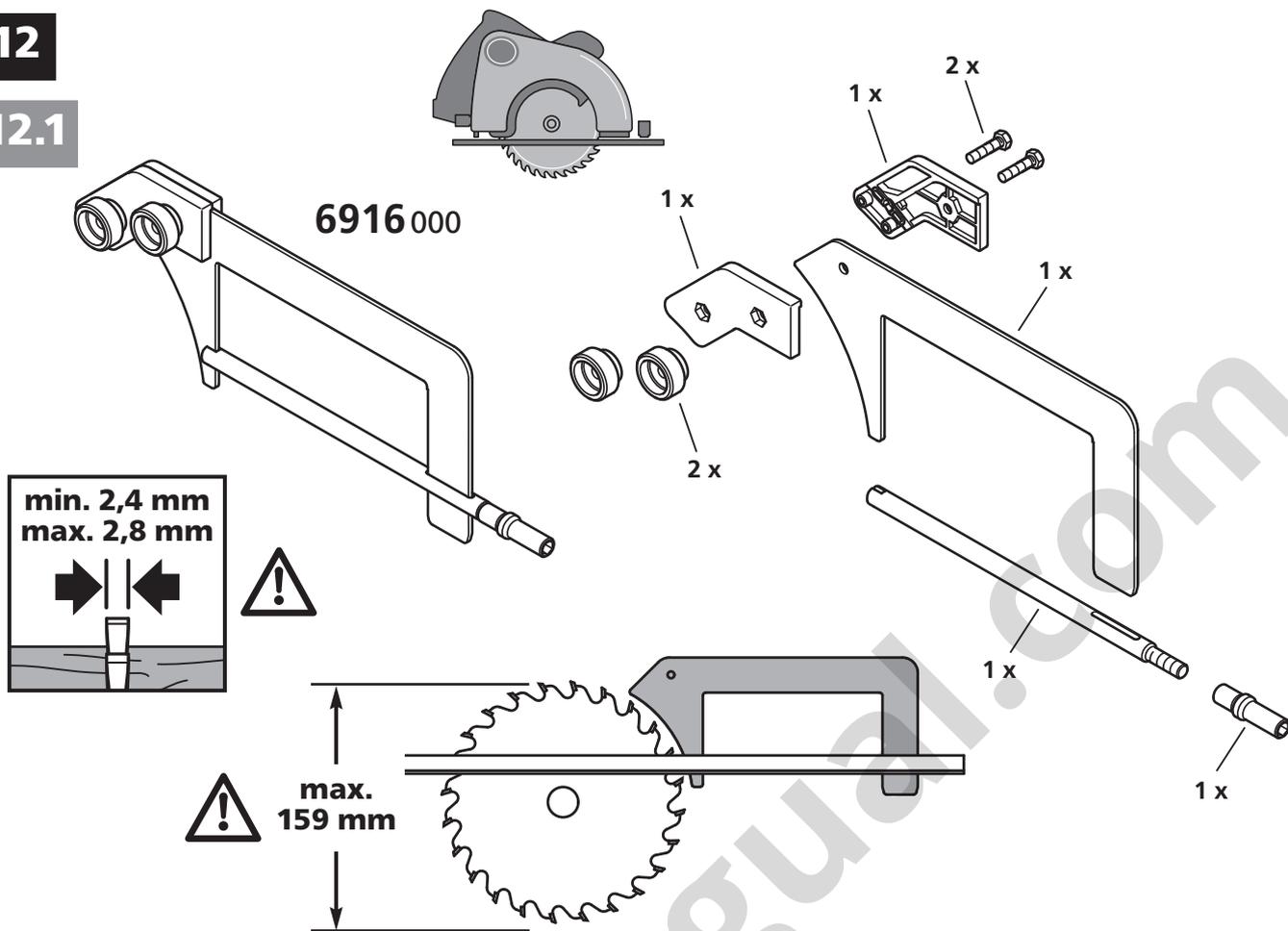


4 x
M 6
DIN 934



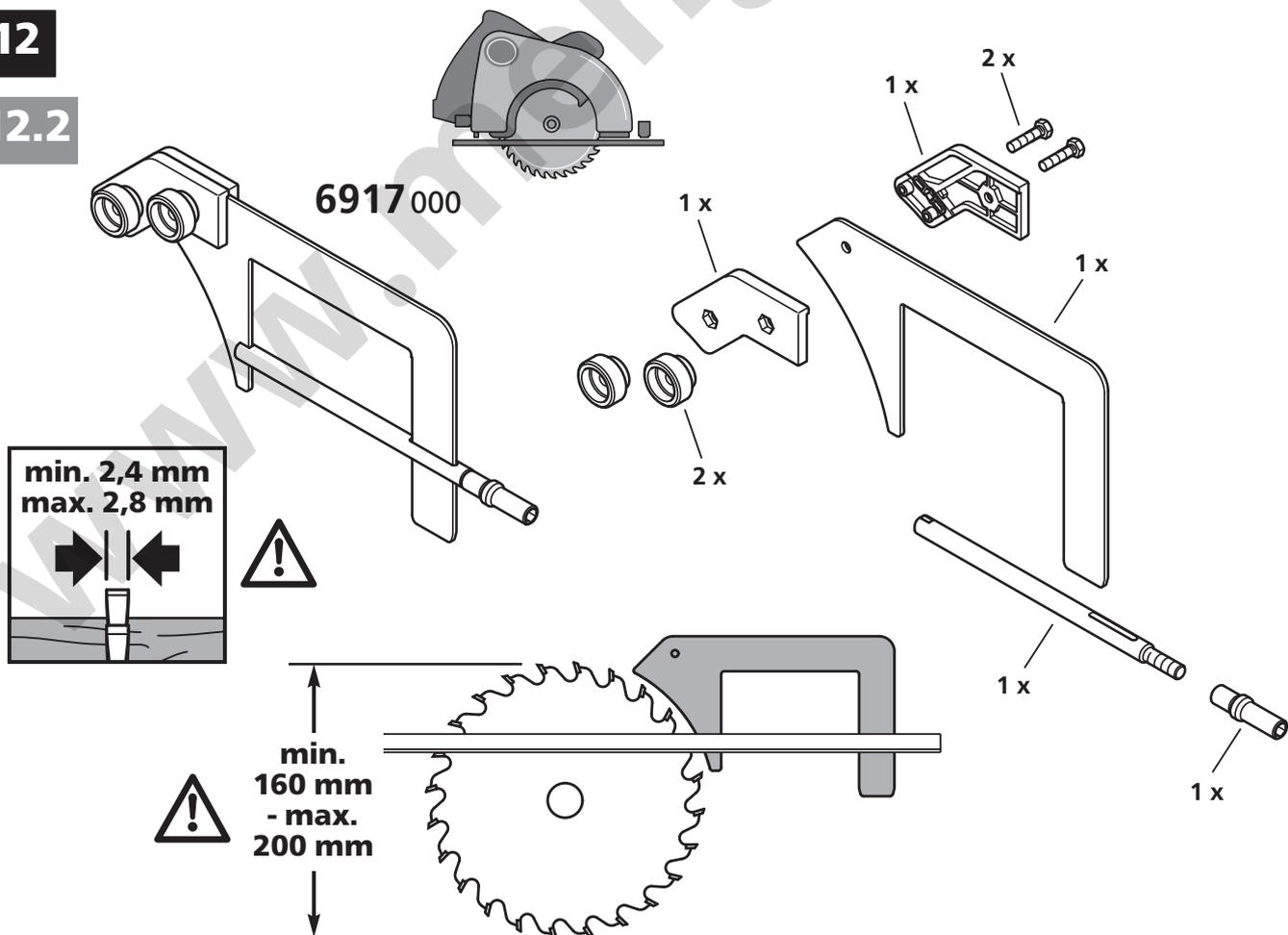
12

12.1



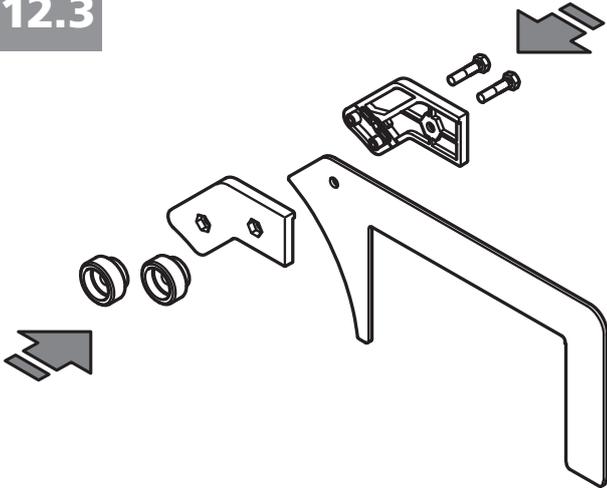
12

12.2

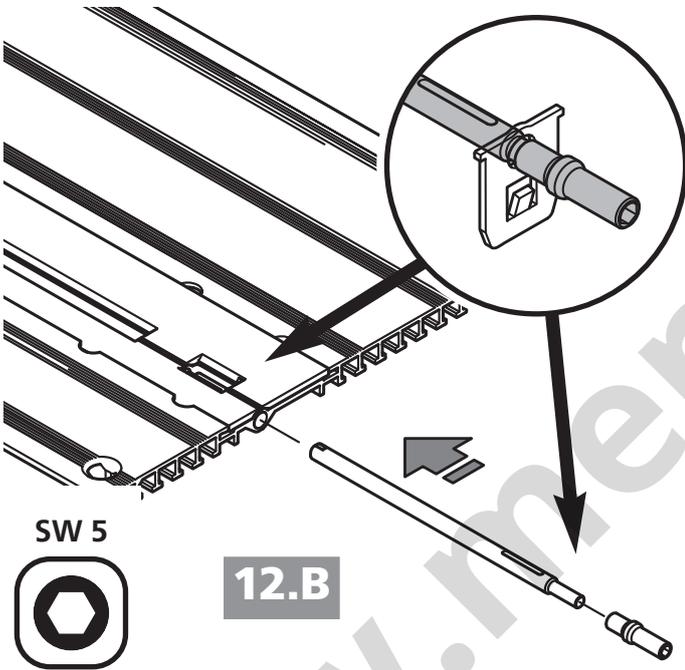
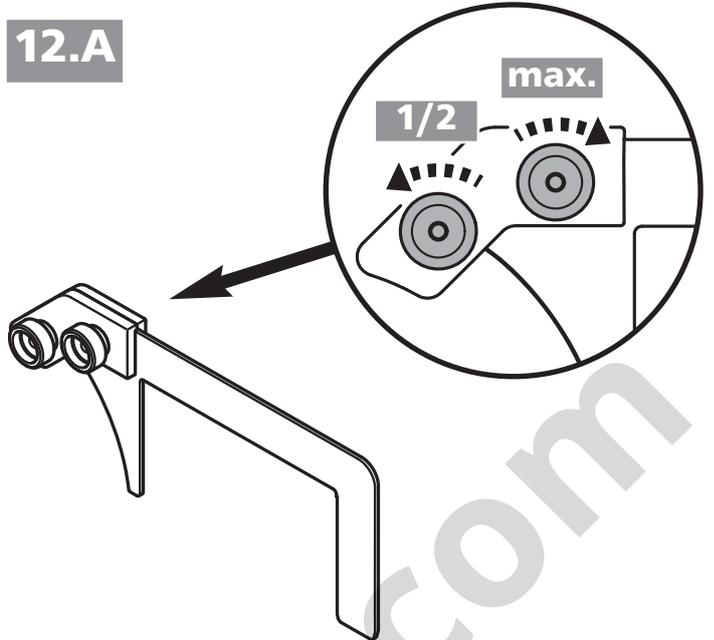


12

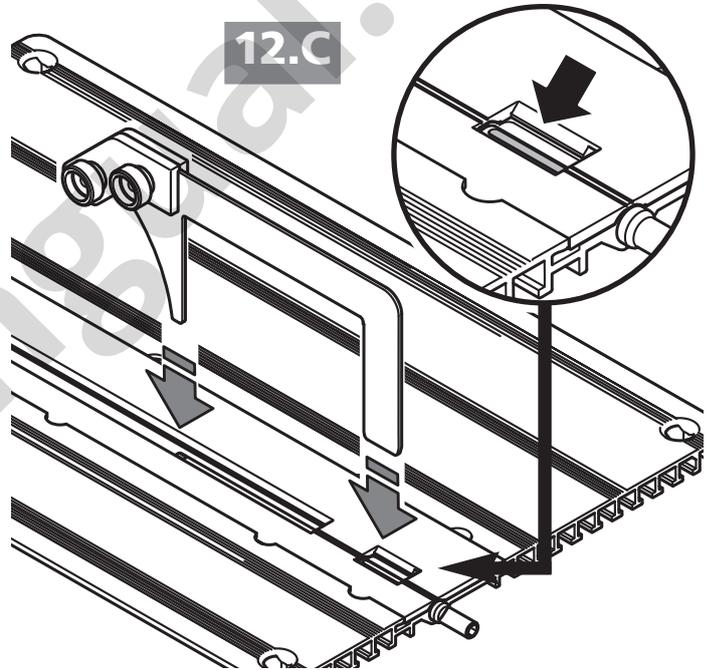
12.3



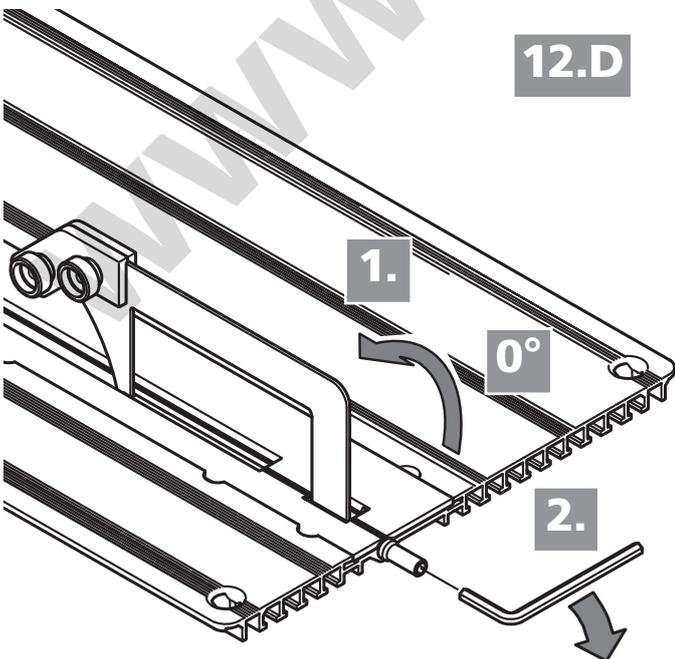
12.A



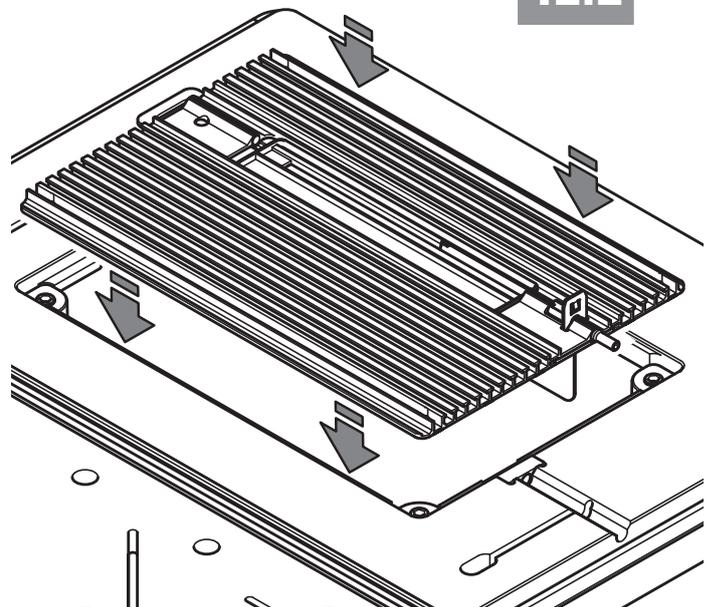
12.C



12.D

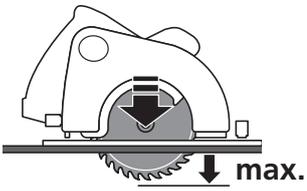


12.E

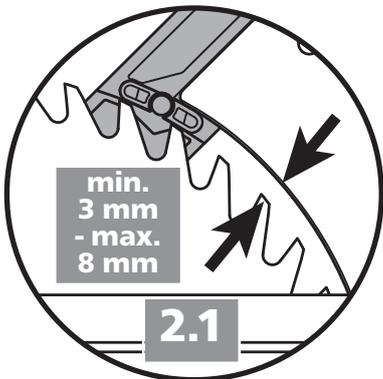
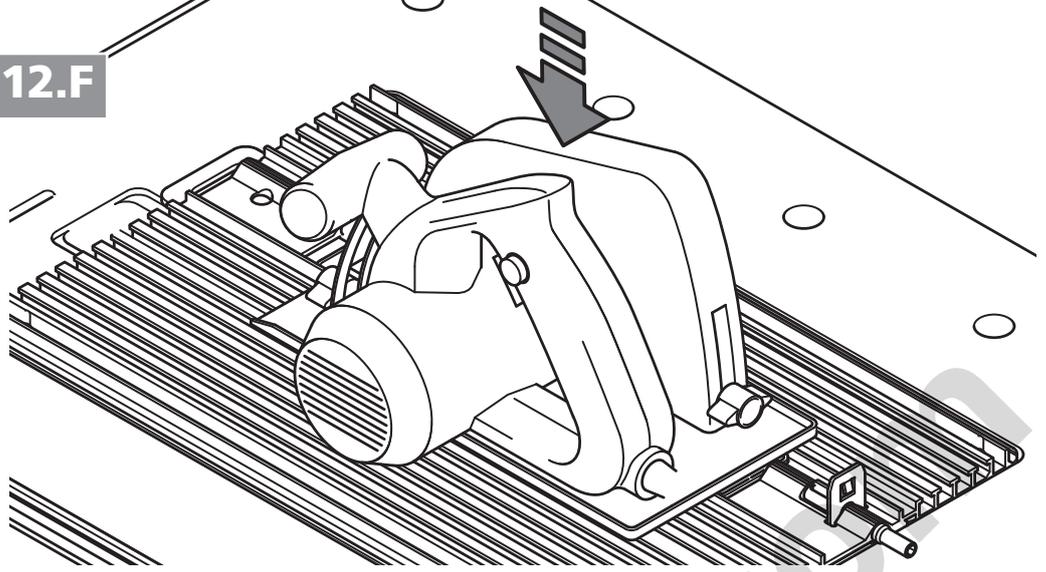


12

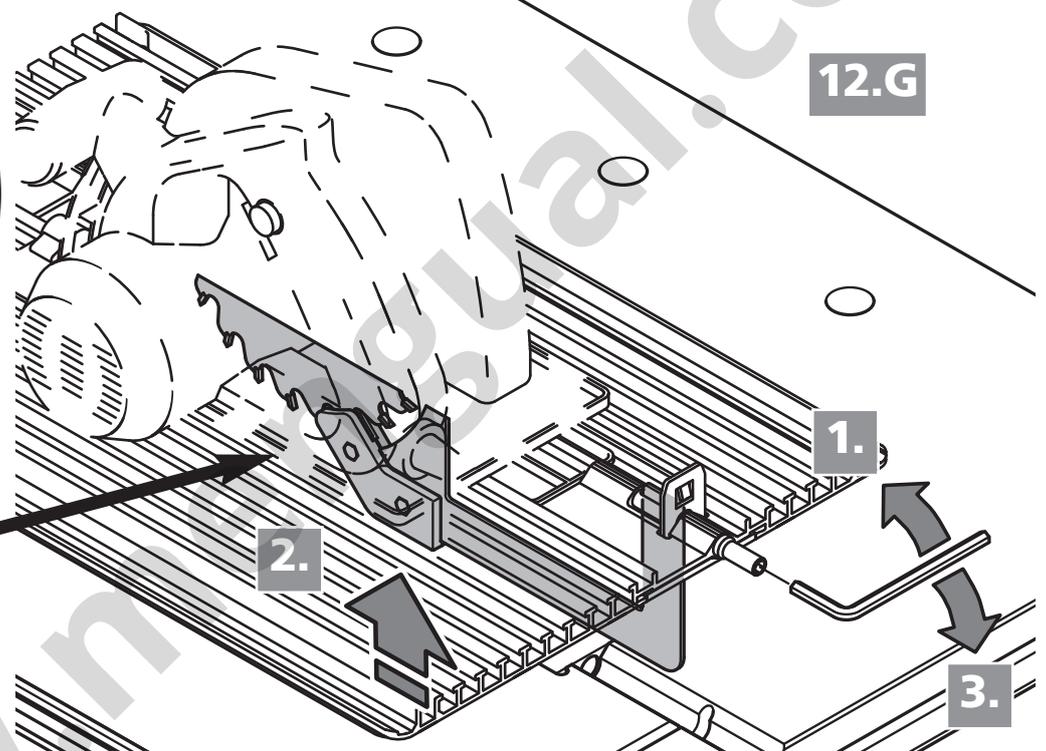
12.3



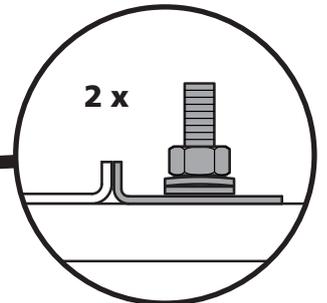
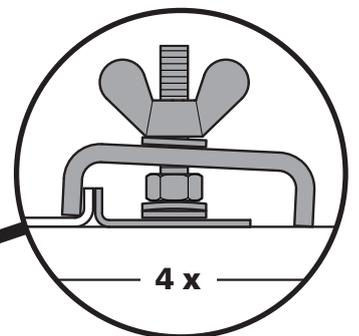
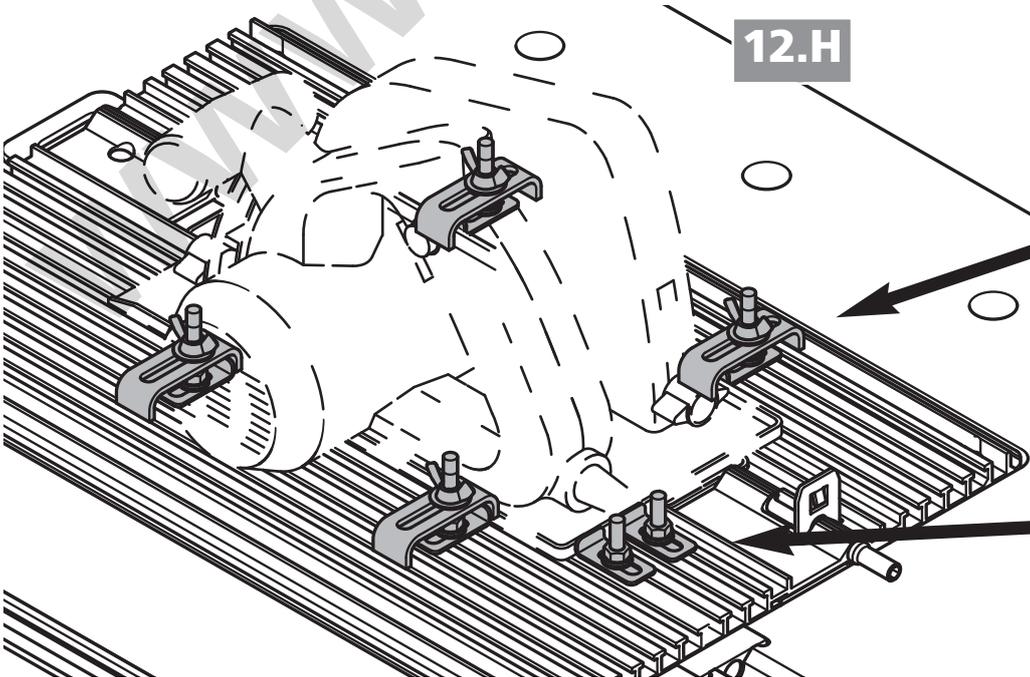
12.F

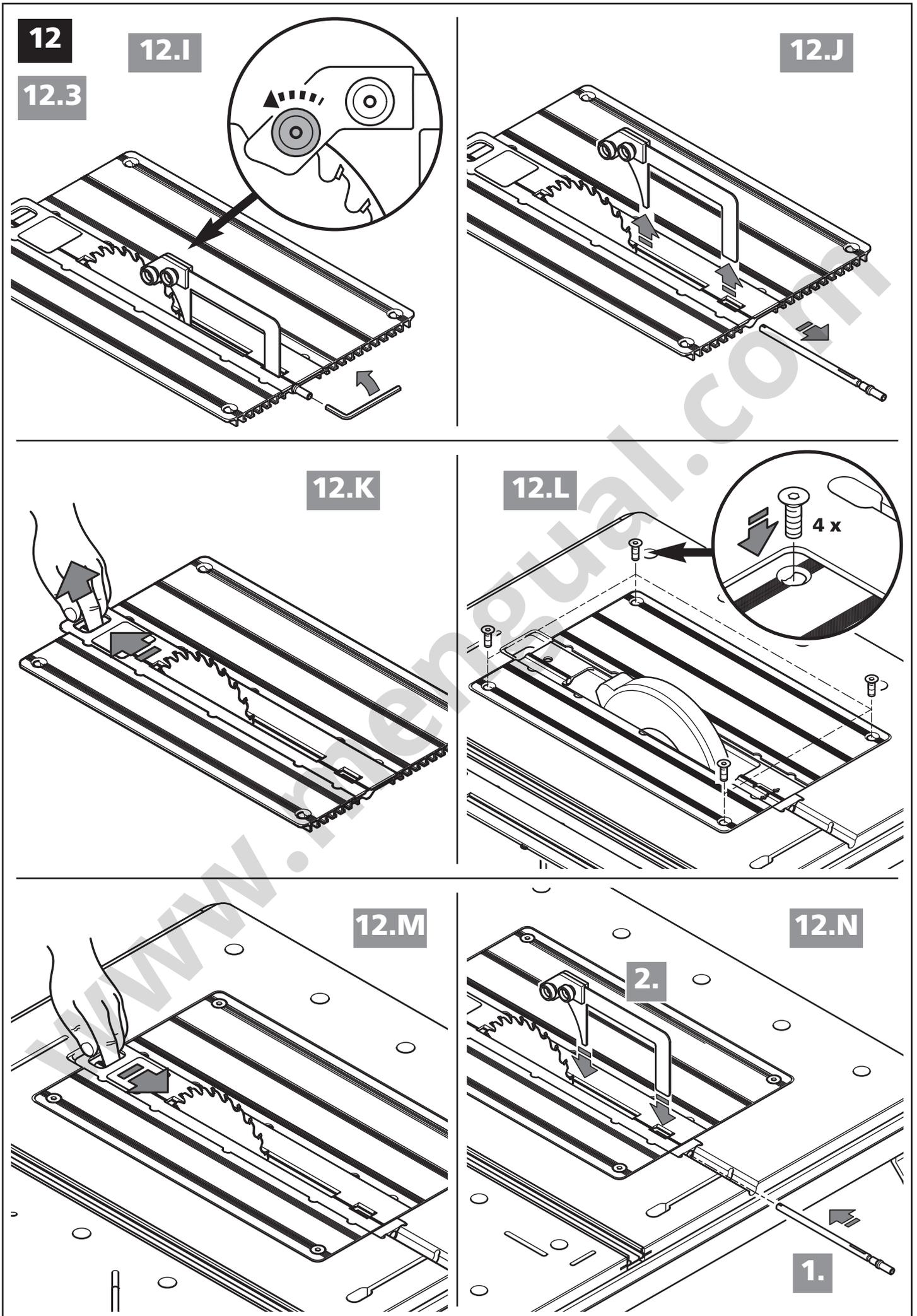


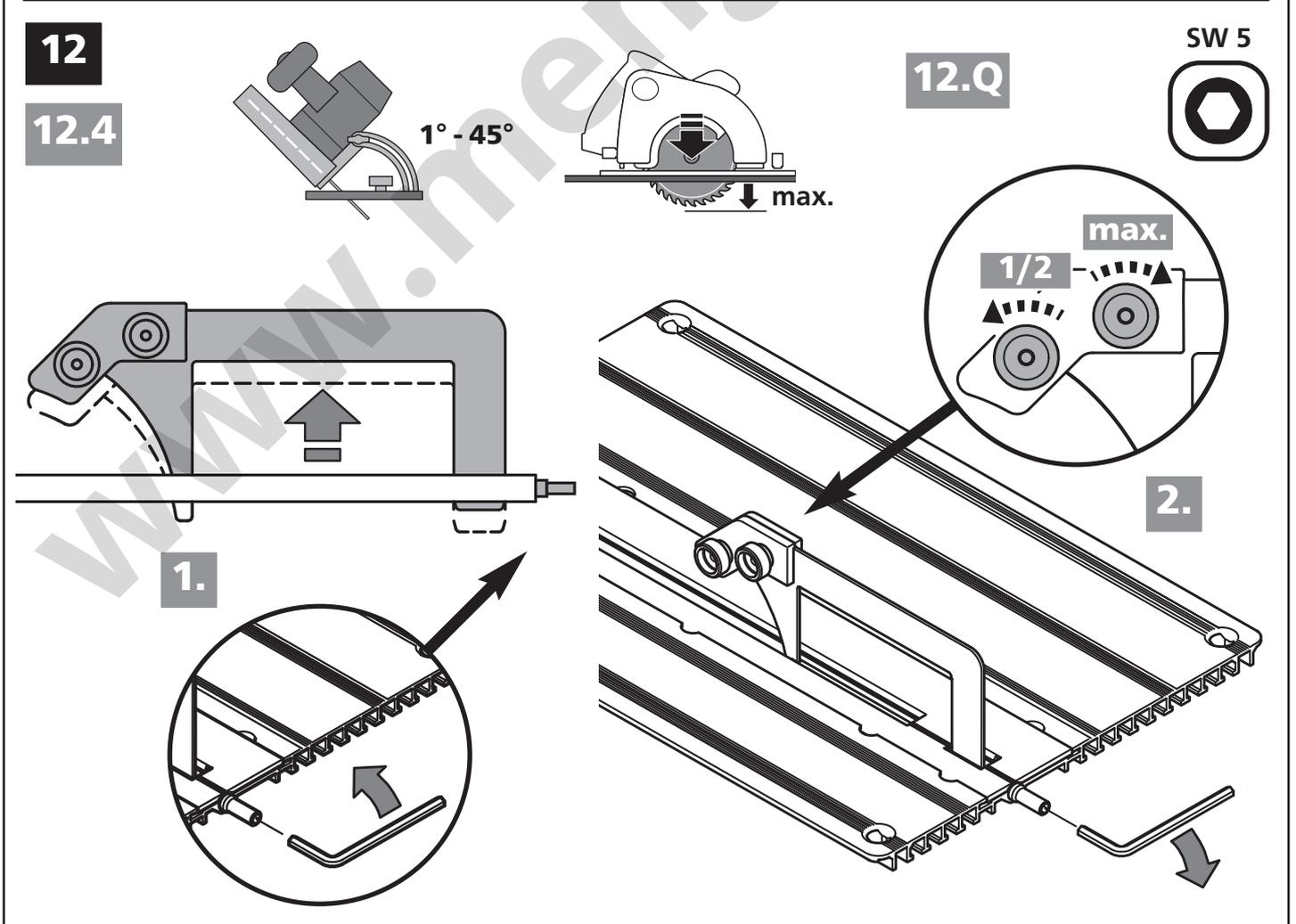
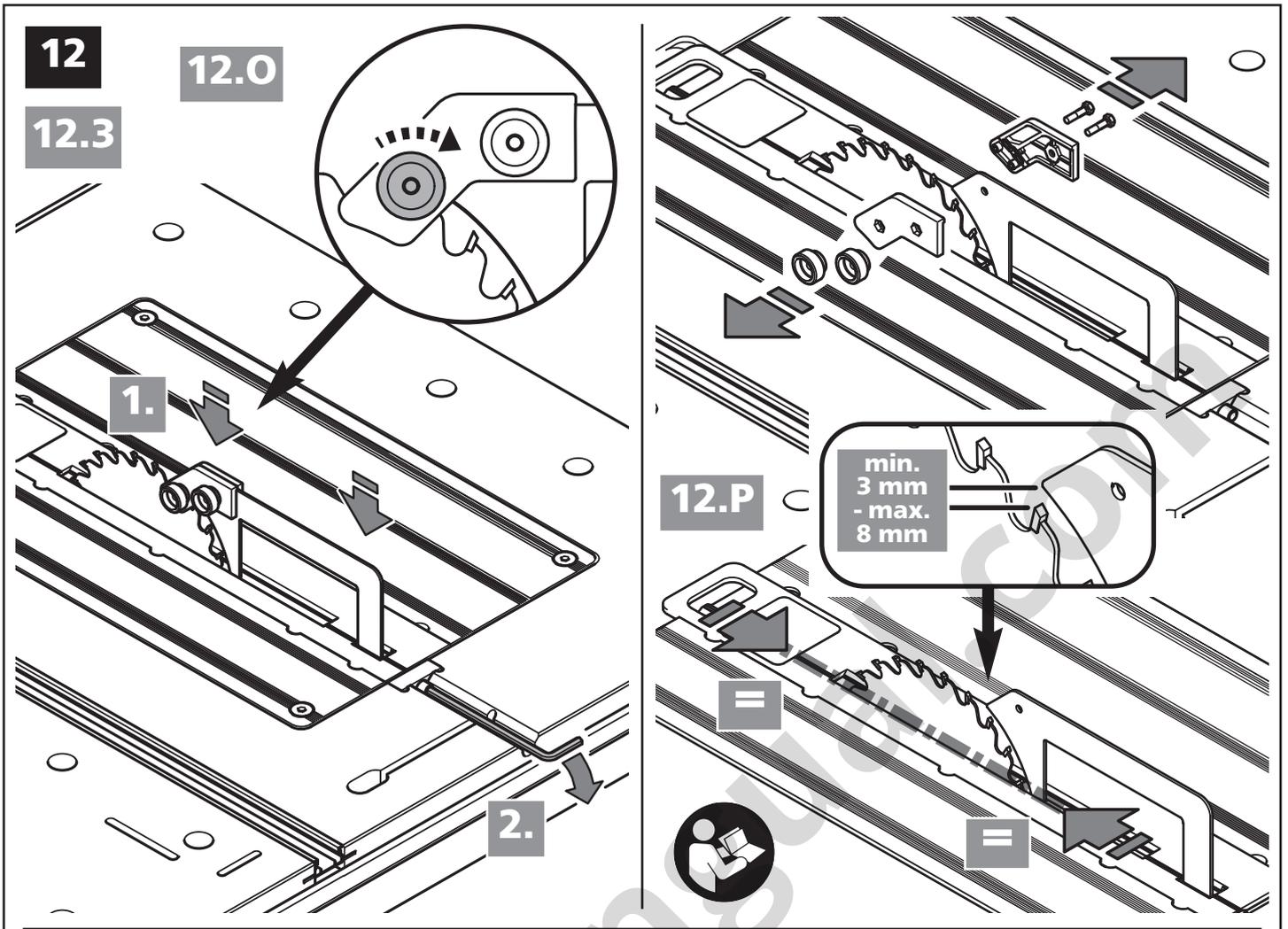
12.G



12.H





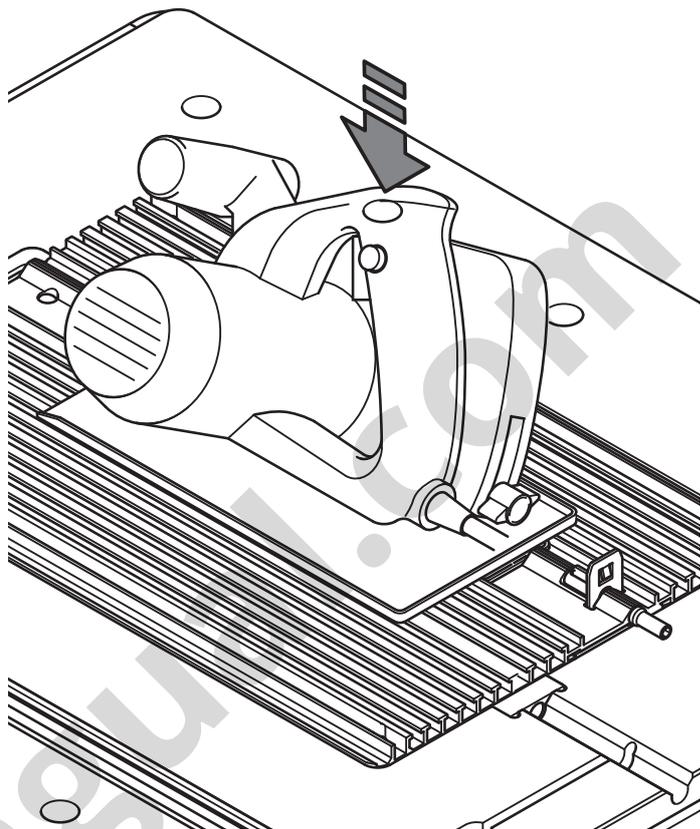
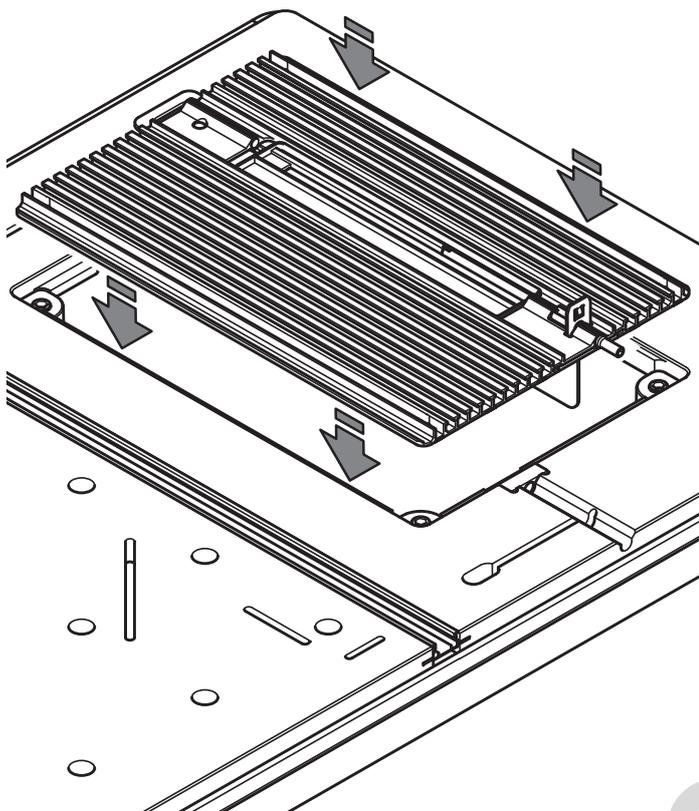


12

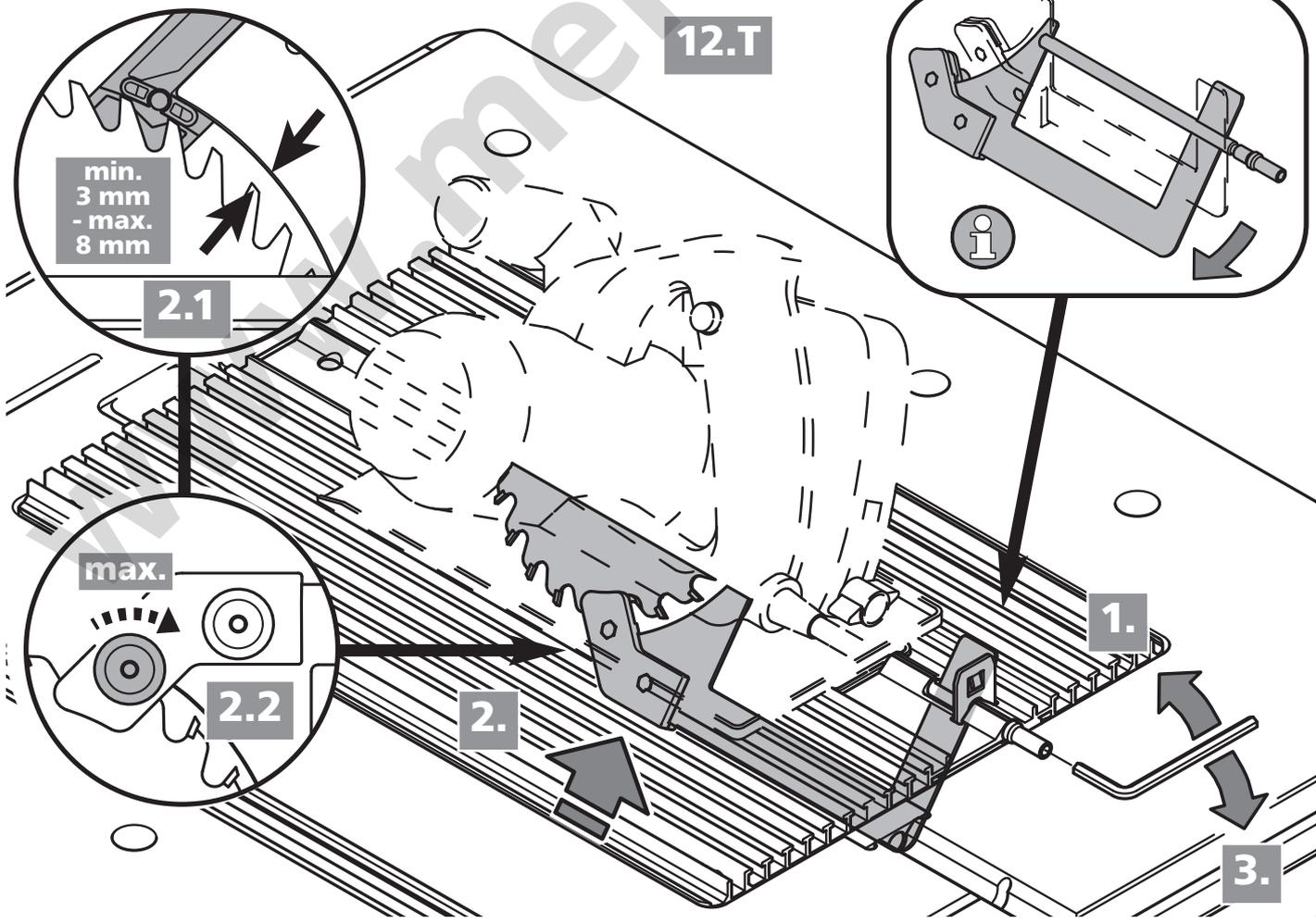
12.R

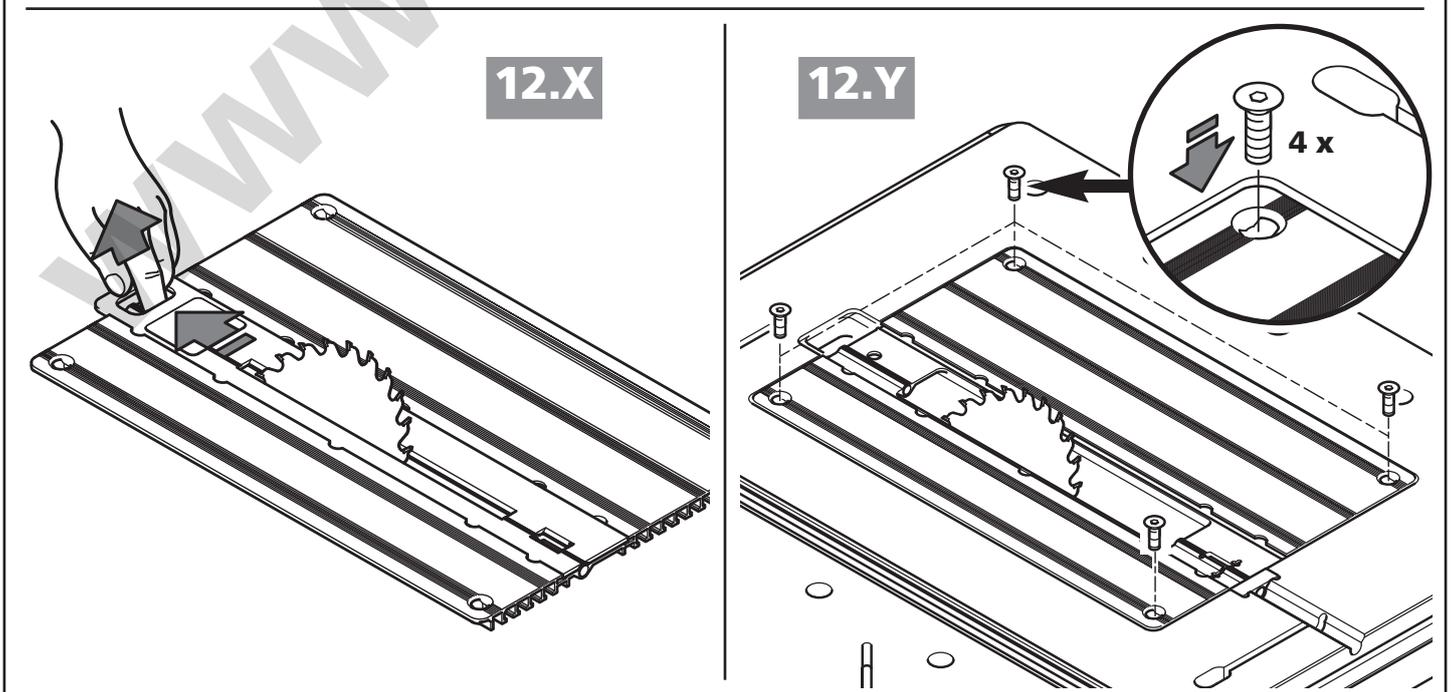
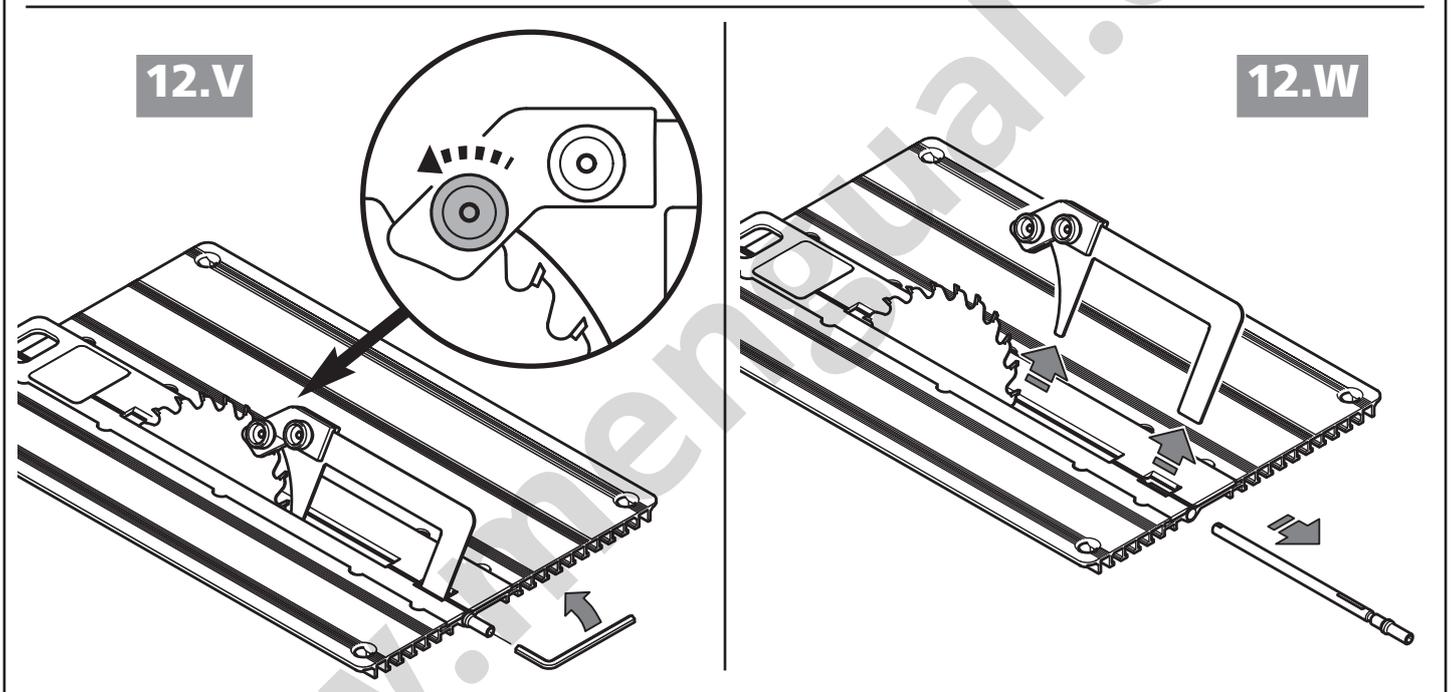
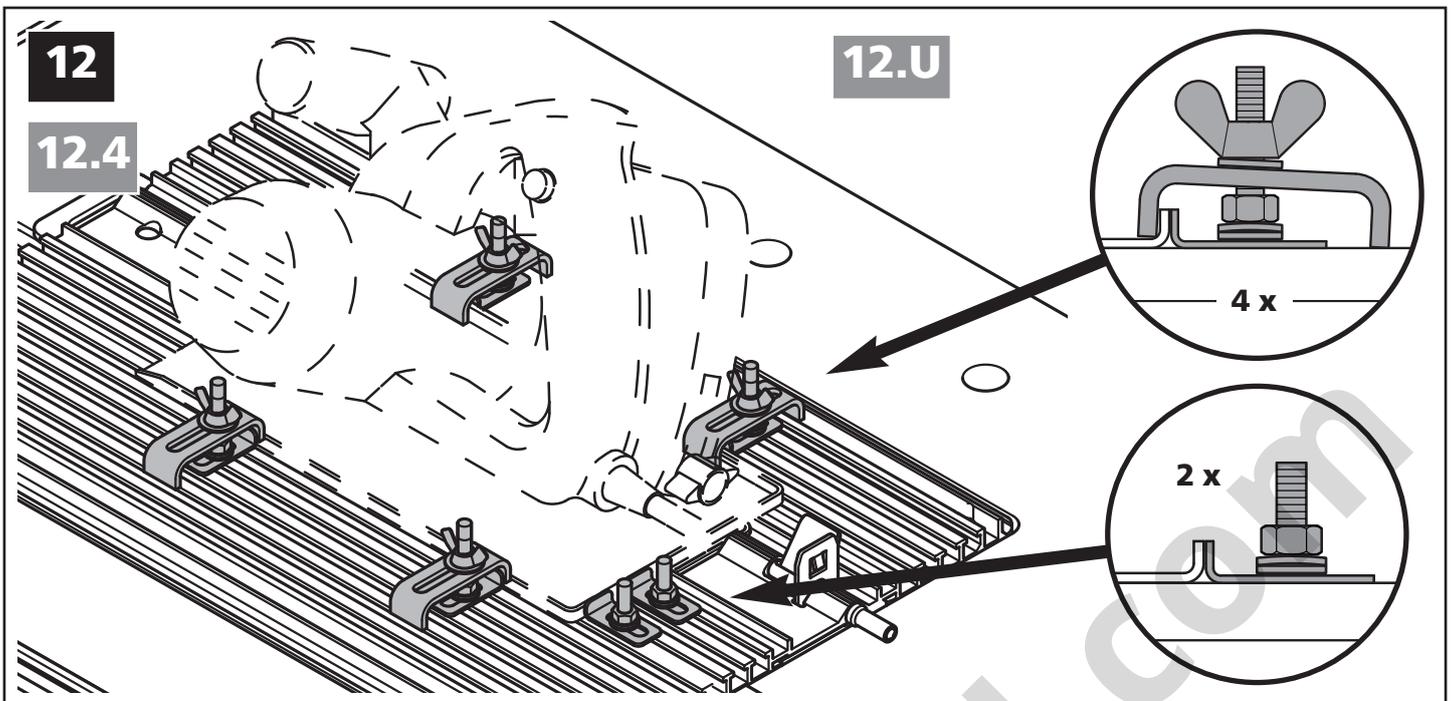
12.S

12.4



12.T

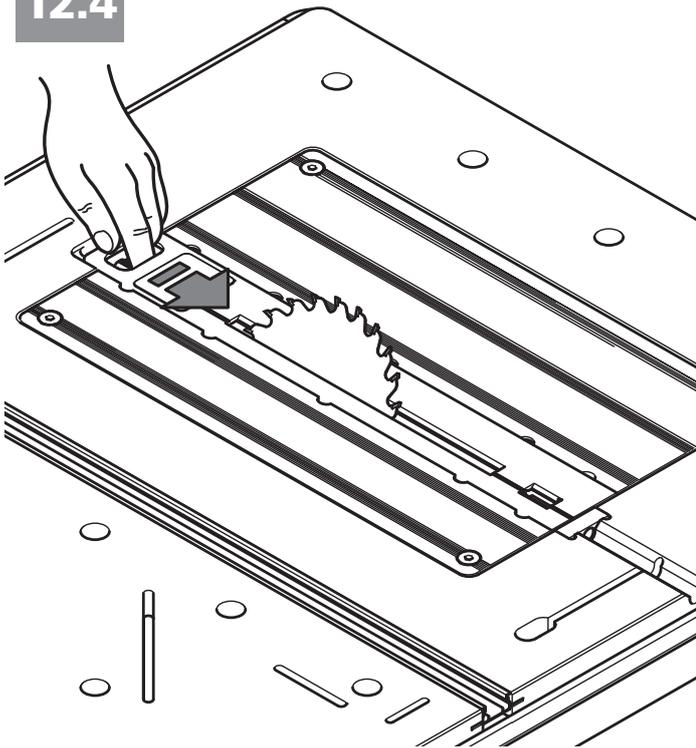




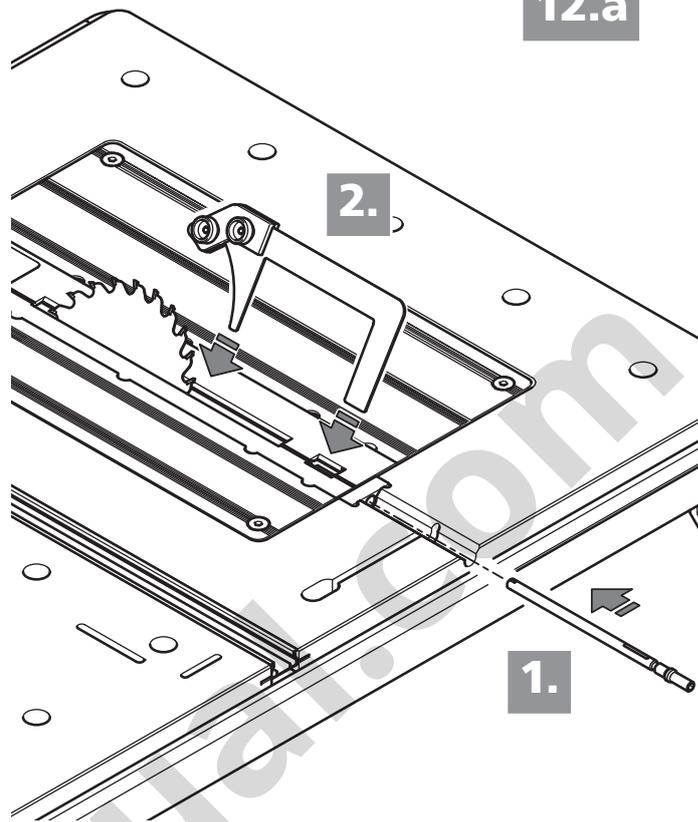
12

12.Z

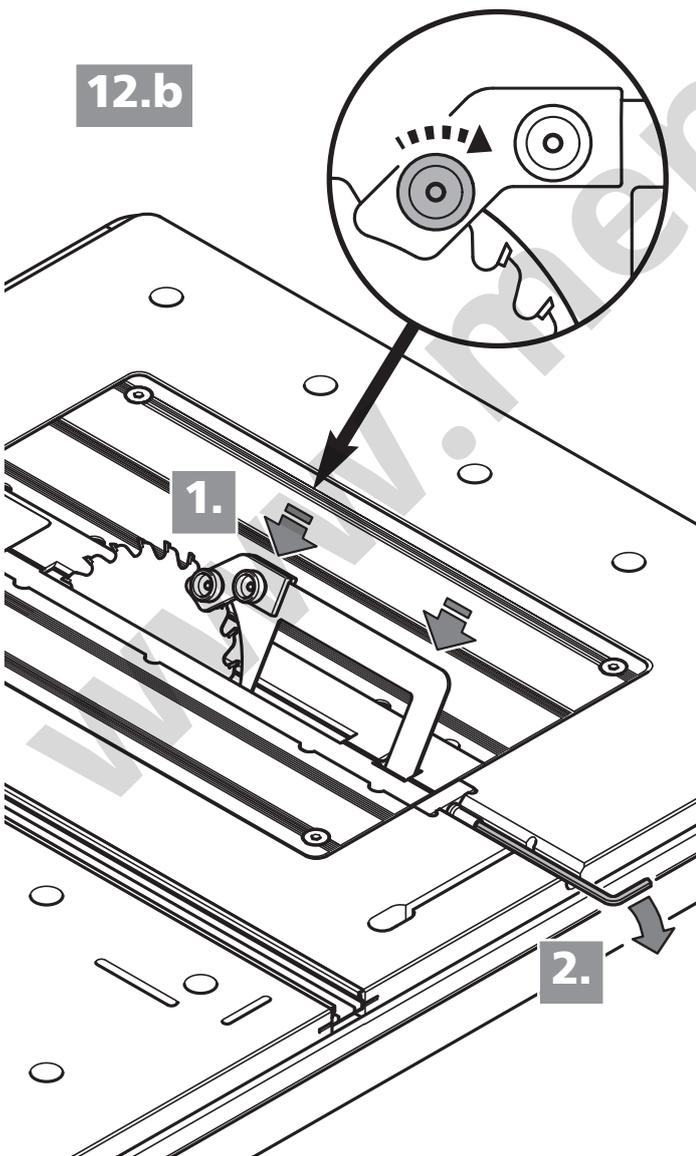
12.4



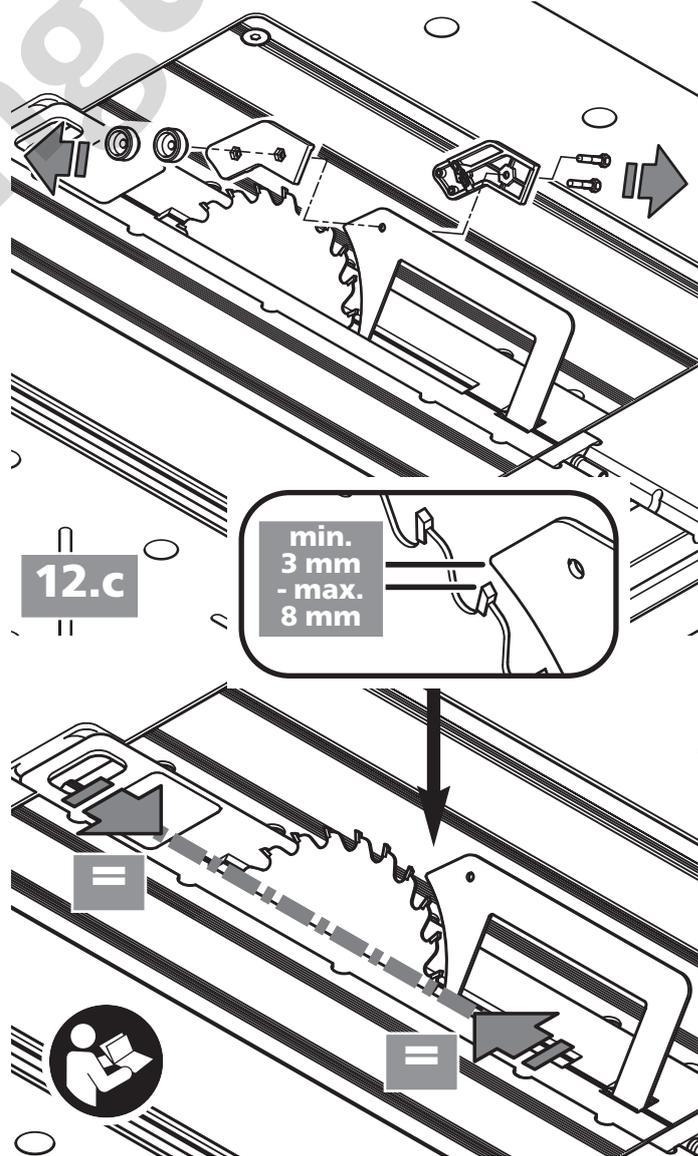
12.a



12.b



12.c



INTRODUCCIÓN

ATENCIÓN: lea todas las instrucciones y las indicaciones de seguridad y tenga en cuenta todas las imágenes y datos técnicos que se proporcionan con la MASTER cut 2600 y las herramientas eléctricas utilizadas. Las negligencias en el cumplimiento de las instrucciones recogidas a continuación pueden ocasionar una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones graves.

Guarde todas las instrucciones y las indicaciones de seguridad para el futuro.

El término "herramienta eléctrica" utilizado en las instrucciones de seguridad hace referencia a herramientas eléctricas que funcionan con electricidad de la red (con cable de red).

1. VOLUMEN DE SUMINISTRO

Saque la MASTER cut 2600 de su caja de cartón y compruebe que están incluidas todas las piezas que se muestran en la imagen (fig. 1A y fig. 1B).

2. MONTAJE BÁSICO

2.1 Montaje de la mesa: coloque la mesa sobre una superficie plana y limpia (fig. 2.A). Afloje las dos palancas excéntricas y despliegue el par de patas derecho hasta el tope. A continuación, vuelva a cerrar las dos palancas excéntricas (fig. 2.B). Afloje las cuatro palancas excéntricas y despliegue el par de patas izquierdo hasta el tope. A continuación, vuelva a cerrar las cuatro palancas excéntricas (fig. 2.C). Coloque la mesa sobre las patas y, en caso necesario, ajústela girando la regulación de la altura (fig. 2.D).

¡ATENCIÓN! Tenga cuidado de no pillarse las manos al plegar y desplegar la mesa, así como al colocar la placa para máquinas.

2.2 Cubierta protectora: monte las diferentes piezas de la cubierta protectora (fig. 2.E). Introduzca el soporte de la cubierta protectora en el perfil de aluminio para posicionarla sobre la ranura de corte, de manera que quede cubierta la parte delantera de la ranura de corte. Apriete la palanca excéntrica (fig. 2.F).

2.3 Pinza de conexión: fije el cordón en el orificio de la pinza de conexión y el otro extremo en el perfil en la esquina de la mesa (fig. 2.G).

¡ATENCIÓN! Asegúrese de que el cordón tenga la longitud exacta para que la pinza de conexión se suelte automáticamente de la herramienta eléctrica al retirar la placa para máquinas.

2.4 Ganchos roscados para almacenamiento: ensamble los tres soportes sin apretarlos. A continuación, introduzca los soportes en la guía y posiciónelos a la distancia adecuada. Apriete las contratueras. Cuelgue el empujador y/o los accesorios que no se necesiten en los ganchos roscados (fig. 2.H).

2.5 Tope paralelo o, de forma opcional, tope angular

Tope paralelo: monte los dos topes desplazables en el tope de aluminio largo. Coloque el tope en el perfil de aluminio de la mesa y cierre las dos palancas excéntricas (fig. 2.I). Monte los dos tornillos, las arandelas y las tuercas cuadradas en el tope sin apretarlos (fig. 2.J). Haga pasar el tope de aluminio (1.15) por las dos tuercas cuadradas y apriete después los tornillos (fig. 2.K).

Tope angular: introduzca el tope angular en la ranura guía y ensamble, como se muestra en la imagen, los tornillos, las arandelas y las tuercas sin apretarlos y colóquelos en el tope angular (fig. 2.L). Haga pasar el tope de aluminio (1.15) por las tuercas cuadradas. A continuación, apriete las tuercas.

¡ATENCIÓN! Para materiales con una altura mínima de 15 mm, el tope de aluminio debe montarse en posición vertical como se muestra en la imagen (fig. 2.M). Para materiales hasta una altura máxima de 15 mm, el tope de aluminio debe montarse en posición horizontal como se muestra en la imagen (fig. 2.N).

Nota: el perfil de aluminio (1.15) se requiere tanto para el montaje del tope angular como del tope paralelo. No está permitido usar al mismo tiempo el tope angular y el tope paralelo.

2.6 Bloques de sujeción: monte los dos bloques de sujeción pequeños en el lado transversal de la mesa (fig. 2.O - 2.S). Utilice la llave Allen suministrada, la cual puede guardarse después del montaje de forma accesible en uno de los bloques de sujeción pequeños. A continuación, monte los dos bloques de sujeción grandes en el lado longitudinal de la mesa. Para el transporte y almacenamiento, las cuatro mordazas de sujeción suministradas pueden insertarse lateralmente en los soportes de los bloques de sujeción grandes (fig. 2.T-2.W).

3. UTILIZACIÓN DEL INTERRUPTOR DE SEGURIDAD

Monte el interruptor de seguridad en la mesa para máquinas como se muestra en la imagen (fig. 3.A).

Conexión a la alimentación eléctrica: inserte el enchufe en el interruptor de seguridad y conecte el cable alargador (no incluido) desde el interruptor de seguridad en la toma de corriente de la red (fig. 3.B)

¡ATENCIÓN! ¡Antes de la primera puesta en funcionamiento debe pulsarse el interruptor termostático! A continuación debe pulsarse la tecla roja (desconexión) del interruptor de seguridad.

Coloque la pinza de conexión en el aparato montado. Pulse la tecla verde (conexión) y compruebe que el disco de la sierra gira libremente en el inserto con hendidura. A continuación, vuelva a pulsar la tecla roja (desconexión). En caso de un corte de corriente debido a una sobretensión, el interruptor termostático debe pulsarse después de un tiempo de espera de entre 5 y 10 minutos. A continuación debe pulsarse el interruptor de conexión (fig. 3.C - 3.E)

¡ATENCIÓN! ¡Cuando la mesa no se esté utilizando o cuando esté plegada, desconecte siempre el enchufe de la red!

4. MONTAJE DE LA SIERRA CIRCULAR DE MANO

4.1 Retirar la placa para máquinas: levante primero ligeramente el inserto con hendidura en la abertura para desbloquearlo. A continuación, tire del inserto con hendidura en la dirección de la flecha. Retire ahora el inserto con hendidura (fig. 4.A y 4.B). Suelte los cuatro tornillos de la placa para máquinas. Levante ahora la placa para máquinas por el orificio y retire la placa (fig. 4.C a 4.E). Vuelva a colocar el inserto con hendidura para sierras circulares (1.3) hasta que quede encajado. El otro inserto con hendidura (1.4) se requiere para sierras de calar o cajeadoras (fig. 4.F).

¡ATENCIÓN! ¡Ambos insertos con hendidura deben siempre retirarse antes de retirar la placa para máquinas!

¡ATENCIÓN! ¡Cada vez que se cambia de aparato, deben siempre retirarse la placa para máquinas y los dos insertos con hendidura como se indica en el punto 4.1!

4.2 Sierras circulares de mano que pueden instalarse: compruebe las dimensiones máximas de la placa base de la sierra circular de mano (fig. 4.G). Utilice únicamente sierras circulares de mano con cuchillo divisor, con una hoja de un diámetro máximo de 200 mm y una profundidad de corte máxima de 70 mm.

¡ATENCIÓN! ¡El uso de sierras circulares de mano sin cuchillo divisor se describe en el punto 12!

Montaje y alineación de la sierra circular de mano:

Coloque en la abertura de la mesa la placa para máquinas con el inserto con hendidura instalado como se muestra en la imagen (fig. 4.H). Suelte el bloqueo de la profundidad de corte de la sierra circular de mano y retire hacia atrás la cubierta protectora del disco. Coloque la sierra circular de mano centrada en el orificio del inserto con hendidura. Ajuste la sierra circular de mano a su profundidad de corte máxima y apriete el bloqueo de la profundidad de corte (fig. 4.I).

¡ATENCIÓN! Vuelva a comprobar que la sierra circular de mano funcione sin dificultades y que el disco de la sierra esté paralelo a la placa para máquinas. La distancia lateral paralela desde el disco de la sierra hasta el borde exterior de la placa para máquinas debería ser de unos 103 mm (fig. 4.J), de manera que el disco se encuentre en una misma línea con la marca en la placa para máquinas.

4.3 Sierras circulares de mano con placa base más estrecha (distancia desde el centro del disco de la sierra hasta el borde exterior de la placa base menor que 128 mm): monte ahora los seis topes laterales de manera que estén completamente en contacto con la placa base de la máquina. Los dos topes traseros en dirección longitudinal sirven de topes de detención de la sierra circular de mano en el sentido de corte y para garantizar una sujeción segura de la sierra circular de mano al cortar (fig. 4.K).

Nota: no deben apretarse en exceso las 6 tuercas de los topes laterales, ya que esto podría deformar la placa para máquinas.

A continuación, monte las cuatro mordazas de sujeción en el lado más largo de la placa base de la sierra circular de mano como se muestra en la imagen (fig. 4.L).

4.4 Handkreissägen mit breiter Grundplatte (Abstand von der Sägeblattmitte bis Außenkante Grundplatte größer als 128 mm): alinee la sierra circular de mano sobre la palca para máquinas como se describe más arriba. Monte los topes con las mordazas de sujeción como se muestra en el "detalle Z". A continuación, monte los dos topes laterales largos como se indica en los "detalles X e Y". Los dos topes laterales sirven a la vez de topes de detención para la sierra circular de mano (fig. 4.M).

¡ATENCIÓN! Vuelva a comprobar que la sierra circular de mano funcione sin dificultades y que el disco de la sierra sea paralelo a la placa para máquinas. En caso necesario, vuelva a alinear la sierra circular de mano.

4.5 Colocación de la placa para máquinas: levante primero ligeramente el inserto con hendidura en la abertura para desbloquearlo. A continuación, tire del inserto con hendidura en la dirección de la flecha. Retire ahora el inserto con hendidura (fig. 4.N). Coloque la placa para máquinas centrada en la abertura de la superficie de trabajo (fig. 4.O). Monte los 4 tornillos como se muestra en la imagen. Al hacerlo, la placa para máquinas se centra en la superficie de trabajo (fig. 4.P). Vuelva a colocar el inserto con hendidura (fig. 4.Q).

4.6 Ajuste de la placa para máquinas: en caso necesario, es posible realizar un ajuste de precisión de la altura de la placa para máquinas para que quede al ras con la superficie de trabajo. Para ello debe modificarse la altura de los cuatro tornillos Allen. Además, también es posible modificar la posición de los dos tornillos de ajuste adicionales bajo la superficie de trabajo. Suelte las dos contratueras y ajuste la placa para máquinas al ras con la superficie de trabajo con ayuda de los dos tornillos de ajuste.

A continuación, vuelva a apretar las contratueras. Antes de empezar cada trabajo, compruebe que las contratueras estén apretadas (fig. 4.R y 4.S).

5. CORTE ESTACIONARIO CON LA SIERRA CIRCULAR DE MANO (FUNCIÓN DE SIERRA CIRCULAR DE MESA), CORTES EN 90°

¡ATENCIÓN! Trabaje siempre con la cubierta protectora y utilice el sistema de aspiración de polvo de la cubierta protectora.

¡ATENCIÓN! Asegúrese de que haya siempre una distancia suficiente entre sus manos y el disco de la sierra (peligro de lesiones). Para piezas estrechas, utilice siempre el empujador.

¡ATENCIÓN! Conecte siempre la sierra circular de mano al interruptor de seguridad (véase el punto 3).

5.1 Corte con el tope paralelo: monte el tope de aluminio corto en el tope de aluminio largo. Para ello, suelte ambos tornillos Allen, haga pasar el tope de aluminio por las dos tuercas cuadradas y apriete después los tornillos (fig. 5.A y 5.B). Con las palancas excéntricas abiertas, alinee el tope paralelo a la anchura de corte deseada. Para alinear el tope paralelo, utilice como orientación las marcas en los perfiles de la mesa. A continuación, cierre las dos palancas excéntricas.

¡ATENCIÓN! El tope de aluminio corto debe introducirse, como máximo, hasta el disco de la sierra para evitar golpes de retroceso de la pieza al cortar (fig. 5.B).

Conecte el extremo del tubo flexible de la aspiradora a la toma en la cubierta protectora. Utilice ahora la cinta de velcro para fijar el tubo flexible de la aspiradora al soporte de la cubierta protectora. Coloque la pinza de conexión en la sierra circular de mano. A continuación, conecte el enchufe del aparato y el enchufe de red al interruptor de seguridad (fig. 5.C). Encienda la sierra circular de mano mediante el interruptor de seguridad. Empuje la pieza en el sentido de la flecha hacia el disco de la sierra hasta que esté completamente cortada. Después de realizar el corte, apague la sierra circular de mano mediante el interruptor de seguridad (fig. 5.D). Para piezas estrechas, debe siempre utilizarse el empujador suministrado (fig. 5.E). Tenga en cuenta las anchuras máximas de pieza especificadas (fig. 5.F). En caso necesario, el tope paralelo también se puede montar a la izquierda del disco de la sierra. Para ello debe desplazarse la guía para tornillos a la siguiente fila de agujeros y montar después el tope de aluminio corto (fig. 5.G).

¡ATENCIÓN! El tope de aluminio corto debe introducirse, como máximo, hasta el disco de la sierra para evitar golpes de retroceso de la pieza al cortar.

5.2 Corte con el tope angular: deslice el tope angular por la ranura guía (fig. 5.H). Asegúrese de que el extremo negro del tope pasa por debajo de la cubierta protectora para garantizar que se eleve la cubierta (fig. 5.I). Mueva hacia atrás el tope angular y coloque la pieza en él. Encienda la sierra circular de mano con el interruptor de seguridad. Empuje la pieza en el tope angular en el sentido de la flecha hacia el disco de la sierra como se muestra en la imagen (fig. 5.J) hasta que esté completamente cortada. A continuación, desconecte la sierra circular de mano mediante el interruptor de seguridad. Con el tope angular es posible cortar piezas en ángulos entre 0° y ±60°. Para ello, afloje el pomo de apriete, ajuste el ángulo deseado y vuelva a apretar el pomo (fig. 5.K).

6. CORTE ESTACIONARIO CON LA SIERRA CIRCULAR DE MANO (FUNCIÓN DE SIERRA CIRCULAR DE MESA), CORTES VERTICALES EN INGLETE

¡ATENCIÓN! El montaje y el desmontaje de la placa para máquinas y el cuchillo divisor se explican una vez en el punto 4. ¡El montaje es válido para todos los dispositivos que se deseen instalar!

Cortes verticales en inglete: para hacer cortes verticales en inglete es necesario volver a alinear la sierra circular de mano. Retire hacia atrás la cubierta protectora de la sierra circular de mano, ajuste la sierra a la profundidad de corte máxima y coloque la máquina centrada en la hendidura de corte del inserto con hendidura. Ajuste el ángulo deseado. A continuación, es absolutamente necesario comprobar que el disco de la sierra gira sin problemas en el inserto con hendidura y que el disco está paralelo a la placa para máquinas. En caso necesario, vuelva a alinear la sierra circular de mano (fig. 6.A-6.C). Monte los cuatro topes laterales y los dos topes de detención en el sentido de corte. A continuación, monte y apriete las cuatro mordazas de sujeción como se muestra en la imagen (fig. 6.D).

Nota: en caso necesario, la cubierta protectora debe ajustarse lateralmente para que el disco de la sierra pueda girar libremente y a una distancia suficiente bajo la cubierta protectora.

7. MONTAJE DE LA SIERRA DE CALAR

¡ATENCIÓN! El montaje y el desmontaje de la placa para máquinas y el cuchillo divisor se explican una vez en el punto 4. El montaje es válido para todos los dispositivos que se deseen instalar.

Coloque el inserto con hendidura para sierras de calar en la placa para máquinas (fig. 7.A). Alinee la sierra de calar sobre la placa para máquinas de manera que la hoja de la sierra se mueva centrada en la hendidura de corte (fig. 7.B). Monte ahora la sierra de calar como se muestra en la imagen (fig. 7.C). Monte la placa para máquinas y vuelva a comprobar que la hoja de la sierra se mueve sin problemas. Fije la cubierta protectora centrada sobre la hoja de la sierra (fig. 7.D).

8. MONTAJE DE UNA SIERRA INGLETADORA

Con los tornillos de fijación incluidos en el volumen de suministro es posible montar en la mesa una sierra ingletadora. Coloque la sierra ingletadora centrada en la mesa con los orificios de montaje sobre los dos orificios oblongos del tablero de la mesa. Fije a continuación la sierra ingletadora. Para ello, inserte los tornillos y las arandelas pequeñas desde arriba a través de los orificios de montaje y de los tableros de la mesa. Apriete desde abajo con las arandelas grandes y las tuercas (fig. 8).

¡ATENCIÓN! La sierra ingletadora debe fijarse en la mesa con al menos dos tornillos, cuatro arandelas y dos tuercas. Si los orificios de montaje de su sierra no coinciden con los orificios oblongos del tablero de la mesa, la sierra ingletadora no debe utilizarse.

9. USO DE LOS BLOQUES DE SUJECIÓN

Con los cuatro bloques de sujeción suministrados es posible fijar piezas de numerosas maneras (fig. 9).

10. TRANSPORTE

Para su transporte es necesario retirar de la mesa todas las piezas sueltas. A continuación debe plegarse la mesa y transportarse como se muestra en la imagen (fig. 10).

11. LIMPIEZA

- **No limpie la mesa con un chorro de agua.** Existe el peligro de descarga eléctrica si entra agua en la herramienta eléctrica y la superficie de trabajo de la mesa puede resultar dañada.
- **¡ADVERTENCIA! Peligro de lesiones debido a un arranque inesperado de la herramienta eléctrica.** Desconecte de la toma eléctrica el enchufe de la red antes de limpiar la mesa para máquinas o la herramienta eléctrica.

Limpieza de la mesa para máquinas y la herramienta eléctrica

- **¡ATENCIÓN! Daños al producto debido a la falta de limpieza.** Limpie el producto después de cada uso.
- **¡ATENCIÓN! Daños al producto a causa de productos de limpieza y disolventes agresivos.**
- Después de cada uso, elimine el polvo y las virutas con un cepillo de mano o una aspiradora.
- Limpie los orificios de ventilación de la herramienta eléctrica con un paño que no desprenda pelusa.

12. ALMACENAMIENTO

Para su almacenamiento, la mesa puede colocarse sobre los bloques de sujeción como se muestra en la imagen (fig. 11), lo que ahorra espacio.

Nota: en las páginas 22 a 24 encontrará los accesorios y piezas de recambio, disponibles por separado.

13. ACCESORIOS ESPECIALES PARA LA MASTER cut 2600 DOS CUCHILLOS DIVISORES PARA MONTAJE ADICIONAL, N.º ART. 6916000 Y 6917000 PARA EL USO DE SIERRAS CIRCULARES DE MANO SIN CUCHILLO DIVISOR

¡ATENCIÓN! Los accesorios especiales aquí descritos solo pueden utilizarse con la MASTER cut 2600.

¡ATENCIÓN! El funcionamiento y el manejo de estos accesorios especiales se describe a continuación y aparece ilustrado a partir de la página 25 en la parte 1.

USO PREVISTO

Los dos cuchillos divisores permiten utilizar sierras circulares de mano sin cuchillo divisor.

Está permitido utilizar el cuchillo divisor 6916000 con sierras circulares de mano con discos de un diámetro máximo de 159 mm y una anchura de corte mínima de 2,4 mm y máxima de 2,8 mm.

Está permitido utilizar el disco divisor 6917000 con sierras circulares de mano con discos de un diámetro mínimo de 160 mm y máximo de 200 mm, una anchura de corte mínima de 2,4 mm y máxima de 2,8 mm, y una profundidad de corte máxima de 66 mm.

¡ATENCIÓN! ¡Antes de utilizar los accesorios especiales es absolutamente necesario tener en cuenta las instrucciones generales de seguridad, las instrucciones de seguridad para sierras circulares de mano y las instrucciones de uso de la sierra circular de mano sin cuchillo divisor!

CUCHILLOS DIVISORES N.º ART. 6916000 Y 6917000

El cuchillo divisor 6916000 incluye los siguientes componentes: 1 cuchillo divisor (para un diámetro del disco de sierra de máx. 159 mm), 1 perno de alojamiento con casquillo de sujeción (versión larga), 1 calibre de ajuste (fig. 12.1).

El cuchillo divisor 6917000 contiene los siguientes componentes: 1 cuchillo divisor (para un diámetro del disco de sierra de mín. 160 mm y máx. 200 mm), 1 perno de alojamiento con casquillo de sujeción (versión corta), 1 calibre de ajuste (fig. 12.2).

¡ATENCIÓN! A continuación se describe el montaje y el funcionamiento del cuchillo divisor n.º art. 6916000 para sierras circulares de mano con un diámetro de disco máximo de 159 mm. El montaje y el funcionamiento del cuchillo divisor n.º art. 6917000 para sierras circulares de mano con un diámetro de disco mínimo de 160 mm y máximo de 200 mm son idénticos.

Notas: en el momento de la entrega, ambos cuchillos están ya ensamblados.

Afloje la tuerca moleteada delantera hasta la mitad. Apriete la tuerca moleteada trasera como se muestra en la imagen (fig. 12.A). Introduzca en la placa para máquinas el perno de alojamiento con el casquillo de sujeción montado, pero no apretado, hasta el soporte de seguridad (fig. 12.B). Introduzca el cuchillo divisor en la ranura del perno de alojamiento (fig. 12.C). Gire el cuchillo divisor de manera que esté ajustado a 0°. A continuación, apriete el casquillo (fig. 12.D). Dé la vuelta a la placa para máquinas y colóquela en la abertura de la superficie de trabajo (fig. 12.E).

Montaje y alineación de la sierra circular de mano con cuchillo divisor montado: suelte el bloqueo de la profundidad de corte de la sierra circular de mano y retire hacia atrás la cubierta protectora del disco. Coloque la sierra circular de mano centrada en el orificio del inserto con hendidura. Ajuste la sierra circular de mano a su profundidad de corte máxima y apriete el bloqueo de la profundidad de corte (fig. 12.F).

¡ATENCIÓN! Vuelva a comprobar que la sierra circular de mano funcione sin dificultades y que el disco de la sierra esté paralelo a la placa para máquinas.

Alineación del disco de la sierra con el cuchillo divisor: suelte el casquillo de sujeción del perno de alojamiento. Desplace ahora el calibre de ajuste con el cuchillo divisor hasta el disco de la sierra. El calibre de ajuste debe colocarse entre dos dientes del disco de la sierra como se muestra en la imagen. Es posible que sea necesario mover ligeramente el disco de la sierra. Esto garantiza una distancia mínima de 3 mm y máxima de 8 mm entre el disco de la sierra y el cuchillo divisor. Apriete la tuerca moleteada delantera (fig. 12.G). De esta manera se alinea el disco de la sierra con el cuchillo divisor.

Monte ahora la sierra circular de mano en la placa para máquinas como se muestra en la imagen (fig. 12.H).

Nota: si la medida desde el centro del disco de la sierra hasta el borde exterior de la placa base de la sierra circular de mano es mayor que 128 mm, para el montaje deben utilizarse los dos topes laterales largos. Para ello, lea y siga las indicaciones de trabajo de estas instrucciones de uso para el montaje de placas base anchas en sierras circulares de mano (fig. 4.4).

Montaje de la placa para máquinas con sierra circular de mano y cuchillo divisor montados: dé la vuelta a la sierra circular de mano. Afloje el casquillo de sujeción del perno de alojamiento y afloje la tuerca moleteada del calibre de ajuste (fig. 12.I). A continuación, retire el cuchillo divisor y el perno de alojamiento (fig. 12.J). Retire el inserto con hendidura (fig. 12.K). Coloque la placa para máquinas en la superficie de trabajo y fíjela con los cuatro tornillos (fig. 12.L). Vuelva a colocar el inserto con hendidura (fig. 12.M).

Monte primero el perno de alojamiento e inserte el cuchillo divisor en la ranura del perno de alojamiento hasta que el calibre de ajuste se encuentre entre dos dientes del disco de la sierra (fig. 12.N). Apriete la tuerca moleteada delantera y después el perno de alojamiento (fig. 12.O). Retire el calibre de ajuste (fig. 12.P).

¡ATENCIÓN! Vuelva a comprobar ahora que el disco de la sierra esté centrado en relación con el cuchillo divisor y que la distancia entre el disco de la sierra y el cuchillo divisor sea de mín. 3 mm y máx. 8 mm. Si esto no fuera así, es necesario volver a alinear la sierra circular de mano.

¡ATENCIÓN! Antes de cada trabajo, compruebe que el cuchillo divisor y todas las piezas de fijación estén apretadas.

Ajuste de la profundidad de corte: si se modifica la profundidad de corte de la sierra circular de mano, debe ajustarse también la altura del cuchillo divisor para garantizar la distancia de seguridad de mín. 3 mm y máx. 8 mm al disco de la sierra. Suelte primero el cuchillo divisor con la llave Allen. A continuación, ajuste la profundidad de corte deseada de la sierra circular de mano. Apriete después el bloqueo de la profundidad de corte. Monte y posicione el calibre de ajuste junto con el cuchillo divisor como se describe en la imagen. Después de realizar el ajuste, retire el calibre.

Cortes verticales en inglete

Para cortes verticales con el cuchillo divisor montado, suelte el casquillo de sujeción del perno de alojamiento y mueva el cuchillo divisor ligeramente hacia fuera. Vuelva a apretar el casquillo de sujeción y afloje la tuerca moleteada delantera del calibre de ajuste (fig. 12.Q). Dé la vuelta a la placa para máquinas y colóquela en la abertura de la superficie de trabajo (fig. 12.R). Ajuste el ángulo deseado de la sierra circular de mano. Suelte el bloqueo de la profundidad de corte de la sierra circular de mano y retire hacia atrás la cubierta protectora del disco. Coloque la sierra circular de mano centrada en el orificio del inserto con hendidura. Ajuste la sierra circular de mano a su profundidad de corte máxima y apriete el bloqueo de la profundidad de corte (fig. 12.S).

¡ATENCIÓN! Vuelva a comprobar que la sierra circular de mano funcione sin dificultades y que el disco de la sierra esté paralelo a la placa para máquinas.

Alineación del disco de la sierra con el cuchillo divisor: suelte el casquillo de sujeción del perno de alojamiento. A continuación, gire el cuchillo divisor en posición paralela al disco de la sierra previamente ajustado. Desplace ahora el calibre de ajuste con el cuchillo divisor hasta el disco de la sierra. El calibre de ajuste debe colocarse entre dos dientes del disco de la sierra como se muestra en la imagen. Es posible que sea necesario mover ligeramente el disco de la sierra. Esto garantiza una distancia mínima de 3 mm y máxima de 8 mm entre el disco de la sierra y el cuchillo divisor. Apriete la tuerca moleteada delantera (fig. 12.T). De esta manera se alinea el disco de la sierra con el cuchillo divisor.

Monte ahora la sierra circular de mano en la placa para máquinas como se muestra en la imagen (fig. 12.U).

Montaje de la placa para máquinas con sierra circular de mano y cuchillo divisor montados: dé la vuelta a la sierra circular de mano. Afloje el casquillo de sujeción del perno de alojamiento y afloje la tuerca moleteada del casquillo de ajuste (fig. 12.V). A continuación, retire el cuchillo divisor y el perno de alojamiento (fig. 12.W). Retire el inserto con hendidura (fig. 12.X). Coloque la placa para máquinas en la superficie de trabajo y fíjela con los cuatro tornillos (fig. 12.Y).

Vuelva a colocar el inserto con hendidura (fig. 12.Z). Monte primero el perno de alojamiento e inserte el cuchillo divisor en la ranura del perno de alojamiento hasta que el calibre de ajuste se encuentre entre dos dientes del disco de la sierra (fig. 12.a). Apriete la tuerca moleteada delantera y después el perno de alojamiento (fig. 12.b). Retire el calibre de ajuste (fig. 12.c).

¡ATENCIÓN! Vuelva a comprobar ahora que el disco de la sierra esté centrado en relación con el cuchillo divisor y que la distancia entre el disco de la sierra y el cuchillo divisor sea de mín. 3 mm y máx. 8 mm. Si esto no fuera así, es necesario volver a alinear la sierra circular de mano.

¡ATENCIÓN! Antes de cada trabajo, compruebe que el cuchillo divisor y todas las piezas de fijación estén apretadas.

¡ATENCIÓN! Para cortes angulares, tenga siempre en cuenta las dimensiones de la placa base indicadas para su sierra circular de mano. Si al realizar el montaje sobresale la placa base lateralmente de la placa para máquinas, la sierra circular de mano no puede utilizarse para cortes angulares.

Nota: tenga en cuenta las indicaciones adicionales para el serrado estacionario en los puntos 5 y 6.

Declaración de garantía

Estimado/a aficionado/a al bricolaje:

Acaba de adquirir un valioso producto de wolfcraft que le dará grandes alegrías en sus tareas de bricolaje. Los productos de wolfcraft cumplen con los estándares técnicos más altos y son sometidos, antes de llegar al mercado, a procesos intensivos de pruebas y desarrollo. Durante la fabricación en serie se garantiza el alto nivel de calidad mediante controles continuos y pruebas regulares. La solidez de nuestros desarrollos técnicos y la fiabilidad de nuestros controles de calidad le garantizan que ha tomado la decisión de compra correcta. Para el producto de wolfcraft que ha adquirido le ofrecemos 10 años de garantía desde la fecha de compra, siempre que lo utilice únicamente en tareas de bricolaje. La propia garantía cubre exclusivamente los daños del producto adquirido y solamente aquellos que se deban a defectos de fabricación o de los materiales. La garantía no cubre los daños y defectos que se produzcan por un uso inadecuado o por falta de mantenimiento. Del mismo modo, la garantía no cubre los signos de desgaste habitual ni el deterioro normal por su uso, ni tampoco los daños o defectos que pueda comunicar el cliente una vez finalizado el contrato de garantía. Las reclamaciones en garantía solo podrán efectuarse presentando una factura o comprobante de compra válidos. La garantía concedida por wolfcraft no va en perjuicio de sus derechos legales como comprador (cumplimiento posterior, desistimiento o reducción, así como resarcimiento de los gastos o daños).

Las reclamaciones en garantía deben dirigirse a:

wolfcraft GmbH
Wolffstraße 1
56746 Kempenich
Alemania

Declaração de conformidade segundo a Directiva Máquinas 2006/42/EG, anexo II A

Pela presente a firma wolfcraft GmbH em D-56746 Kempenich, Wolff Str. 1, declara que este produto (MASTER cut 2600) corresponde à Directiva Máquinas 2006/42/CE. TUEV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg. BM: 60153048 0001

De conformidade com as seguintes normas: DIN EN 62841-1, DIN EN 62841-3-1

Kempenich, 02.02.2021



Thomas Wolff

Persona facultada para firmar la declaración de conformidad y elaborar el expediente técnico.
(Direcção; wolfcraft GmbH)

INTRODUCCIÓN

ATENCIÓN: lea todas las instrucciones y las indicaciones de seguridad y tenga en cuenta todas las imágenes y datos técnicos que se proporcionan con la MASTER cut 2600 y las herramientas eléctricas utilizadas. Las negligencias en el cumplimiento de las instrucciones recogidas a continuación pueden ocasionar una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones graves.

Guarde todas las instrucciones y las indicaciones de seguridad para el futuro.

El término "herramienta eléctrica" utilizado en las instrucciones de seguridad hace referencia a herramientas eléctricas que funcionan con electricidad de la red (con cable de red).

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Medidas en estado montado:	1185 x 757 x 863 mm (anchura x profundidad x altura)
Medidas en estado plegado:	1085 x 757 x 213 mm
Superficie de trabajo:	1035 x 695 mm
Capacidad de corte máx. 0°:	sierra circular de mesa 57 mm
Capacidad de corte máx. 45°:	sierra circular de mesa 35 mm
Disco inclinable:	de 0° a 45°
Anchura máx. de corte con tope paralelo:	sierra circular de mesa 625 mm
Medidas máx. de la pieza:	600 x 400 x 65 mm (mesa de fresado)
Diámetro de los orificios de sujeción:	20 mm
Cuadrícula de los orificios de sujeción:	128/128 mm (horizontal/vertical)
Carga máxima:	120 kg
Peso:	24 kg

SÍMBOLOS Y SIGNIFICADO

	Peligro general		Ajuste antes de cada corte la profundidad de corte de la sierra circular de mano de manera que el disco de la sierra sobresalga un máximo de 4 mm de la pieza de trabajo.
	¡Leer el manual / instrucciones!		Utilice únicamente sierras circulares de mano con forro de hendidura.
	Use gafas de seguridad.		Empleo como mesa de fresado exclusivamente en combinación con el tope de fresar paralelo (n.º art. 6901000).
	Use protectores auditivos.		Utilice únicamente herramientas electroportátiles con una potencia máxima de 2760 W.
	Use una mascarilla antipolvo.		Corte máximo en la superficie de trabajo: 5 mm.
	Desenchufar		No está permitido sentarse en la mesa.
	Información general		No está permitido subir a la mesa.
	No use la mesa para cortar leña.		La mesa no debe cargarse en un solo lado.
	Utilice únicamente sierras circulares de mano con una profundidad de corte máxima de 70 mm.		La mesa no debe cargarse con más de 120 kg.
	Utilice únicamente sierras circulares de mano con un diámetro máximo del disco de 200 mm.		

HERRAMIENTAS DE MONTAJE



1 llave macho hexagonal: SW 5
(incluida en el volumen de suministro)



1 llave hexagonal: SW 10
(no incluida en el volumen de entrega)



1 llave macho hexagonal: SW 8
(no incluida en el volumen de entrega)



1 destornillador: PH 1
(no incluido en el volumen de suministro)

USO PREVISTO

La MASTER cut 2600 es un banco para máquinas y una estación de trabajo. Es adecuada para:

- El montaje en la placa para máquinas de una sierra circular de mano con cuchillo divisor, un diámetro de disco máx. de 200 mm y una profundidad de corte máx. de 70 mm. Utilice únicamente sierras dentro de las dimensiones máximas de la placa base mencionadas (véase la figura 4.G). Debe utilizarse un inserto con hendidura adecuado. De este modo, la sierra se convierte en una sierra circular de mesa estacionaria.
- El uso como mesa para sierras circulares de mano sin cuchillo divisor. Únicamente en combinación con el accesorio de cuchillo divisor por separado, n.º art. 6916000, con diámetro de hoja de sierra de máx. 159 mm y una anchura de corte de mín. 2,4 mm.
- El uso como mesa para sierras circulares de mano sin cuchillo divisor. Únicamente en combinación con el accesorio de cuchillo divisor por separado, n.º art. 6917000, con diámetro de hoja de sierra de mín. 160 mm y máx. 200 mm, una anchura de corte de mín. 2,4 mm y una profundidad de corte de máx. 66.
- El uso como mesa de sierra de calar. Debe utilizarse un inserto con hendidura para sierras de calar y fresadoras. Adecuado para sierras de calar con dimensiones de placa base de 90 x 200 mm.
- El montaje de una sierra ingletadora. La sierra ingletadora debe montarse de forma segura en los orificios oblongos con el material de fijación suministrado.
- El uso como mesa de fresado únicamente en combinación con el tope de fresar paralelo, n.º art. 6901000, y para cajeadoras con 230 V y máximo 1800 W. ¡No utilice fresadoras con un diámetro mayor que 27 mm! Debe utilizarse el inserto con hendidura para cajeadoras y sierras de calar con los anillos insertables. Adecuada para cajeadoras con un diámetro de placa base de máx. 180 mm y una altura de placa base de máx. 40 mm.
- El uso como mesa de trabajo para el mecanizado de piezas de trabajo (p. ej. para taladrar, lijar, etc.). Los elementos de sujeción disponibles en el surtido de wolfcraft permiten fijar con seguridad las piezas sobre la superficie de trabajo.
- Deben respetarse las indicaciones del fabricante y las instrucciones de seguridad de las máquinas empleadas, así como las instrucciones de seguridad de la mesa para máquinas.
- Para desechar la MASTER cut 2600 deben tenerse en cuenta las disposiciones locales para el tratamiento de residuos.

USO NO PREVISTO

- No deben montarse en la mesa aparatos eléctricos que no sean sierras circulares de mano, sierras de calar o cajeadoras (p. ej. amoladoras angulares, sierras de inmersión, sierras de sable, etc.).
- No deben utilizarse máquinas accionadas con baterías.
- No deben cortarse piezas con sección redonda ni leña, ya que podrían girarse debido a la rotación del disco de la sierra.
- No deben realizarse cortes ocultos.
- La mesa no debe utilizarse como soporte para máquinas, excepto para sierras ingletadoras.
- No deben utilizarse máquinas fuera de las dimensiones máximas indicadas para la placa base

El usuario es responsable de los daños y accidentes que se puedan producir en caso de un uso no previsto.

INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Seguridad en el lugar de trabajo

- **Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada.** Si la zona de trabajo está desordenada o mal iluminada, pueden producirse accidentes.
- **No trabaje con la herramienta eléctrica en un entorno potencialmente explosivo en el que haya líquidos, gases o polvo explosivos.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- **Mientras se esté utilizando la herramienta eléctrica, mantenga alejados a niños y a otras personas.** En caso de distracción puede perder el control de la herramienta eléctrica.

Seguridad eléctrica

- **El enchufe de la herramienta eléctrica debe ser adecuado para la toma de corriente. El enchufe no debe modificarse de manera alguna. No utilice enchufes adaptadores junto con herramientas eléctricas con puesta a tierra.** El uso de enchufes sin modificaciones y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- **Evite el contacto físico con superficies conectadas a tierra, como las de tubos, calefacciones, cocinas y frigoríficos.** El riesgo de descarga eléctrica es mayor si su cuerpo está puesto a tierra.

- **Mantenga las herramientas eléctricas alejadas de la lluvia o la humedad.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica incrementa el riesgo de descarga eléctrica.
- **No utilice el cable de conexión para usos no previstos, como para transportar o colgar la herramienta eléctrica, o para retirar el enchufe de la toma eléctrica.** Mantenga el cable de conexión alejado del calor, el aceite, bordes afilados o partes en movimiento. Los cables de conexión dañados o enredados incrementan el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si trabaja con una herramienta eléctrica al aire libre, utilice cables alargadores adecuados para exteriores.** La utilización de un cable alargador adecuado para exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si no es posible evitar que la herramienta eléctrica funcione en un entorno húmedo, utilice un interruptor diferencial.** La utilización de un interruptor diferencial reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad de las personas

- **Esté usted alerta, preste atención a lo que hace y trabaje de forma prudente con una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si se encuentra cansado o bajo los efectos de las drogas, el alcohol o medicamentos.** Un momento de falta de atención al utilizar la herramienta eléctrica puede causar graves lesiones.
- **Utilice un equipo de protección individual y lleve siempre gafas protectoras.** El hecho de llevar un equipo de protección individual, como una mascarilla contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante o protección auditiva, en función del tipo y de la utilización de la herramienta eléctrica, reduce el riesgo de lesiones.
- **Evite una puesta en funcionamiento no intencionada. Asegúrese de que la herramienta eléctrica está apagada antes de conectarla a la alimentación eléctrica y/o la batería, de tomarla con las manos o de trasladarla.** Si traslada la herramienta eléctrica con el dedo en el interruptor o si conecta la herramienta encendida a la alimentación eléctrica, esto puede causar accidentes.
- **Retire las herramientas de ajuste o llaves para tuercas antes de encender las herramientas eléctricas.** Una herramienta o una llave situada en una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones.
- **Evite adoptar una posición corporal anormal. Asegúrese de adoptar una posición estable y mantenga en todo momento el equilibrio.** De esta manera es posible controlar la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Lleve puesta ropa adecuada. No utilice ropa ancha ni adornos. Mantenga el pelo y la ropa alejados de partes en movimiento.** La ropa suelta, los adornos o el pelo largo pueden quedar atrapados por partes en movimiento.
- **Si es posible montar dispositivos de aspiración de aspiración y recepción, estos deben conectarse y utilizarse correctamente.** El uso de un sistema de aspiración de polvo puede reducir los peligros causados por el polvo.
- **No se confíe en exceso y no ignore las reglas de seguridad para herramientas eléctricas, incluso si ya posee suficiente experiencia con el uso de tales herramientas.** Un descuido puede tener como resultado lesiones graves en fracciones de segundo.

Utilización y tratamiento de la herramienta eléctrica

- **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Para su trabajo, utilice la herramienta eléctrica adecuada.** Con la herramienta eléctrica adecuada es posible trabajar mejor y con mayor seguridad dentro del rango de potencia especificado.
- **No utilice una herramienta eléctrica cuyo interruptor sea defectuoso.** Una herramienta eléctrica que no puede encenderse o apagarse es peligrosa y debe repararse.
- **Antes de realizar ajustes, de sustituir piezas o de guardar la herramienta eléctrica, retire el enchufe de la toma eléctrica y/o retire la batería extraíble.** Esta medida de precaución evita que la herramienta eléctrica se encienda de forma accidental.
- **Mantenga las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños cuando no las esté utilizando. No permita que la herramienta eléctrica sea utilizada por personas que no estén familiarizadas con ella o que no hayan leído estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas si son utilizadas por personas sin experiencia.
- **Trate con mucho cuidado las herramientas eléctricas y las herramientas que se instalan en ellas. Compruebe que las partes móviles funcionen sin problemas y que no estén bloqueadas, que no haya piezas rotas o dañadas de tal manera que esto afecte al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Antes de utilizar la herramienta eléctrica, haga reparar las piezas dañadas.** Las causas de muchos accidentes se deben a un mantenimiento inadecuado de herramientas eléctricas.
- **Mantenga afiladas y limpias las herramientas cortantes.** Si las herramientas cortantes se cuidan y se mantienen afiladas, su uso es más sencillo.
- **Utilice las herramientas eléctricas, sus accesorios, las herramientas que se instalan en ellas, etc., de acuerdo con estas instrucciones. Para ello, tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la actividad que se va a realizar.** El uso de herramientas eléctricas en aplicaciones para las que no están previstas puede crear situaciones peligrosas.
- **Mantenga los mangos y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Si hay aceite o grasa en mangos y superficies de agarre, no es posible manejar ni controlar de forma segura la herramienta eléctrica en situaciones imprevistas.

Mantenimiento

- **La reparación de herramientas eléctricas solo debe ser realizada por técnicos cualificados y con piezas de recambio originales.** Esto garantiza la seguridad de la herramienta eléctrica.

Indicaciones de seguridad específicas para el producto

- Monte correctamente la mesa para máquinas antes de instalar las herramientas eléctricas. Es importante que la mesa se monte correctamente para evitar que se venga abajo.
- Fije la herramienta eléctrica a la placa para máquinas antes de utilizarla. Si la herramienta eléctrica se desplaza en la mesa de trabajo, puede provocar una pérdida de control.
- Coloque la mesa para máquinas sobre una superficie firme, plana y nivelada. Si la mesa para máquinas puede desplazarse o cojear, la pieza o la herramienta eléctrica no pueden guiarse de forma uniforme y segura.

- No sobrecargue la mesa para máquinas y no la utilice como asiento, escalerilla o andamio. Si se sobrecarga la mesa para máquinas o alguien se sube a ella, esto puede ocasionar que el punto de gravedad se desplace hacia arriba y la mesa vuelque.
- No trabaje ningún otro material que no sea madera o plástico de fácil mecanizado. Excepción: únicamente con la sierra de calar y la hoja adecuada está permitido mecanizar metales de fácil desprendimiento de virutas (como aluminio).
- Las astillas, las virutas u otros restos de material no deben ser retirados manualmente cuando se encuentran cerca de la hoja de la sierra en funcionamiento.
- Las máquinas utilizadas deben estar en conformidad con DIN EN 62841-1. Los aparatos fabricados a partir del año 1995 deben tener un distintivo CE.
- No deben realizarse cortes "a mano alzada", es decir, no debe guiarse la máquina solo con la mano, sino que es necesario utilizar un tope paralelo o angular.
- Tenga cuidado de no pillarse las manos al plegar y desplegar la mesa, así como al colocar la placa para máquinas.
- Asegúrese de que antes de cada proceso de serrado o fresado no haya ningún objeto sobre la superficie de trabajo.
- Las hojas de sierra no deben frenarse ejerciendo una presión lateral después de apagar el motor.
- Utilice las herramientas únicamente para su uso previsto.
- Utilice hojas de sierra en perfecto estado. El cuerpo base no debe ser más ancho y el triscado no debe ser más estrecho que el cuchillo divisor.
- ¡Compruebe periódicamente que todos los tornillos estén bien apretados!
- ¡No utilice nunca su mesa de trabajo incorrectamente o para usos indebidos!
- Retire de la mesa de trabajo todos los objetos que no se necesiten.
- La mesa de trabajo no debe utilizarse para cortar leña.
- No utilice la mesa para máquinas para cortar madera de sección redonda.
- Las herramientas eléctricas utilizadas solo deben encenderse/apagarse mediante un interruptor de seguridad.
- Para fijar de forma permanente el interruptor del aparato en la posición de encendido solo debe utilizarse la pinza suministrada para ello.
- Sustituya los insertos con hendidura dañados por otros nuevos.
- Para mecanizar piezas estrechas, utilice siempre un empujador.
- Asegúrese de que están cerradas y apretadas las palancas excéntricas para fijar las patas de la mesa. En caso necesario, apriete la palanca excéntrica.
- Antes de la puesta en funcionamiento, asegúrese de que la sierra circular de mano, la cajeadora o la sierra de calar están correctamente fijadas en la placa para máquinas.
- Tenga en cuenta las dimensiones máximas de la pieza de trabajo (véanse los datos técnicos).
- Utilice los diferentes insertos con hendidura únicamente para su uso previsto específico descrito de forma gráfica en cada inserto.
- Cuando no los esté utilizando, cuelgue el empujador, los insertos con hendidura o el tope angular en los ganchos roscados previstos para ello.
- No utilice la mesa para máquinas al aire libre cuando esté lloviendo o el ambiente sea húmedo.
- Antes de la puesta en funcionamiento, asegúrese de que la placa para máquinas está correctamente atornillada a la mesa.
- Asegúrese de utilizar el inserto con hendidura previsto para la respectiva máquina.
- Al realizar trabajos de serrado en la mesa, tenga cuidado de no cortar los ganchos de metal laterales ni los bloques de sujeción.
- **¡ATENCIÓN!** Peligro de vuelco en caso de que sobresalgan las piezas de trabajo. Asegúrese de que la mesa no pierda el equilibrio debido a una sujeción lateral y al mecanizado de piezas sujetadas lateralmente.
- Asegúrese de no fijar materiales delicados con excesiva fuerza de sujeción. ¡Peligro de que el material se astille!
- Coloque los objetos pesados sobre la mesa con especial cuidado y distribuya la carga sobre el tablero de la mesa de forma uniforme.
- No sierre la mesa a más de 5 mm de profundidad, ya que de lo contrario resultaría dañado el perfil de aluminio.

INDICACIONES DE SEGURIDAD PARA SIERRAS CIRCULARES DE MANO

- **Además de estas indicaciones de seguridad específicas para máquinas, tenga siempre en cuenta las indicaciones de seguridad de la sierra circular de mano utilizada.**
- Utilice únicamente sierras circulares de mano con cuchillo divisor, una hoja de un diámetro máximo de 200 mm y una profundidad de corte máxima de 70 mm.
- Utilice únicamente sierras dentro de las dimensiones máximas de la placa base mencionadas (véase la figura 4.G).
- Apoye las piezas largas en el lado de recepción de modo que estén en posición horizontal, p. ej. con un caballete con rodillo de wolcraft (n.º art. 6102300).
- Evite una sobrecarga de la sierra circular de mano.
- No utilice discos abrasivos.
- Utilice solamente hojas de sierra recomendadas y selecciónelas en función del material que vaya a cortar.

INDICACIONES DE SEGURIDAD PARA SIERRAS CIRCULARES DE MESA

Indicaciones de seguridad relacionadas con cubiertas de protección

- **Deje montadas las cubiertas de protección. Las cubiertas de protección deben estar en correcto estado operativo y correctamente montadas.** Las cubiertas de protección sueltas, dañadas o que no funcionen correctamente se deben reparar o sustituir.
- **Para cortes de separación, utilice siempre la cubierta protectora de la hoja de la sierra y el cuchillo divisor.** Al realizar cortes de separación en los que la hoja atraviesa completamente el grosor de la pieza, la cubierta protectora y otros dispositivos de seguridad reducen el riesgo de lesiones.

- El sistema de protección debe volver a instalarse inmediatamente después de finalizados aquellos procesos de trabajo en los que sea necesario retirar la cubierta de protección o el cuchillo divisor. La cubierta de protección y el cuchillo divisor reducen el riesgo de lesiones.
- **¡ATENCIÓN!** ¡Con la mesa para máquinas no está permitido realizar cortes de juntas y ranuras, ni cortes de separación con el método de dar la vuelta a la pieza!
- Antes de poner en marcha la herramienta eléctrica, asegúrese de que el disco de la sierra no toque la cubierta protectora, el cuchillo divisor o la pieza. El contacto accidental de estos componentes con el disco de la sierra puede crear situaciones de peligro.
- Ajuste el cuchillo divisor de acuerdo con la descripción en estas instrucciones de uso. Si las distancias, la posición y la orientación son incorrectas, es posible que el cuchillo divisor no pueda evitar de forma eficaz un golpe de retroceso.
- Para que el cuchillo divisor pueda funcionar, debe actuar sobre la pieza. Si en la pieza se realizan cortes demasiado cortos para que el cuchillo divisor pueda actuar, este no tendrá efecto alguno. En estas condiciones, el cuchillo divisor no puede evitar un golpe de retroceso.
- Utilice la hoja adecuada para el cuchillo divisor. Para que el cuchillo divisor actúe correctamente, debe elegirse un diámetro correcto de hoja para el cuchillo divisor, el disco base de la hoja debe ser más fino que el cuchillo divisor y la anchura de diente debe ser mayor que el grosor del cuchillo divisor.

Indicaciones de seguridad para el proceso de corte

- **PELIGRO:** no acerque los dedos o las manos a la hoja de la sierra o la zona de corte. Una falta de atención momentánea o un resbalón podrían mover su mano hacia la hoja de la sierra, lo que podría causar graves lesiones.
- Mueva la pieza siempre en la dirección contraria al sentido de giro de la hoja de la sierra. Si se desplaza la pieza en la misma dirección que el sentido de giro de la hoja de la sierra sobre la mesa, esto podría hacer que la pieza y su mano fueran arrastradas hacia la hoja.
- Cuando realice cortes longitudinales, no utilice nunca el tope de inglete para guiar la pieza. Tampoco utilice nunca el tope paralelo de forma adicional para el ajuste longitudinal cuando realice cortes transversales con el tope de inglete. El guiado simultáneo de la pieza con el tope paralelo y el tope de inglete aumenta la probabilidad de que la hoja de la sierra se atasque y se produzca un golpe de retroceso.
- Cuando realice cortes longitudinales, aplique la fuerza de avance sobre la pieza siempre entre el tope y la hoja de la sierra. Utilice un bastón empujador cuando la distancia entre el tope y la hoja de la sierra sea inferior a 150 mm, y un bloque empujador cuando la distancia sea inferior a 50 mm. Este tipo de medios auxiliares sirven para asegurarse de que la mano mantenga una distancia de seguridad en relación con la hoja de la sierra.
- Utilice solo el empujador suministrado por el fabricante o uno fabricado según las instrucciones. El empujador garantiza que se mantenga una distancia suficiente entre la mano y la hoja de la sierra.
- No utilice nunca un empujador dañado o serrado. Un empujador dañado puede romperse y ocasionar que su mano entre en contacto con la hoja de la sierra.
- No trabaje "a mano alzada". Utilice siempre el tope paralelo o el tope de inglete para colocar y guiar la pieza. "A mano alzada" significa que la pieza se sostiene o se guía con las manos en lugar de hacerlo con el tope paralelo o el tope de inglete. El corte a mano alzada puede causar una orientación incorrecta, bloqueos y golpes de retroceso.
- Nunca mueva la mano alrededor o por encima de una hoja de sierra en rotación. Al intentar agarrar una pieza, se puede producir un contacto accidental con la hoja de la sierra en rotación.
- Apoye las piezas largas y/o anchas en la parte trasera y/o lateral de la mesa de sierra para que permanezcan horizontales. Las piezas largas y/o anchas tienden a inclinarse en el borde de la mesa de sierra, lo que puede ocasionar una pérdida de control, el bloqueo de la hoja de la sierra y golpes de retroceso.
- Haga avanzar la pieza de manera uniforme. No tuerza ni gire la pieza. Si la hoja de la sierra se bloquea, apague inmediatamente la herramienta eléctrica, desconecte el enchufe de alimentación y elimine la causa del bloqueo. Si la hoja de la sierra se queda atascada a causa de la pieza, esto puede ocasionar golpes de retroceso o el bloqueo del motor.
- No retire el material cortado mientras la sierra está en funcionamiento. El material cortado puede quedar atrapado en la cubierta protectora o entre el disco de la sierra y el tope. Si se intenta retirar, los dedos podrían verse arrastrados a la hoja de la sierra. Antes de retirar el material, desconecte la sierra y espere a que el disco se detenga.
- **¡ATENCIÓN!** ¡No mecanice piezas con un grosor inferior a 2 mm!

Golpe de retroceso: causa e indicaciones de seguridad

Un golpe de retroceso es una reacción repentina de la pieza como consecuencia del bloqueo de la hoja de la sierra o de un corte realizado diagonalmente en relación con la hoja, o bien una reacción que se produce cuando una parte de la pieza queda atascada entre la hoja y el tope paralelo u otro objeto fijo.

En la mayoría de los casos de golpe de retroceso, la parte trasera del disco de la sierra atrapa la pieza, la levanta de la mesa y la lanza hacia el operador.

Un golpe de retroceso es el resultado de un uso incorrecto de la mesa circular de mesa. Se puede evitar adoptando las medidas de precaución adecuadas, como las que se describen a continuación.

- No se sitúe nunca en línea directa con la hoja de la sierra. Colóquese siempre en el lado de la sierra en el que se encuentra el tope. En caso de un golpe de retroceso, la pieza podría salir despedida a alta velocidad hacia las personas que se encuentren delante o en la misma línea que la hoja de la sierra.
- No pase nunca la mano por encima o por detrás de la hoja de la sierra para sujetar o hacer avanzar la pieza. Se puede producir un contacto accidental con la hoja de la sierra, o un golpe de retroceso puede causar que los dedos sean arrastrados a la hoja de la sierra.
- No sujete y presione nunca la pieza que está serrando contra la hoja de la sierra en rotación. Presionar la pieza que se está serrando contra la hoja de la sierra ocasiona bloqueos y golpes de retroceso.

- **Alinee el tope con la hoja de la sierra.** Un tope mal alineado presiona la pieza contra la hoja de la sierra y ocasiona un golpe de retroceso.
- **¡ATENCIÓN! ¡Con la mesa para máquinas no está permitido realizar cortes de juntas y ranuras, ni cortes de separación con el método de dar la vuelta a la pieza!**
- **Extreme las precauciones al serrar en zonas no visibles de piezas ensambladas.** La hoja de la sierra puede penetrar en objetos que pueden ocasionar un golpe de retroceso.
- **Apoye los tableros grandes para reducir el riesgo de golpe de retroceso por bloqueo de la hoja de la sierra.** Los tableros grandes pueden curvarse por su propio peso. Los tableros deben apoyarse en todas las zonas en las que sobresalgan de la superficie de la mesa.
- **Extreme las precauciones al serrar piezas retorcidas, enlazadas, deformadas o que no dispongan de un borde recto que sirva de guía con un tope de inglete o a lo largo de un carril de tope.** Una pieza retorcida, enlazada o deformada es inestable y puede ocasionar un alineamiento incorrecto de la hendidura de corte con la hoja de la sierra, un bloqueo y un golpe de retroceso.
- **No sierre nunca varias piezas apiladas o introducidas una tras la otra.** La hoja de la sierra podría atrapar una o varias piezas y ocasionar un golpe de retroceso.
- **Si desea volver a encender una sierra cuya hoja se encuentra atrapada en una pieza, centre la hoja en la hendidura de serrado de manera que los dientes de la sierra no estén retenidos en la pieza.** Si la hoja de la sierra está bloqueada, podría levantar la pieza y ocasionar un golpe de retroceso al volver a encender la sierra.
- **Mantenga las hojas de sierra limpias, afiladas y suficientemente trabadas.** No utilice nunca hojas de sierra deformadas o con dientes agrietados o rotos. Las hojas de sierra afiladas y correctamente trabadas minimizan los atascos, bloqueos y golpes de retroceso.

Indicaciones de seguridad para sierras circulares de mesa

- **Apague la sierra circular de mesa y desconéctela de la red antes de retirar el inserto de mesa, cambiar el disco de la sierra, realizar ajustes en el cuchillo divisor o la cubierta de protección de la hoja, y cuando la máquina quede desatendida.** Las medidas de precaución sirven para evitar accidentes.
- **LNo deje nunca desatendida la sierra circular de mesa en marcha.** Desconecte la herramienta eléctrica y no la deje desatendida hasta que se haya detenido completamente. Una sierra en marcha desatendida supone un peligro incontrolado.
- **Instale la sierra circular de mesa en un lugar llano y bien iluminado que ofrezca seguridad y permita mantener el equilibrio.** El lugar de instalación debe ofrecer espacio suficiente para poder manejar adecuadamente el tamaño de las piezas. En una zona de trabajo desordenada o mal iluminada, o cuyo suelo sea irregular o resbaladizo, pueden producirse accidentes.
- **Retire periódicamente las virutas y el serrín de debajo de la mesa de la sierra y/o del sistema de aspiración de polvo.** El serrín acumulado es combustible y puede inflamarse espontáneamente.
- **Asegure la sierra circular de mesa.** Una sierra circular de mesa no asegurada correctamente puede moverse o volcar.
- **Retire las herramientas de ajuste, los restos de madera, etc., de la sierra circular de mesa antes de encenderla.** Las distracciones y los posibles bloqueos pueden ser peligrosos.
- **Utilice siempre discos de sierra del tamaño correcto y con un orificio de montaje adecuado (p. ej. redondo o con forma de rombo).** Los discos de sierra que no encajan perfectamente en las piezas de montaje de la sierra giran de forma excéntrica y ocasionan la pérdida de control.
- **No utilice nunca material dañado o incorrecto para el montaje de la hoja de la sierra, como bridas, arandelas, tornillos o tuercas.** Este material de montaje para la hoja de la sierra ha sido diseñado especialmente para un funcionamiento seguro y un rendimiento óptimo de su sierra.
- **No se suba nunca a la sierra circular de mesa y no utilice la sierra circular de mesa como escalerilla.** Pueden producirse lesiones graves si la herramienta eléctrica vuelca o si usted entra accidentalmente en contacto con la hoja de la sierra.
- **Asegúrese de que la hoja de la sierra esté montada en el sentido de giro correcto.** No utilice discos abrasivos ni cepillos metálicos con la sierra circular de mesa. El montaje incorrecto de la hoja de la sierra o el uso de accesorios no recomendados puede ocasionar lesiones graves.

Indicaciones de seguridad específicas para el producto

- Utilice la sierra circular de mesa solo con su cubierta de protección correctamente instalada.
- **¡ATENCIÓN! Asegúrese de que el disco de la sierra está montado en paralelo a la abertura en el inserto con hendidura.** En caso necesario, vuelva a alinear la sierra circular de mano.
- Asegúrese de que el tope paralelo esté correctamente montado y alineado en paralelo.
- No está permitido utilizar otras herramientas cortantes que no sean discos de sierra.
- Utilice el disco de sierra adecuado para el material que desea mecanizar.
- Utilice únicamente un disco de sierra con un diámetro según las indicaciones de la sierra circular de mano utilizada.
- Utilice únicamente discos de sierra con una velocidad de giro igual o mayor que la especificada para la herramienta eléctrica.
- Utilice únicamente discos de sierra recomendados por el fabricante y que, en caso de usarse para madera o materiales similares, sean conformes con EN 847-1.
- Tenga en cuenta que no está permitido utilizar métodos complicados para realizar cortes ocultos o diagonales/cuñas.
- No trabaje ningún otro material que no sea madera o plástico de fácil mecanizado.
- Al cortar madera y plásticos, evite que los dientes de la sierra se calienten excesivamente. Reduzca la velocidad de avance para evitar que el plástico se derrita.
- Cuando realice cortes longitudinales con inclinación, no se sitúe en el lado de la inclinación.
- Lleve un equipo de protección individual adecuado: protección auditiva y gafas protectoras.
- Lleve guantes de protección solo para manipular discos de sierra.

INDICACIONES DE SEGURIDAD PARA SIERRAS DE CALAR

- Además de estas indicaciones de seguridad específicas para máquinas, tenga siempre en cuenta las indicaciones de seguridad de la sierra de calar utilizada.
- No trabaje con una sierra de calar defectuosa.
- Evite una sobrecarga de la sierra de calar.
- Asegúrese de utilizar el inserto con hendidura adecuado para sierras de calar.
- Asegúrese de que la hoja de la sierra de calar sobresalga siempre del material al cortar.

INDICACIONES DE SEGURIDAD PARA SIERRAS INGLETADORAS

- Además de estas indicaciones de seguridad específicas para máquinas, tenga en cuenta las indicaciones de seguridad de la sierra ingletadora utilizada.
- No trabaje con una sierra ingletadora dañada y no utilice hojas de sierra desafiladas o dañadas.
- Apoye las piezas largas en el lado de recepción para evitar situaciones de peligro por un vuelco incontrolado.
- Monte la sierra ingletadora con el material de fijación suministrado y como se describe en estas instrucciones de uso.

¡ATENCIÓN! UTILIZACIÓN COMO MESA DE FRESADO ÚNICAMENTE EN COMBINACIÓN CON EL TOPE DE FRESAR PARALELO, N.º ART. 6901000,

INDICACIONES DE SEGURIDAD PARA CAJEADORAS

- Además de estas indicaciones de seguridad específicas para máquinas, tenga siempre en cuenta las indicaciones de seguridad de la cajeadora utilizada.
- Para realizar trabajos de fresado es necesario estar siempre prevenido, ya que la pieza puede quedar fuera de control y salir despedida.
- ¡No utilice la mesa para máquinas para fresar curvas!
- Por ello, realice los trabajos de fresado únicamente con el tope de fresar paralelo (n.º art. 6901000), disponible como accesorio, para evitar golpes de retroceso y el contacto de las manos con la fresadora.
- Para su correcto montaje, tenga en cuenta las instrucciones de uso del tope de fresar paralelo (n.º art 6901000).
- No utilice cajeadoras con más de 1800 W y más de 230 V.
- ¡No utilice fresas con un diámetro superior a 27 mm!
- Tenga en cuenta que el avance solo puede tener lugar en el sentido de giro de la fresadora.
- Seleccione los anillos insertables suministrados en función del tamaño de la herramienta de fresado. Para trabajar de forma segura debe utilizarse el anillo insertable más pequeño posible.
- Utilice únicamente herramientas de fresado afiladas y cuidadas, así como ajustadas según las indicaciones del fabricante.
- Para los aparatos y herramientas utilizadas, tenga en cuenta los datos de velocidad mín./máx. y el sentido de giro indicados en el producto, el embalaje o las instrucciones de uso.
- Tenga en cuenta que un uso incorrecto de herramientas de fresado, piezas de trabajo y dispositivos de guiado de piezas puede crear una situación peligrosa.
- Durante el uso de la fresadora en el tope, mantenga las manos alejadas de la herramienta de fresado.
- Siempre que sea posible, utilice para fresar las zapatas de presión de forma adicional al tope de fresar paralelo.
- Apoye las piezas largas en el lado de recepción para evitar situaciones de peligro por un vuelco incontrolado. El apoyo debe estar colocado de forma estable y tener la misma altura que la mesa para máquinas, p. ej. el caballete con rodillo (n.º art. 6102300).
- Mecanice solo piezas que, debido a su tamaño y peso, puedan ser manejadas de forma segura por una sola persona.
- Elija la herramienta y la pieza en función de la velocidad de giro correcta. En las instrucciones de uso de la cajeadora encontrará los datos para la velocidad de giro.
- Tenga en cuenta las dimensiones máximas de la pieza de trabajo (véanse los datos técnicos).